



GENERAL NOTICE

The documents attached to the following agenda have a legal binding only if they have been confirmed by the Municipal Council.

Please check with the administration to find out if any modification and/or withdrawals of subjects have been made.

YOUTUBE LIVE STREAMING

We highly recommend that all members of the public remain in the comfort and safety of their homes and watch the Council deliberations live streamed on The Nation's YouTube channel.

You can visit [The Nation Municipality's YouTube channel](#) to view the meetings.

Due to the limited number of seats in the Council chambers, we recommend registering to attend a meeting in person. If you wish to reserve a seat, please contact the Clerk's office at 613-764-5444 extension 242 or by email at jlanglois-caisse@nationmun.ca.

QUESTIONS AND COMMENTS

Please submit your questions or comments relating to an agenda item by completing our online form by noon the day of the meeting: <https://nationmun.ca/en/council-staff/council/agendas-minutes#Questions>.



The Corporation of The Nation Municipality Agenda

Meeting Information

Meeting Number: 2023-18

Type: Regular

Date: August 14, 2023

Time: 4:30 p.m.

Location: Town Hall, 958 Route 500 West, Casselman, Ontario

Chair: Francis Brière, Mayor

Prepared by: Julie Langlois-Caisse, Administrative Assistant

Video: Council meetings are streamed live on [The Nation's YouTube channel](#).

Scheduled Agenda Items:

4:30 p.m.: 8.1.1 Financial statement 2022 and Auditor's presentation

5:30 p.m.: Public zoning meeting

Agenda Items

1. Call to order

2. Changes and Additions to Agenda

3. Adoption of Agenda

4. Disclosure of Conflict of Interest

5. Closed session

6. Adoptions of minutes from previous Council meetings

6.1 Minutes of regular Council meeting held on July 24, 2023

7. Adoption of the recommendations and minutes of the meetings of Council Committees

8. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials

8.1 Nadia Knebel, Treasurer

8.1.1 Financial statement 2022 and auditor's presentation

8.1.2 Report F-12-2023 – Infrastructure Ontario Progress Draw Repayment & Long Term Loan

8.1.3 Report F-14-2023 - Development charges 2022

8.1.4 Report F-06-2023 - Building annual report

8.1.5 Report F-13-2023 – Reserve, Reserve Fund, Deferred Revenue

8.2 Carol Ann Scott, Director of recreation

8.2.1 Report RE-13-2023 St-Isidore Recreation Centre arena floor replacement project

8.2.2 Report RE-14-2023 Limoges Community Day bar profits

8.2.3 Report RE-15-2023 Ice & Field Allocation & Rental policies & Community Hall rental rates for 2024

9. Notice of Proposed Motions

10. Unfinished Business from Previous Meetings

11. Delegations

12. Municipal By-laws

12.1 By-law 91-2023, zoning amendment Part of lot 15, Concession 5, Former Township of Cambridge, amending by-law 2-2006

12.2 By-law 92-2023, zoning amendment, Part of Lot 28, Concession 2, former Township of Cambridge, amending by-law 2-2006

12.3 By-law 94-2023 To appoint new Deputy Fire Chief and repeal by-law 140-2022

13. Approval of the Variance Report and Accounts Payable

13.1 Accounts payable

14. Other Business

14.1 Donation request – Garderie des amis
Fundraiser

14.2 Donation request – Community art show

14.3 Noise exemption request – Patrick Lanthier
Wedding reception

14.4 Special occasion permit request – Ferme Albert Forgues
Open house

15. Various Monthly Reports

15.1 EOHU – Current outbreaks

15.2 City of Ottawa – Resident Notifications of land application of Biosolids

15.2.1 Lots 9 & 10, Concession XX, Plantagenet

15.2.2 Lots 9 & 10, Concession XVII, Plantagenet

15.2.3 Lots 20 & 21, Concession VII, Plantagenet

15.2.4 Lots 3 to 5, Concession VIII, Cambridge

16. Correspondence

16.1 AMO – Watchfile

16.2 City of Woodstock – resolution regarding Safe and respectful workplace

16.3 Newsletter

A room for everyone – Homelessness prevention Prescott-Russell

16.4 City of Clarence Rockland – Resolution regarding a petition for a study for the Ottawa River

17. Coming Events

17.1 August 25 to 27, 2023 - Riceville Fair

17.2 August 27, 2023 – Open House, St-Bernard Church in Fournier

17.3 August 28, 2023 – Regular Council meeting

18. Confirming By-law

19. Adjournment



The Corporation of The Nation Municipality Minutes

Meeting Information

Meeting Number: 2023-17

Type: Regular

Date: July 24, 2023

Time: 4:30 p.m.

Location: Town Hall, 958 Route 500 West, Casselman, Ontario

Chair: Francis Brière, Mayor

Prepared by: Julie Langlois-Caisse, Administrative Assistant

Video: Council meetings are streamed live on [The Nation's YouTube channel](#).

Scheduled Agenda Items:

4:30 p.m.: Delegation - By-name list and homelessness

Nadia Seguin, Housing Stability Coordinator, United Counties of Prescott-Russell

Manon Lalonde, Case Manager Housing Services, Service Ontario

Presence of Council Members

Mayor Francis Brière, yes

Councillor ward 1 Tim Stewart, yes

Councillor ward 2 Alain Mainville, yes

Councillor ward 3 Danik Forgues, yes

Councillor ward 4 Raymond Lalande, motivated absence

Councillor ward 5 Daniel Boisvenue, yes

Councillor ward 6 Marjorie Drolet, participation by telephone

Presence of Municipal Staff

Josée Brizard, CAO-Clerk
 Julie Langlois-Caisse, Administrative Assistant
 Carol Ann Scott, Director of Recreation
 Justin Lafrance, Deputy Director of Recreation
 Guylain Laflèche, Director of Planning
 Nadia Knebel, Treasurer
 Nicholas Pigeon, Director of Water and Wastewater (acting)

Presence of Guest

Nadia Seguin, Housing Stability Coordinator, United Counties of Prescott-Russell
 Manon Lalonde, Case Manager Housing Services, Service Ontario

Agenda Items

1. Call to order

Resolution: 278-2023

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that the present meeting be opened.

Carried

2. Changes and Additions to Agenda

Additions:

5.3 Nicholas Pigeon, Director of Water and Wastewater (acting)

5.3.1 Report WS-07-2023 – New employee

Section 239(2)

(b) personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees;

(d) labor relations or employee negotiations

8.4 Nicholas Pigeon, Director of Water and Wastewater

8.4.1 Report WS-06-2023 Forest Park Valve Chamber

14.4 Noise exemption request – Denis Champagne Music event

Modification:

At items 8.1.1 and 12.1: Name of by-law is changed to “New fees and charges by-law”

3. Adoption of Agenda

Resolution: 279-2023

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Tim Stewart

Be it resolved that the agenda be accepted, including the modifications made forthwith, as applicable.

Carried

4. Disclosure of Conflict of Interest

None

5. Closed session

Adjournment for closed session

Resolution: 292-2023

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **5:39 p.m.** for a closed session under the following section(s) of the Municipal Act, 2001:

Section 239(2) A meeting or part of a meeting may be closed to the public if the subject matter being considered is,

(b) personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees;

(c) a proposed or pending acquisition or disposition of land by the municipality or local board;

(d) labour relations or employee negotiations;

(k) a position, plan, procedure, criteria or instruction to be applied to any negotiations carried on or to be carried on by or on behalf of the municipality or local board.

Carried

Re-opening after closed session

Resolution: 293-2023

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Daniel Boisvenue

Be it resolved that the present meeting be re-opened at **5:53 p.m.**

Carried

5.1 Minutes of Closed sessions held on June 26, and July 10, 2023

5.1.1 Business arising from previous minutes

5.2 Guylain Laflèche, Director of Planning

5.2.1 Report PLA-13-2023, Release of a Repurchase option, land acquisition

Section 239(2) A meeting or part of a meeting may be closed to the public if the subject matter being considered is,

(c) a proposed or pending acquisition or disposition of land by the municipality or local board;

(k) a position, plan, procedure, criteria or instruction to be applied to any negotiations carried on or to be carried on by or on behalf of the municipality or local board.

Resolution:295-2023

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council approve the recommendation as presented in in closed session at its July 24, 2023 meeting by the Director of Planning in his report PLA-13-2023.

Carried

5.3 Nicholas Pigeon, Director of Water and Wastewater (acting)

5.3.1 Report WS-07-2023 – New employee

Section 239(2) A meeting or part of a meeting may be closed to the public if the subject matter being considered is,

(b) personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees;

(d) labour relations or employee negotiations;

Resolution:294-2023

Moved by: Tim Stewart

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council approve the recommendation as presented in closed session at its July 24, 2023 meeting by the Director of Water and Wastewater (acting) in his report WS-07-2023.

Carried

6. Adoptions of minutes from previous Council meetings

6.1 Minutes of regular Council meeting held on June 26, 2023

Resolution:280-2023

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that the Minutes of the Council meeting held on July 10, 2023 be adopted as amended to include a mover and a seconder to resolution 264-2023 of section 8.3.1 of the minutes regarding report RE-11-2023 for the user insurance.

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Danik Forgues

Be it also resolved that the vote be recorded as is.

Carried

7. Adoption of the recommendations and minutes of the meetings of Council Committees

8. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials

8. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials

8.1 Nadia Knebel, Treasurer

8.1.1 Report F-11-2023 – New fees and charges by-law

8.1.2 Property tax write off

Resolution:281-2023

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the property taxes for the properties as per Schedule “A” hereto attached be cancelled in accordance with Section 354 of the Municipal Act, 2001.

Carried

8.2 Carol Ann Scott, Director of recreation

8.2.1 Report RE-12-2023 – Ice rental rate for the St-Isidore Recreation Centre – Seasons 2023-2024 & 2024-2025

Resolution:282-2023

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Tim Stewart

Be it resolved that Council approve the recommendation as presented at its July 24, 2023 meeting by the Director of Recreation in her report RE-12-2023.

Carried

8.3 Guylain Laflèche, Director of planning

8.3.1 Report PLA-14-2023 Street names for three subdivisions

Resolution:283-2023

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council approve the recommendation as presented at its July 24, 2023 meeting by the Director of Planning in his report PLA-14-2023.

Carried

8.3.2 Report PLA-15-2023 Residential hens by-law

8.4 Nicholas Pigeon, Director of Water and Wastewater (acting)

8.4.1 Report WS-06-2023 - Forest Park Valve Chamber

Resolution:259-2023

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Marjorie Drolet

Be it resolved that Council approve the recommendation as presented at its July 24, 2023 meeting by the Director of Water and Wastewater (acting) in his report WS-06-2023.

Carried

9. Notice of Proposed Motions

10. Unfinished Business from Previous Meetings

11. Delegations

11.1 By-name list and homelessness

Nadia Seguin, Housing Stability Coordinator, United Counties of Prescott-Russell

Manon Lalonde, Case Manager Housing Services, Service Ontario

12. Municipal By-laws

12.1 By-law 88-2023 – New fees and charges by-law

Resolution:285-2023

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Tim Stewart

Be it resolved that by-laws number 88-2023, as described on the July 24, 2023 agenda be read and adopted in first, second and third reading.

Carried

13. Approval of the Variance Report and Accounts Payable

13.1 Accounts payable

Resolution:286-2023

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council approves the accounts payable up to August 15, 2023.

Voucher 14: **\$1,460,278.67**

Carried

14. Other Business

14.1 Donation request – École St-Viateur – *Regroupement Autisme Prescott-Russell* - Utilization of community centre

Resolution:287-2023

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council approves giving a donation of \$2,300.00 to the *Regroupement Autisme Prescott-Russell* to be taken from the United Counties of Prescott-Russell donation account.

Carried

14.2 Donation request – Interlude House 2023 fundraising campaign

Resolution:288-2023

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Tim Stewart

Be it resolved that Council approves giving a donation of \$950.00 to Interlude House to be taken from the following accounts:

- \$500.00 from the United Counties and Prescott-Russell donation account
- \$100.00 from the ward 1 donation account
- \$50.00 from the ward 2 donation account
- \$100.00 from the ward 3 donation account
- \$100.00 from the ward 5 donation account
- \$100.00 from the ward 6 donation account

Carried

14.3 Noise exemption request – Enduro Cross Motocross and VTT event

Resolution:289-2023

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council approves the request from Hubert Lacroix for an exemption to the noise by-law on August 19, 2023 from 8:00 a.m. to 11:00 p.m. and on August 20, 2023 from 8:00 a.m. to 6:00 p.m. for a Motocross event on Calypso street in Casselman.

Carried

14.4 Noise exemption request – Denis Champagne - Music Event

Resolution:290-2023

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Tim Stewart

Be it resolved that Council approves the request from Denis Champagne for an exemption to the noise by-law on July 29, 2023 from 2:00 p.m. to 12:00 a.m. for a music event on Principale Street in St-Albert.

Carried

15. Various Monthly Reports

15.1 EOHU – Current outbreaks

16. Correspondence

16.1 AMO – Watchfile

16.2 South Nation Conservation – Golf Tournament 2023

Resolution: 291-2023

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Tim Stewart

Be it resolved that the correspondence as listed on the July 24, 2023 agenda be received.

Carried

17. Coming Events

17.1 July 30, 2023 – Open House, St-Bernard Church in Fournier

17.2 August 14, 2023 – Regular Council meeting

17.3 August 25 to 27, 2023 - Riceville Fair

17.4 August 27, 2023 – Open House, St-Bernard Church in Fournier

17.5 August 28, 2023 – Regular Council meeting

18. Confirming By-law

Resolution: 296-2023

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Daniel Boisvenue

Be it resolved that By-law no. 90-2023 to confirm the proceedings of Council at its regular meeting of July 24, 2023, be read and adopted in 1st, 2nd and 3rd reading.

Carried

19. Adjournment

Resolution: 271-2023

Moved by: Marjorie Drolet

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **5:56 p.m.**

Carried

Francis Brière, Mayor

Josée Brizard, CAO-Clerk



The Corporation of the Nation Municipality

Audit final report to municipal council for
the period ended December 31, 2022

START



BDO



To the municipal council of The Corporation of the Nation Municipality

We are pleased to provide you with the results of our audit of The Corporation of the Nation Municipality (the "Municipality") consolidated financial statements for the period ended December 31, 2022.

The enclosed final report includes our approach to your audit, including: significant risks identified and the nature, extent, and results of our audit work. We will also report any significant internal control deficiencies identified during our audit and reconfirm our independence.

During the course of our audit, management made certain representations to us—in discussions and in writing. We documented these representations in the audit working papers.

The business environment has changed for us all during the time of COVID-19. Cash flow, strategy, operations: each has received a rethink. As your auditors, we have relied on our digital audit suite to stay connected—among ourselves, with management, and with you.

We look forward to discussing our audit conclusions with you. In the meantime, please feel free to contact us if you have any questions or concerns.

Yours truly,

BDO Canada LLP

For the period ended December 31, 2022



Table of contents

1	Audit at a glance	4
2	Status of the audit	5
3	Audit findings	6
4	Internal control matters	7
5	Adjusted and unadjusted differences	8
6	Other required communications	10
7	How we audit financial statements	11
8	Your audit: Responsiveness in action	13
9	BDO's digital audit suite	15
10	Recommended resources	16
11	Appendices	18

For the period ended December 31, 2022



BDO'S DIGITAL AUDIT SUITE

APT Next Gen

We use our APT Next Gen software and documentation tool to save time, streamline processes, and go paperless with your audit.

[LEARN MORE](#)

DISCOVER THE
DIGITAL DIFFERENCE





Audit at a glance

Preliminary materiality was \$740,000. Final materiality remained unchanged from our preliminary assessment.

We were made aware of a case of fraud affecting the Municipality. If you have become aware of changes to processes or are aware of any other instances of actual, suspected, or alleged fraud other than the event discussed with management, please let us know.

We have complied with relevant ethical requirements and are not aware of any relationships between The Corporation of the Nation Municipality and our Firm that may reasonably be thought to bear on our independence.



Annik Blanchard, CPA, CA

Email: ablanchard@bdo.ca

Direct: (613) 690-2978



Status of the audit

- We have substantially completed our audit of the period ended December 31, 2022 consolidated financial statements.
- We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. The objective of our audit was to obtain reasonable, not absolute, assurance about whether the consolidated financial statements are free from material misstatement.
- The scope of the work performed was substantially the same as that described in our Planning Report to municipal council dated February 14, 2023.

For the period ended December 31, 2022





Audit findings

As part of our ongoing communications with you, we are required to have a discussion on our views about significant qualitative aspects of the Municipality's accounting practices, including accounting policies, accounting estimates and consolidated financial statements disclosures. We look forward to exploring these topics in depth and answering your questions. A summary of the key discussion points are below:

Financial statement areas	Risks noted	Audit findings
Revenue recognition	According to Canadian auditing standards, audits should involve risk important in terms of revenue recognition.	<p>We analyzed the recognition policies and how they are applied in the daily operations of the municipality.</p> <p>We have reviewed journal entries and adjustments made to tax revenue and usage charges and sent external confirmations.</p> <p>No issues were raised.</p>
Liability for contaminated sites	Risk that liability for contaminated sites is not recorded properly at year-end.	<p>We have reviewed management's listing of potentially contaminated sites; traced to supporting documentation where appropriate; enquired specifically regarding new properties acquired during the year; and enquired specifically regarding potential contaminants.</p> <p>We have also assessed the reasonability of management's process used to identify potential liabilities. No issues were noted.</p>
Override of management controls	Management override of controls is a standard risk in all audits.	<p>We reviewed journal entries throughout the year.</p> <p>No issues were raised.</p>
Resident Employee Services	Risk of resident employees manipulating their own rates of municipal taxes and user fees.	<p>We tested the tax rate used and saw the proof of payment for a sample of employees residing in the municipality.</p> <p>No issues were raised.</p>



Internal control matters

- ▶ During the audit, we performed the following procedures regarding the Municipality's internal control environment:
- ▶ Documented operating systems to assess the design and implementation of control activities that were relevant to the audit.
- ▶ Discussed and considered potential audit risks with management.

We considered the results of these procedures in determining the extent and nature of audit testing required.



We are required to report to you in writing about any significant deficiencies in internal control that we have identified during the audit.

A significant deficiency is defined as a deficiency or combination of deficiencies in internal control that merits the attention of those charged with governance.

The audit expresses an opinion on the Municipality's consolidated financial statements. As a result, it does not cover every aspect of internal controls—only those relevant to preparing the consolidated financial statements and designing appropriate audit procedures. This work was not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of internal control.

No control deficiencies were noted that, in our opinion, are of significant importance to discuss.



Adjusted and unadjusted differences

Summary of unadjusted differences

The following table is a summary of the uncorrected misstatements identified during our audit engagement:

	Debit (Credit)							
	Assets		Liabilities		Accumulated surplus		Surplus	
Estimate of future claims - WSIB	-	\$	(161,019)	\$	161,019	\$	-	\$
To consolidate the Corporation of the Nation Economic Development	81,187		(12,432)		(68,755)		2,439	
Total	81,187	\$	(173,451)	\$	92,264	\$	2,439	\$
Impact of correction of prior year errors	-		-		-		-	
Total unadjusted differences	81,187	\$	(173,451)	\$	92,264	\$	2,439	\$

Corporation de la Municipalité de la Nation

Year End: December 31, 2022

Adjusting journal entries

Date: 01/01/2022 To 12/31/2022

Number	Date	Name	Account No	Reference	Debit	Credit	Recurrence	Misstatement
1	12/31/2022	PAYABLE / ENVIRONMENT	N-1200-1010-1650	HH_PS.02		13,606.90		
1	12/31/2022	CLOSURE & POST CLOSURE COST	N-5800-5000-5300	HH_PS.02	13,606.90			
Pour ajuster le passif de la fermeture des dépotoirs								
					13,606.90	13,606.90		
Net Income (Loss)			4,853,478.74					



Other required communications

Professional standards require independent auditors to communicate with those charged with governance certain matters in relation to an audit. In addition to the points communicated within this letter, the attached table summarizes these additional required communications.

Issue	BDO response
Potential impact on the financial statements of all significant risks and significant exposures, such as pending litigation, that are required to be disclosed in the financial statements.	No risk identified
Significant uncertainties relating to events and conditions that could cast significant doubt on the company's ability to continue as a going concern.	No risk identified
Disagreements with management about matters that, individually or collectively, could materially affect the company's financial statements or the auditor's report.	No disagreement identified
Questions regarding non-compliance with laws and regulations.	No questions identified
Significant transactions with related parties that are not in the normal course of business and for which management exercises sound judgment with respect to measurement or disclosure.	No transaction identified
Management's consultations with other public accountants regarding significant auditing and accounting matters.	No consultation with other accountants on such matters
Other questions	No further questions



How we audit financial statements: Our audit process

IDENTIFY AND ASSESS RISK

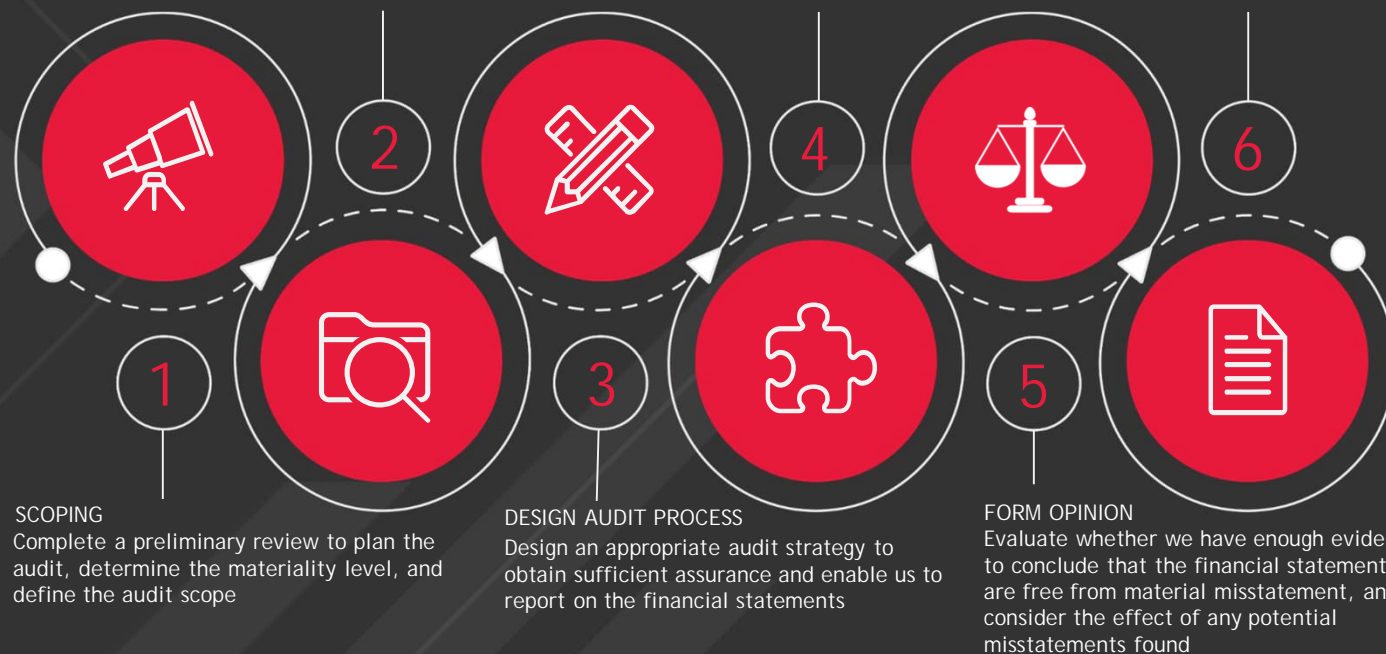
Focus on those areas of financial statements that contain potential material misstatements as a consequence of the risks you face

OBTAIN AUDIT EVIDENCE

Perform audit procedures while maintaining appropriate degree of professional skepticism, to conclude whether or not the financial statements are presented fairly

REPORT

Communicate our opinion and details of matters on which we are required to report



New Standard for Audit Quality



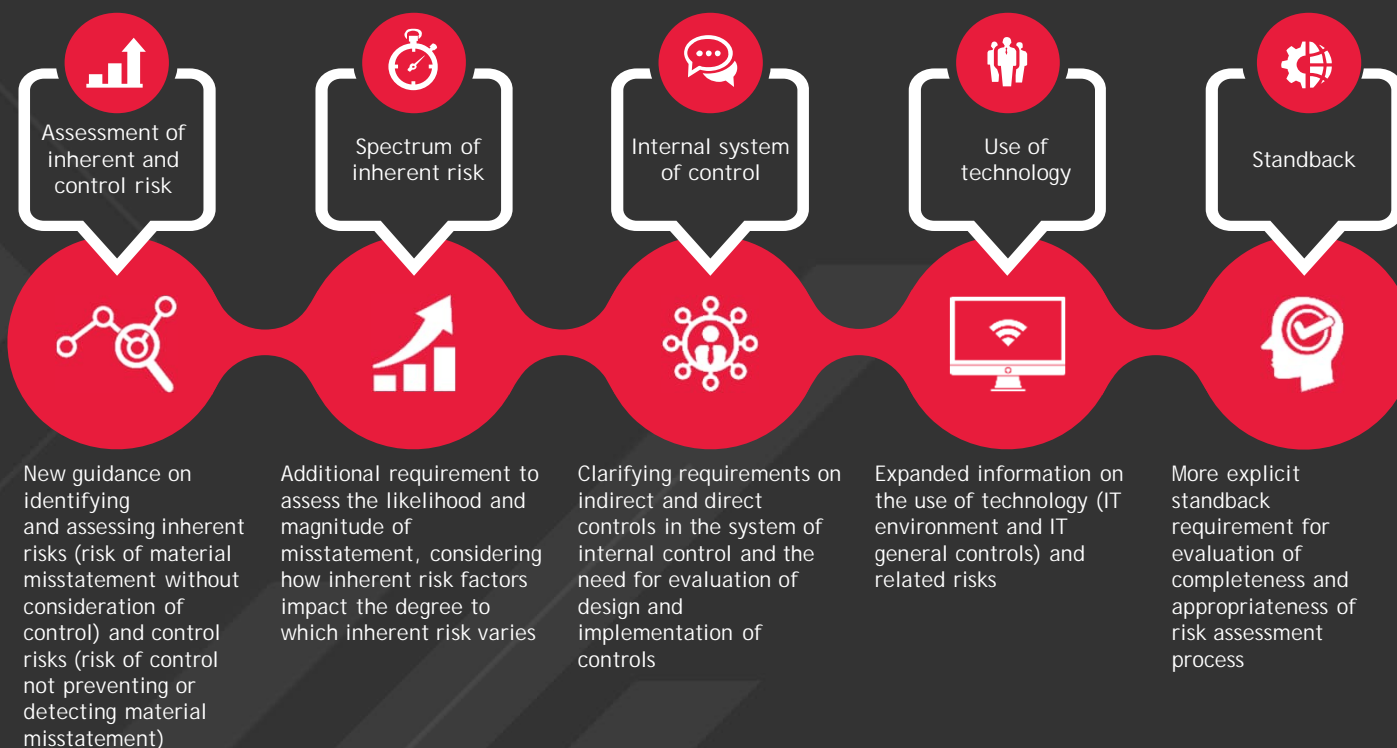
ISQM 1

The quality of an audit depends not only on the people conducting it—but also on the systems underpinning it. These new rules up the ante for your audit quality.

[SEE THE STANDARD](#)

Updates to our audit process

- Canadian Auditing Standard 315, *Identifying and Assessing the Risks of Material Misstatement*, was significantly revised with a greater focus on more robust risk identification, assessment and response procedures. The standard is effective for periods beginning on or after December 15, 2021. Key enhancements include:



What's the impact to you?

More inquiry, observation, and inspection procedures, especially for risks related to the use of technology

No change to communicating significant risks

Audit procedures focused on addressing risks identified

More consistent and effective audits with improved responses to identified risks improving audit quality for all stakeholders



Our audit approach: Responsiveness in action

Our firm is deliberately structured to allow one partner to every six staff members. This means easy access to senior staff and the lead partner throughout your audit. It also helps our team gain a better understanding of your organization. Our audit process differs from the typical audit in our use of in-field reviews, subject to COVID-19 safety protocols. The benefit of these in-field reviews is that final decision-makers are on site ensuring issues are resolved and files closed quickly. We offer clients the full-service expertise of a national firm. Yet we maintain a local community focus. The comprehensive range of services we deliver is complemented by a deep industry knowledge gained from over 100 years of working within local communities.



CONSISTENCY

Drives consistency and quality in audit execution throughout BDO, enabling us to be responsive to your size and location needs

A DIGITAL APPROACH

We promote a paperless audit where we perform and document our audit and exchange information with you and your team using technology

EXCEPTIONAL DELIVERY

Using our highly trained teams, underpinned by an exceptionally intuitive audit methodology, to enable timely and efficient delivery of your audit

Discover how we're accelerating audit quality



Audit Quality Report

We collected our core beliefs around audit quality, the very practical steps we take to sustain it, and the progress we have made to accelerate its quest.

[Follow our progress](#)

BDO's digital audit suite

For the period ended
December 31, 2022

Our digital audit suite of technologies enables our engagement teams to conduct consistent risk-based audits, both domestically and internationally, with maximum efficiency and minimal disruption to our clients' operations and people.



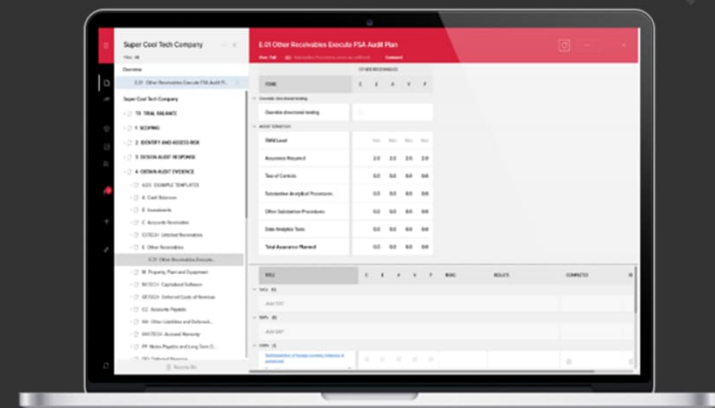
APT Next Gen

Our audit software and documentation tool, APT, is an integral part of our audit methodology. Our professionals engage APT to devise and perform appropriate, risk-based audit procedures and testing based on applicable Canadian Auditing Standards (CAs), as well as to factor in engagement and industry-specific objectives and circumstances.

APT enables us to deliver an audit that fits your organization—whether large or small; complex or basic.

This sophisticated tool also amplifies two key attributes of our audits: consistency and quality. The quality framework that we developed measures our audit performance with hard quality indicators and reflects our indispensable culture for quality. To see our audit quality and consistency in action, look no further than how our teams share best audit practices for continuous improvement.

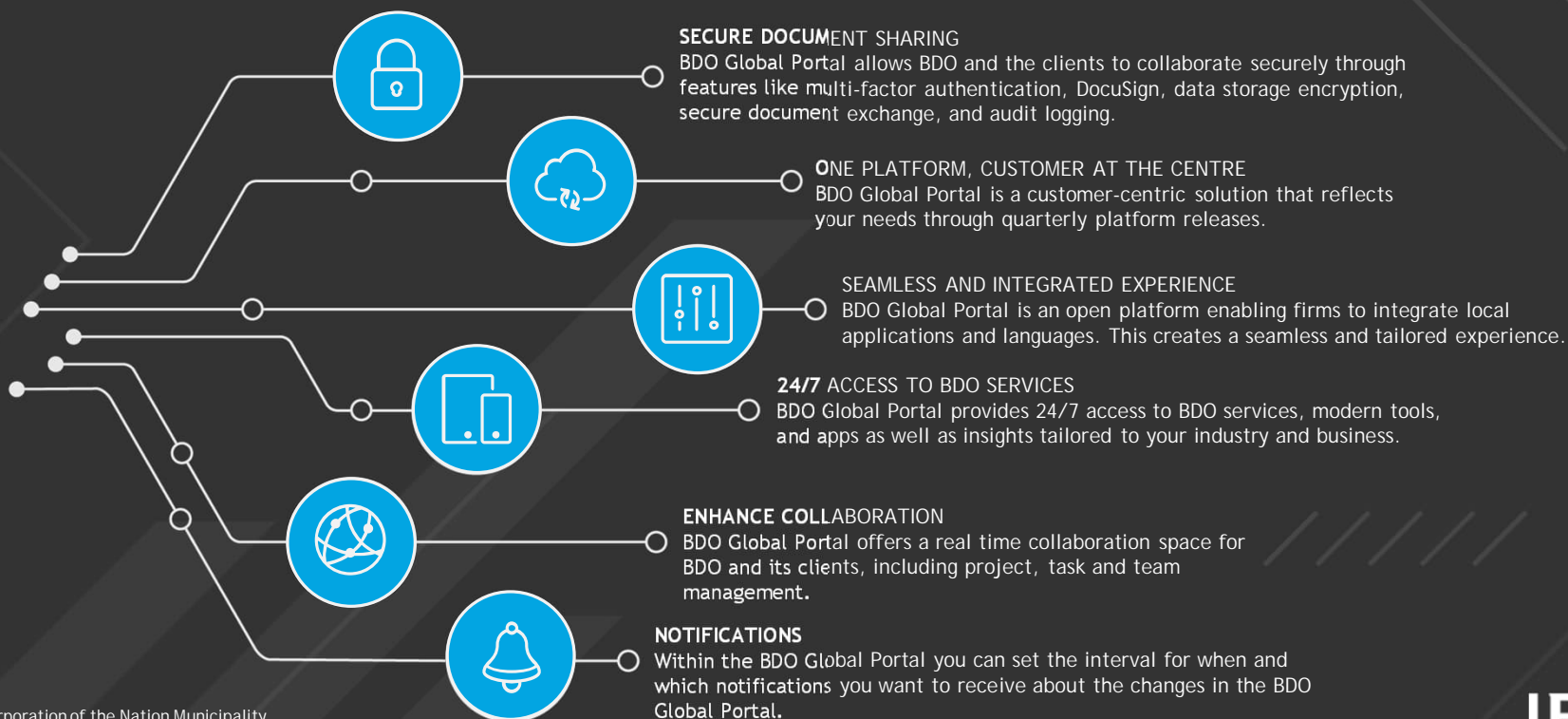
Through a strategic alliance with Microsoft and the introduction of new technology, this global, cloud-based application can now streamline and focus the audit process in even more ways for BDO professionals and their clients.





BDO Global Portal

BDO Global Portal transforms and enhances your digital experience with your BDO advisors. Available at any time, Portal enables you to access all services, tools, apps, and information and to collaborate with your advisors in a seamless way through a flexible, appealing, and secure environment.



Recommended resources

Key changes to financial reporting



When the rules of reporting change, you may need to fine-tune how to present financial statements and govern the organization.

[ACCESS OUR
KNOWLEDGE CENTRE](#)

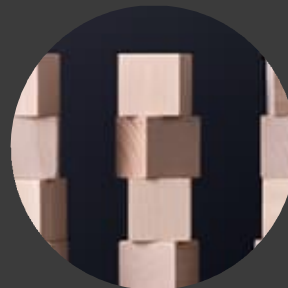
2023 Federal Budget



Understand the key elements of the 2023 Federal Budget and how it will impact you and your business

[STAY ON TOP OF TAXES](#)

7 powerful steps to financial audit readiness



Getting and staying prepared for an audit simplifies the process, cuts turnaround time, and improves your chances of overall success. Learn how you can be audit ready.

[7 STEPS](#)

Asset Retirement Obligations (ARO): A Practical Approach to Section PS 3280



This publication will walk through a practical approach to applying Section PS 3280 including: identification, recognition and measurement of an obligation, and the different options available to entities on transition.

[READ ARTICLE](#)

Spotlight on sustainability

Fast-moving world events are pushing sustainability up the agenda of Canadian organizations. Now organizational leaders, investors, and customers are responding on three fronts: environmental, social, and governance (ESG).

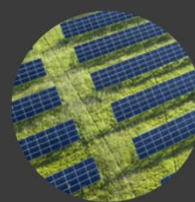
Regulators and issuers of standards are doing their part by supporting sustainability in the reporting ecosystem. Increasingly, organizations will need to go beyond the financials—and demonstrate sustainability with non-financial metrics.

5 reasons why businesses should care about ESG



[SEE 5 REASONS](#)

How climate change became a business issue worth reporting



[READ ARTICLE](#)

10 Questions about sustainability reporting



[EXPLORE QUESTIONS](#)

Accounting for going green



[LEARN MORE](#)

Why CFOs should make sustainability a part of their financial reporting today



[BUILD BACK SUSTAINABLY](#)

Rethinking sustainability: the ESG roadmap



[SEE ROADMAP](#)

For the period ended December 31, 2022

Appendices

- ▶ Appendix A: Management letter

For the period ended December 31, 2022

Appendix A: Management letter



Tel: 613-237-9331
Fax: 613-237-9779
www.bdo.ca

BDO Canada LLP
180 Kent, Suite 1700
Ottawa (Ontario)
K1P 0B6

August 14, 2023

The Nation Municipality Corporation
958 Rte 500 West
Casselman (Ontario)
K0A 1M0

To the attention of council members

Subject: Management letter

During the course of our audit of the consolidated financial statements ("financial statements") of Corporation of the Nation Municipality for the year ended December 31, 2022, we identified matters which may be of interest to council members.

The objective of an audit is to obtain reasonable assurance whether the financial statement is free of any material misstatement and it is not designed to identify matters that may be of interest to management in discharging its responsibilities. Accordingly, an audit would not usually identify all such matters.

The matters we have identified are discussed in Appendix 1.

This communication is prepared solely for the information of management and is not intended for any other purposes. We accept no responsibility to a third party who uses this communication.

We would like to express our appreciation for the cooperation and assistance which we received during the course of our audit from Josée Brizard and Nadia Knebel.

We ask you, ladies and gentlemen, to accept the expression of our best feelings,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Annik Blanchard'. The signature is fluid and cursive, with the first letter 'A' being particularly large and stylized.

Annik Blanchard, CPA, CA
Partner
BDO Canada LLP
Chartered Professional Accountants, Licensed Public Accountants

Appendix A

ISSUE	IMPACT	RECOMMENDATION
Changes coming to the Public Sector Accounting Standards	The PSAS Board has announced amendment and new standards starting April 1 st 2022 touching the following: <i>PS 3450, Financial Instruments; PS 2601, Foreign Currency Translation; PS 3041, Portfolio Investments; PS 1201, Financial Statement Presentation; amendments to Section PS 3050, Loans Receivable, on accounting for financial instruments; and PS 3280, Asset Retirement Obligations.</i>	We recommend to that the finance team of the municipality goes through these new standards and amendment to see the impact on the operations.
Points from the information systems auditors		
Privileged access - CityWide, Online Banking and Asyst	BDO noted that for CityWide, Online Banking and Asyst, some administrative users had functions that included controlling financial information. Administrative level access allows users to have the ability to set up new users and configure user access, as well as perform incompatible functions within the system to achieve a personal goal.	Administrative access should only be granted to information technology personnel who do not perform incompatible functions.
	<p><u>Management Response:</u> While it would be ideal for IT staff to support configurations and user management for CityWide, Online Banking, and Asyst, this is, at this time, not a possible option for The Nation. The IT department boils down to a person doing mainly IT tasks (network, computers, programming, etc.) and having no idea of the needs of the users of the programs mentioned above. Therefore, the finance department would have to dictate the necessary accesses and direct the management of users. If that were the case, IT would not in fact have taken on this task. In addition, finance employees who currently manage access and employees in these applications/programs, regardless of whether they perform incompatible functions, are either bound by a professional code of ethics and/or accountable to senior management and Council. We believe this significantly reduces risk.</p>	

ISSUE	IMPACT	RECOMMANDATION
Password Vulnerability - Asyst, FilmmakerPro and CityWide	BDO noted that passwords for the CityWide app have no complexity requirements to meet and that the logout/lockout settings are inadequate to deal with brute force attempts. Also, BDO noted that there are no mandatory parameters for the Asyst, FilmmakerPro and CityWide applications. A lack of password complexity could cause an unauthorized user to easily guess a password and gain access to applications.	Password complexity requirements should be implemented to ensure access to applications is secure.
	<u>Management response:</u> The Municipality receives this point and does not disagree. However, it should be noted that the programs or applications mentioned are standard software ("off the shelf software"). It means The Nation does not have access to customize the software. So, if the software does not have security settings requirements for passwords, The Nation cannot add any. That said, The Nation encourages its employees to have secure passwords (number of characters, uppercase, lowercase, numbers, special characters, etc.) but we cannot track everyone's passwords to ensure that they comply with what is encouraged (due to privacy and security).	

Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality

États financiers consolidés /
Consolidated Financial Statements

Pour l'exercice clos le 31 décembre 2022 /
For the year ended December 31, 2022

Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality

Table des matières / Index

Responsabilité de la direction à l'égard des états financiers consolidés / Management's Responsibility for the Consolidated Financial Statements	2
Rapport de l'auditeur indépendant / Independent Auditor's Report	3 - 5
États financiers consolidés / Consolidated Financial Statements	
État consolidé de la situation financière / Consolidated Statement of Financial Position	6
État consolidé des résultats / Consolidated Statement of Operations	7
État consolidé de la variation de la dette nette / Consolidated Statement of Changes in Net Debt	8
État consolidé des flux de trésorerie / Consolidated Statement of Cash Flows	9
Sommaire des méthodes comptables / Summary of Accounting Policies	10 - 12
Notes aux états financiers consolidés / Notes to the Consolidated Financial Statements	13 - 30

Responsabilité de la direction à l'égard des états financiers consolidés / Management's Responsibility for the Consolidated Financial Statements

Les états financiers consolidés présentés sont dressés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Les états financiers consolidés sont la responsabilité de la direction et ont été approuvés par le conseil municipal.

Pour évaluer certains faits et opérations, la direction a procédé à des estimations d'après la meilleure appréciation qu'elle avait de la situation et en tenant compte de l'importance relative.

La direction a la responsabilité de maintenir des systèmes de contrôle interne et de comptabilité appropriés qui fournissent une assurance raisonnable que les politiques de la Municipalité sont suivies, que ses opérations sont effectuées conformément aux lois et autorisations appropriées, que ses biens sont convenablement conservés et que les états financiers consolidés reposent sur des registres comptables fiables.

Les pouvoirs et les compétences de la Municipalité sont exercés par le conseil municipal.

Les responsabilités du conseil municipal comprennent la surveillance du processus de présentation et de communication de l'information financière, ce qui englobe notamment la révision et l'approbation des états financiers consolidés.

L'auditeur indépendant, BDO Canada s.r.l./LLP, a audité les états financiers consolidés et a présenté le rapport qui suit.

Ottawa (Ontario)
Date du rapport

The accompanying consolidated financial statements are prepared in accordance with Canadian public sector accounting standards.

The consolidated financial statements are the responsibility of management and have been approved by the municipal council.

To assess certain facts and operations, management has made estimates based on its best judgment of the situation and by taking into account materiality.

Management is responsible for maintaining appropriate internal control and accounting systems that provide reasonable assurance that the Municipality's policies are adopted, that its operations are carried out in accordance with the appropriate laws and authorizations, that its assets are adequately safeguarded, and that the consolidated financial statements are based on reliable accounting records.

The Municipality's power and responsibilities are exercised by the municipal council.

The responsibilities of the municipal council include overseeing financial reporting and presentation procedures, which includes reviewing and approving the consolidated financial statements.

The independent auditor, BDO Canada LLP, has audited the consolidated financial statements and presented the following report.

Ottawa, Ontario
Report date

Nadia Lockhart Knebel, CPA
Trésorière
Treasurer

Rapport de l'auditeur indépendant / Independent Auditor's Report

Aux membres du conseil municipal, résidents et contribuables de la Corporation de la Municipalité de la Nation

Opinion

Nous avons effectué l'audit des états financiers consolidés de la Corporation de la Municipalité de la Nation (la Municipalité), qui comprennent l'état consolidé de la situation financière au 31 décembre 2022 et les états consolidés des résultats, de la variation de la dette nette et des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi que les notes, y compris le résumé des principales méthodes comptables.

À notre avis, les états financiers consolidés ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière consolidée de la Municipalité au 31 décembre 2022, ainsi que des résultats de ses activités, de la variation des actifs financiers nets et de ses flux de trésorerie sur une base consolidée pour l'exercice clos à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Fondement de l'opinion

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section *Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers consolidés* du présent rapport. Nous sommes indépendants de la Municipalité conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit des états financiers consolidés au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers consolidés La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers consolidés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers consolidés, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de la Municipalité à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider la Municipalité ou de cesser son activité ou si aucune solution réaliste ne s'offre à elle.

To the members of municipal council, inhabitants and ratepayers of the Corporation of the Nation Municipality

Opinion

We have audited the consolidated financial statements of the Corporation of the Nation Municipality (the Municipality), which comprise the consolidated statement of financial position as at December 31, 2022, and the consolidated statements of operations, changes in net debt and cash flows for the year then ended, and notes to the consolidated financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the accompanying consolidated financial statements present fairly, in all material respects, the consolidated financial position of the Municipality as at December 31, 2022, and the consolidated results its operations, consolidated changes in its net financial assets and its consolidated cash flows for the year then ended in accordance with Canadian public sector accounting standards.

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's Responsibilities for the Audit of the Consolidated Financial Statements* section of our report. We are independent of the Municipality in accordance with the ethical requirements that are relevant to our audit of the consolidated financial statements in Canada, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Responsibilities of Management and Those Charged with Governance for the Consolidated Financial Statements Management is responsible for the preparation and fair presentation of these consolidated financial statements in accordance with Canadian public sector accounting standards, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the consolidated financial statements, management is responsible for assessing the Municipality's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless management either intends to liquidate the Municipality or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Rapport de l'auditeur indépendant / Independent Auditor's Report

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de la Municipalité.

Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers consolidés

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, individuellement ou collectivement, elles puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers consolidés prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

- nous identifions et évaluons les risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;
- nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de la Municipalité;
- nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière;

Those charged with governance are responsible for overseeing the Municipality's financial reporting process.

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Consolidated Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with Canadian generally accepted auditing standards will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these consolidated financial statements.

As part of an audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Municipality's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.

Rapport de l'auditeur indépendant / Independent Auditor's Report

- nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de la Municipalité à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers consolidés au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener la Municipalité à cesser son exploitation;
 - nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers consolidés, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers consolidés représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.
- Conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Municipality's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the consolidated financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Municipality to cease to continue as a going concern.
 - Evaluate the overall presentation, structure and content of the consolidated financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Ottawa (Ontario)
Date du rapport

Ottawa, Ontario
Report date

Comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés
Chartered Professional Accountants, Licensed Public Accountants

Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
État consolidé de la situation financière /
Consolidated Statement of Financial Position

31 décembre / December 31

	2022	2021	
Actifs financiers			Financial assets
Encaisse	\$ 3,716,906	\$ -	Cash
Taxes à recevoir	2,135,266	1,916,428	Taxes receivable
Redevances des usagers à recevoir	864,200	694,957	User charges receivable
Débiteurs	4,488,691	2,257,803	Accounts receivable
Stocks détenus pour revente	22,618	10,995	Inventory for resale
Dépôt à terme (Note 2)	451,000	3,500,000	Term deposit (Note 2)
Débiteurs à long terme (Note 3)	2,978,821	3,320,723	Long-term receivables (Note 3)
	<u>14,657,502</u>	<u>11,700,906</u>	
Passifs			Liabilities
Découvert bancaire	-	2,136,967	Bank indebtedness
Emprunts temporaires (Note 1)	25,359,648	4,582,381	Temporary loans (Note 1)
Créiteurs et frais courus (Note 4)	4,135,524	5,165,156	Accounts payable and accrued liabilities (Note 4)
Autres éléments de passif à court terme	693,102	605,174	Other current liabilities
Revenus reportés (Note 5)	1,661,409	1,356,693	Deferred revenue (Note 5)
Emprunts à long terme nets (Note 6)	8,105,075	8,925,723	Net long-term liabilities (Note 6)
	<u>39,954,758</u>	<u>22,772,094</u>	
Dette nette	<u>(25,297,256)</u>	<u>(11,071,188)</u>	Net debt
Actifs non financiers			Non-financial assets
Immobilisations corporelles (Note 8)	143,454,995	124,772,398	Tangible capital assets (Note 8)
Frais payés d'avance	25,213	19,356	Prepaid expenses
Stocks	616,103	222,808	Inventory
	<u>144,096,311</u>	<u>125,014,562</u>	
Excédent accumulé (Note 12)	<u>\$ 118,799,055</u>	<u>\$ 113,943,374</u>	Accumulated surplus (Note 12)
Obligations contractuelles (Note 14)			Contractual obligations (Note 14)

Au nom du conseil municipal:

On behalf of the municipal council:

_____ Maire / Mayor

_____ Greffière / Clerk

Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
État consolidé des résultats /
Consolidated Statement of Operations

Pour l'exercice clos le 31 décembre / For the year ended December 31

	2022 Budget	2022 Réel / Actual	2021 Réel / Actual	
	(Note 13)			
Revenus				Revenues
Taxes	\$ 12,886,030	\$ 13,075,013	\$ 12,449,859	Taxation
Taxes provenant d'autres gouvernements	90,700	90,867	91,990	Taxation from other governments
Redevances des usagers	5,525,517	6,262,736	5,564,853	User charges
Paielements de transfert				Government transfers
Gouvernement du Canada	-	10,000	8,531	Government of Canada
Province de l'Ontario	818,161	895,584	599,008	Province of Ontario
Autres municipalités	106,000	125,866	68,964	Other municipalities
Autres revenus (Note 7)	1,335,605	867,633	793,553	Other revenues (Note 7)
	20,762,013	21,327,699	19,576,758	
Charges (Note 9)				Expenses (Note 9)
Administration municipale	2,601,424	2,515,215	2,159,040	General government
Sécurité publique	3,462,198	3,256,149	3,271,768	Protection services
Transport routier	6,232,245	5,182,866	5,476,373	Transportation services
Hygiène et écologie	5,779,617	6,330,108	5,423,630	Environmental services
Loisirs et culture	2,516,152	1,916,335	1,609,359	Recreation and cultural services
Urbanisme et aménagement	607,659	1,350,384	686,379	Planning and development
	21,199,295	20,551,057	18,626,549	
Autres				Others
Paielements de transfert liés aux immobilisations corporelles				Government transfers related to tangible capital assets
Gouvernement du Canada	2,913,544	2,317,437	1,532,807	Government of Canada
Province de l'Ontario	1,485,600	735,600	829,881	Province of Ontario
Autres municipalités	435,823	436,011	435,823	Other municipalities
Autres revenus (Note 7)	24,000	414,313	102,988	Other revenues (Note 7)
Revenus de fonds de réserves obligatoires constatés	528,401	175,678	468,139	Obligatory reserve funds revenue recognized
	5,387,368	4,079,039	3,369,638	
Excédent de l'exercice	4,950,086	4,855,681	4,319,847	Annual surplus
Excédent accumulé, au début de l'exercice	113,943,374	113,943,374	109,623,527	Accumulated surplus, beginning of year
Excédent accumulé, à la fin de l'exercice	\$ 118,893,460	\$ 118,799,055	\$ 113,943,374	Accumulated surplus, end of year

Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
État consolidé de la variation de la dette nette /
Consolidated Statement of Changes in Net Debt

Pour l'exercice clos le 31 décembre / For the year ended December 31

	2022 Budget	2022 Réel/ Actual	2021 Réel/ Actual	
	(Note 13)			
Excédent de l'exercice	\$ 4,950,086	\$ 4,855,681	\$ 4,319,847	Annual surplus
Acquisitions d'immobilisations corporelles	(44,597,995)	(23,804,389)	(18,190,385)	Acquisition of tangible capital assets
Amortissement des immobilisations corporelles	4,461,814	4,461,815	4,587,130	Amortization of tangible capital assets
Perte (gain) sur dispositions d'immobilisations corporelles	-	598,274	(347,557)	Loss (gain) on disposal of tangible capital assets
Produits sur dispositions d'immobilisations corporelles	24,000	61,703	949,515	Proceeds on disposal of tangible capital assets
	(35,162,095)	(13,826,916)	(8,681,450)	
Augmentation des frais payés d'avance	-	(5,857)	(9,460)	Increase in prepaid expenses
Augmentation des stocks	-	(393,295)	(81,369)	Increase in inventory
	-	(399,152)	(90,829)	
Variation nette de la dette nette	(35,162,095)	(14,226,068)	(8,772,279)	Net change in net debt
Dette nette, au début de l'exercice	(11,071,188)	(11,071,188)	(2,298,909)	Net debt, beginning of year
Dette nette, à la fin de l'exercice	\$ (46,233,283)	\$ (25,297,256)	\$ (11,071,188)	Net debt, end of year

Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
État consolidé des flux de trésorerie /
Consolidated Statement of Cash Flows

Pour l'exercice clos le 31 décembre / For the year ended December 31

	2022	2021	
Trésorerie provenant de (utilisée par)			Cash provided by (used by)
Activités de fonctionnement			Operating transactions
Excédent de l'exercice	\$ 4,855,681	\$ 4,319,847	Annual surplus
Éléments sans incidence sur la trésorerie			Non-cash items
Amortissement des immobilisations corporelles	4,461,815	4,587,130	Amortization of tangible capital assets
Perte (gain) sur dispositions d'immobilisations corporelles	598,274	(347,557)	Loss (gain) on disposal of tangible capital assets
	<u>9,915,770</u>	<u>8,559,420</u>	
Variations des éléments hors trésorerie du fonds de roulement			Changes in non-cash operating balances
(Augmentation) diminution des taxes à recevoir	(218,838)	233,357	(Increase) decrease in taxes receivable
(Augmentation) diminution des redevances des usagers à recevoir	(169,243)	1,810	(Increase) decrease in user charges receivable
Augmentation des débiteurs	(2,230,888)	(868,011)	Increase in accounts receivable
Augmentation des stocks et des stocks détenus pour revente	(404,918)	(81,194)	Increase in inventory and inventory held for resale
Diminution des débiteurs à long terme	341,902	518,988	Decrease in long-term receivables
Augmentation des frais payés d'avance	(5,857)	(9,460)	Increase in prepaid expenses
(Diminution) augmentation des créditeurs et frais courus	(1,029,632)	1,656,970	(Decrease) increase in accounts payable and accrued liabilities
Augmentation des autres éléments de passif à court terme	87,928	231,696	Increase in other current liabilities
Augmentation (diminution) des revenus reportés	304,716	(54,412)	Increase (decrease) in deferred revenue
	<u>(3,324,830)</u>	<u>1,629,744</u>	
	<u>6,590,940</u>	<u>10,189,164</u>	
Activités d'investissement en immobilisations corporelles			Capital transactions
Acquisitions d'immobilisations corporelles	(23,804,389)	(18,190,385)	Acquisition of tangible capital assets
Produits sur dispositions d'immobilisations corporelles	61,703	949,515	Proceeds on disposal of tangible capital assets
	<u>(23,742,686)</u>	<u>(17,240,870)</u>	
Activités d'investissements			Investing activities
Encaissement de dépôt à terme	3,049,000	-	Redemption of term deposit
Activités de financement			Financing transactions
Remboursement des emprunts à long terme	(820,648)	(942,860)	Repayment of long-term liabilities
Augmentation des emprunts temporaires	20,777,267	113,993	Increase of temporary loans
	<u>19,956,619</u>	<u>(828,867)</u>	
Augmentation (diminution) nette de l'encaisse	5,853,873	(7,880,573)	Net increase (decrease) in cash
Encaisse (découvert bancaire), au début de l'exercice	<u>(2,136,967)</u>	<u>5,743,606</u>	Cash (bank indebtedness), beginning of year
Encaisse (découvert bancaire), à la fin de l'exercice	\$ 3,716,906	\$ (2,136,967)	Cash (bank indebtedness), end of year

Corporation de la Municipalité de la Nation Corporation of the Nation Municipality Sommaire des méthodes comptables / Summary of Accounting Policies

31 décembre 2022 / December 31, 2022

Nature et objectifs de l'entité

La Corporation de la Municipalité de la Nation ("la Municipalité") fut constituée en vertu des lois provinciales et débuta ses activités le 1^{er} janvier 1998. La Municipalité est responsable de fournir des services municipaux tels que les services communautaires et bibliothécaires, les services de protection et d'urgence comprenant les services policiers et d'incendies et les services publics comprenant les services routiers, d'eaux et d'égouts, d'eau potable, de collecte d'ordures et de recyclage.

Référentiel comptable

Les états financiers consolidés ont été dressés selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Principes de consolidation

Ces états financiers consolidés reflètent les actifs, passifs, revenus et charges de tous les comités du Conseil, et les commissions qui sont détenues ou sous le contrôle du Conseil municipal. Tous les actifs, passifs, revenus et charges interfonds furent éliminés lors de la consolidation.

Les entités suivantes ont été consolidées:

Conseil de la bibliothèque publique de la Municipalité de la Nation et La Corporation du développement économique de la Nation.

Stocks

Les stocks de biens détenus pour la revente sont évalués au moindre du coût ou de la valeur nette de réalisation. Le coût est déterminé selon la méthode du coût de remplacement.

Les stocks de biens qui ne sont pas détenus à la revente sont inscrits au coût. Le coût est déterminé selon la méthode du premier entré, premier sorti.

Nature and Purposes of the Entity

The Corporation of the Nation Municipality ("the Municipality") was created through provincial legislation and commenced operations on January 1, 1998. The Municipality is responsible for providing municipal services such as community services and libraries, emergency and protective services including police and fire and public works including roads, sewers and wastewater, drinking water, garbage and recycling.

Basis of Accounting

The financial statements have been prepared in accordance with Canadian public sector accounting standards.

Basis of Consolidation

The consolidated financial statements reflect the assets, liabilities, revenues and expenses of all municipal organizations, committees, and boards which are owned or controlled by municipal Council. All interfund assets, liabilities, revenues and expenses have been eliminated on consolidation.

The following entities have been consolidated:

The Nation Municipality Public Library Board and the Corporation of the economic development of the Nation.

Inventory

Inventory of goods held for resale is recorded at the lower of cost and net realizable value. Cost is determined using the replacement cost method.

Inventory of goods not held for resale are recorded at cost. Cost is determined using the first in, first out method.

Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
Sommaire des méthodes comptables /
Summary of Accounting Policies

31 décembre 2022 / December 31, 2022

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût moins l'amortissement cumulé. Le coût inclut tous les coûts directement reliés à l'acquisition ou à la construction des immobilisations corporelles incluant les coûts de transport, d'installation, de conception et d'ingénierie, légaux et les coûts pour la préparation de chantier. Les immobilisations corporelles reçues sous forme d'apports sont comptabilisées à leur juste valeur à la date de l'apport avec un montant correspondant inscrit en tant que revenu. L'amortissement est comptabilisé sur une base linéaire selon la durée de vie utile estimative de l'immobilisation corporelle débutant lorsque l'actif est disponible à l'utilisation comme suit :

Améliorations de terrains	20 à 50 ans
Bâtiments	20 et 75 ans
Chemins, trottoirs et ponts	5 à 100 ans
Dépotoirs	10 ans
Équipements, fournitures et machinerie	4 à 20 ans
Infrastructure pour l'eau	20 à 75 ans
Infrastructure pour les égouts	10 à 75 ans
Véhicules	7 à 25 ans

Dépôt à terme

Le dépôt est comptabilisé au moindre du coût et de la valeur marchande.

Revenus reportés

Les revenus grevés d'affectations d'origine externe suite à une loi, un règlement ou une entente et indisponibles pour fin d'utilisation municipale générale sont présentés comme revenus reportés à l'état consolidé de la situation financière. Le revenu est constaté à l'état consolidé des résultats dans l'exercice au cours duquel les ressources sont utilisées aux fins prescrites.

Comtés et conseils scolaires

La Municipalité perçoit des revenus de taxes au nom des conseils scolaires et des Comtés Unis de Prescott et Russell. Les taxes, autres revenus, charges, actifs et passifs relatifs aux activités des conseils scolaires et des Comtés Unis de Prescott et Russell ne sont pas présentés dans ces états financiers consolidés.

Tangible Capital Assets

Tangible capital assets are recorded at cost less accumulated amortization. Cost includes all costs directly attributable to acquisition or construction of the tangible capital asset including transportation costs, installation costs, design and engineering fees, legal fees and site preparation costs. Contributed tangible capital assets are recorded at fair value at the time of the donation, with a corresponding amount recorded as revenue. Amortization is recorded on a straight-line basis over the estimated useful life of the tangible capital asset commencing once the asset is available for use as follows :

Land improvements	20 to 50 years
Buildings	20 and 75 years
Roads, sidewalks and bridges	5 to 100 years
Landfills	10 years
Equipment, furniture and machinery	4 to 20 years
Water infrastructure	20 to 75 years
Sewer infrastructure	10 to 75 years
Vehicles	7 to 25 years

Term Deposit

Term deposit is recorded at the lower of cost and market value.

Deferred Revenue

Revenues restricted by legislation, regulation or agreement and not available for general municipal purposes are reported as deferred revenue on the consolidated statement of financial position. The revenue is reported on the consolidated statement of operations in the year in which it is used for the specified purpose.

Counties and School Boards

The Municipality collects taxation revenue on behalf of the school boards and the United Counties of Prescott and Russell. The taxation, other revenues, expenses, assets and liabilities with respect to the operations of the school boards and the United Counties of Prescott and Russell are not reflected in these consolidated financial statements.

Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
Sommaire des méthodes comptables /
Summary of Accounting Policies

31 décembre 2022 / December 31, 2022

Constatation des produits

Les taxes sont constatées à des montants estimés lorsqu'elles répondent à la définition d'un actif, ont été autorisées et le fait imposable s'est produit. Dans le cas des impôts fonciers, le fait imposable est l'exercice pour lequel les impôts sont levés. Les taxes à recevoir sont constatées au net d'une provision pour les montants non recouvrables anticipés.

Les redevances des usagers incluant l'usage d'eau et des égouts, les frais d'ordures et de recyclage et la location de la glace sont constatés lorsque les services sont rendus. Les frais de connexions pour les égouts et l'eau sont inclus dans les redevances des usagers et sont comptabilisés lorsque la connexion a été établie.

Les paiements de transfert sont constatés dans les états financiers consolidés quand le transfert a été autorisé et qu'il satisfait à tous les critères d'admissibilité, sauf lorsque le transfert comprend des stipulations qui créent une obligation répondant à la définition d'un passif. Les transferts sont constatés comme revenus reportés lorsque les stipulations du transfert créent un passif. Les paiements de transfert sont constatés dans l'état consolidé des résultats lorsque les stipulations du passif sont réglées.

Utilisation d'estimations

Pour préparer les états financiers consolidés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, la direction doit établir des estimations et poser des hypothèses qui influent sur le montant des actifs et des passifs à la date de l'état consolidé de la situation financière ainsi que le montant des revenus et charges de l'exercice. Les montants qui contiennent des estimations sont ceux des immobilisations corporelles ainsi que ceux des activités de fermeture et d'après-fermeture des dépotoirs.

Dépotoirs

Les frais courus des activités de fermeture et d'après-fermeture des dépotoirs sont basés sur les dépenses futures estimatives en dollars courants, actualisées, ajustées en fonction de l'inflation estimée, et comptabilisées et imputées aux charges au fur et à mesure que la capacité du dépotoir est utilisée.

Revenue Recognition

Taxes are recorded at estimated amounts when they meet the definition of an asset, have been authorized and the taxable event occurs. For property taxes, the taxable event is the year for which the tax is levied. Taxes receivable are recognized net of an allowance for anticipated uncollectable amounts.

User charges including water and sewer usage, garbage and recycling fees and ice rental are recorded when the services are rendered. Connection charges for sewer and water are included in user charges and are recognized when the connection has been established.

Government transfers are recognized as revenue in the consolidated financial statements when the transfer is authorized and all eligibility criteria are met, except to the extent that transfer stipulations give rise to an obligation that meets the definition of a liability. Transfers are recognized as deferred revenue when transfer stipulations give rise to a liability. Transfer revenue is recognized in the consolidated statement of operations as the stipulation liabilities are settled.

Use of Estimates

The preparation of consolidated financial statements in accordance with Canadian public sector accounting standards requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities at the date of the consolidated statement of financial position, and the reported amounts of revenues and expenses during the reporting period. The amounts that include estimates are those relating to tangible capital assets as well as those relating to the landfill closure and post-closure care.

Landfills

The estimated costs to close and maintain the landfill sites are based on estimated future expenses in current dollars, discounted, adjusted for estimated inflation, and are recognized and charged to expense as the landfill site's capacity is used.

Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
Notes aux états financiers consolidés /
Notes to the Consolidated Financial Statements

31 décembre 2022 / December 31, 2022

1. Emprunts temporaires

La Municipalité a une marge de crédit opérationnelle autorisée de 5 000 000\$ qui est remboursable sur demande et les intérêts sur cette dette sont calculés au taux préférentiel plus 0,25% et sont payables mensuellement. Cet emprunt est garanti par des garanties gouvernementales. Au 31 décembre 2022, le montant autorisé mais non versé par l'institution financière s'élève à 5 000 000\$.

La Municipalité a un emprunt temporaire autorisé de 11 673 942\$ pour la construction du complexe sportif. Cet emprunt est remboursable sur demande ou peut être converti en emprunt à long-terme avec Ontario Infrastructure and Lands Corporation ("OILC"). Les intérêts sont calculés au taux annuel flottant tel que déterminé par OILC et sont payables mensuellement. Au 31 décembre 2022, le montant versé s'élève à 10 765 838\$.

La Municipalité a des emprunts temporaires autorisés de 12 650 000\$ pour la construction de la conduite d'eau de Cheney à Limoges et de 8 324 704\$ pour la construction de la lagune à Limoges. Ces emprunts sont remboursables sur demande ou peuvent être convertis en emprunt à long-terme avec la Caisse Desjardins Ontario Inc. Les intérêts sont calculés selon le taux directeur et sont payables mensuellement. Au 31 décembre 2022, le montant versé s'élève à 8 663 783\$ pour la conduite d'eau de Cheney à Limoges et de 5 930 027\$ pour la lagune à Limoges.

Le 27 mars 2023, la Municipalité a converti les emprunts temporaires des projets de la conduite d'eau et de la lagune en emprunts à long terme avec la Caisse Desjardins Ontario Inc. Les détails des emprunts se retrouvent ci-dessous.

PR1 - Emprunt, 4,86%, remboursable par versements mensuels de 41 817,71 \$, capital et intérêts, échéant en 2043, renouvelable en 2028. (Eau Limoges) - total emprunté 6 411 038 \$

PR3 - Emprunt, 4,86%, remboursable par versements mensuels de 41 817,71 \$, capital et intérêts, échéant en 2043, renouvelable en 2028. (Eau Limoges) - total emprunté 6 411 038 \$

PR4 - Emprunt, 4,86%, remboursable par versements mensuels de 65 227,47 \$, capital et intérêts, échéant en 2043, renouvelable en 2028. (Égouts Limoges) - total emprunté 9 999 999 \$

PR5 - Emprunt, 4,86%, remboursable par versements mensuels de 2 097,61 \$, capital et intérêts, échéant en 2043, renouvelable en 2028. (Égouts Limoges) - total emprunté 321 583 \$

1. Temporary Loans

The Municipality has an authorized operating line of credit of \$5,000,000 respectively that is due on demand and bear interest at prime rate plus 0.25% calculated and payable monthly. The loan is secured by government guarantees. As at December 31, 2022, the undrawn credit capacity under this facility is \$5,000,000.

The Municipality has an authorized temporary loan of \$11,673,942 for the construction of the sports complex. This loan is repayable on demand or can be converted into a long-term loan with Ontario Infrastructure and Lands Corporation ("OILC"). Interest is calculated at the floating annual rate as determined by OILC and is payable monthly. As of December 31, 2022, the amount paid is \$10,765,838.

The Municipality has authorized temporary loans of \$12,650,000 for the construction of the watermain from Cheney to Limoges and \$8,324,704 for the construction of the lagoon in Limoges. These loans are repayable on demand or can be converted into a long-term loan with the Caisse Desjardins Ontario Inc. Interest is calculated according to the prime rate and is payable monthly. As of December 31, 2022, the amount paid amounts to \$8,663,783 for the water pipe from Cheney to Limoges and \$5,930,027 for the lagoon in Limoges.

On March 27, 2023, the Municipality converted the temporary loans for the watermain and lagoon projects into long-term loans with the Caisse Desjardins Ontario Inc. Loan details can be found below.

PR1 - Loan, 4.86%, repayable in monthly installments of \$41,817.71, principal and interest, maturing in 2043, renewable in 2028. (Limoges Water) - total borrowed \$6,411,038

PR3 - Loan, 4.86%, repayable in monthly installments of \$41,817.71, principal and interest, maturing in 2043, renewable in 2028. (Limoges Water) - total borrowed \$6,411,038

PR4 - Loan, 4.86%, repayable in monthly installments of \$65,227.47, principal and interest, maturing in 2043, renewable in 2028. (Limoges Sewers) - total borrowed \$9,999,999

PR5 - Loan, 4.86%, repayable in monthly installments of \$2,097.61, principal and interest, maturing in 2043, renewable in 2028. (Limoges Sewers) - total borrowed \$321,583

Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
Notes aux états financiers consolidés /
Notes to the Consolidated Financial Statements

31 décembre 2022 / December 31, 2022

1. Emprunts temporaires (suite)

Les versements de capital des cinq prochains exercices et par la suite pour ces quatre emprunts se chiffrent à:

2023	\$	702,124
2024	\$	737,022
2025	\$	773,654
2026	\$	812,107
2027	\$	852,472
Par la suite / Thereafter	\$	19,226,279

1. Temporary Loans (continued)

Principal payments for the next five years and thereafter for these four loans are as follows:

2. Dépôt à terme

Dépôt à terme, 3,50%, échéant en 2025.

	2022	2021
	\$ 451,000	\$ 3,500,000

2. Term deposit

Term deposit, 3.50%, maturing in 2025.

3. Débiteurs à long terme

Prêts aux contribuables, financés par les emprunts à long terme de la Municipalité, taux d'intérêts variant de 3,04% à 4,46%, remboursables par versements annuels ou semi-annuels de 6 103\$ à 134 073\$, capital et intérêts, renouvelables ou échéants de 2023 à 2031.

	2022	2021
	\$ 2,923,276	\$ 3,262,292

3. Long-Term Receivables

Loans to landowners, financed by the Municipality's long-term liabilities, interest rates varying from 3.04% to 4.46%, payable by annual or semi-annual instalments from \$6,103 to \$134,073, principal and interest, renewable or due between 2023 to 2031.

Prêts aux contribuables, taux d'intérêts variant de 2,95% à 4,46%, remboursables par versements annuels ou semi-annuels de 414\$ à 13 277\$, capital et intérêts, renouvelables ou échéants de 2023 à 2037.

	55,545	58,431
	\$ 2,978,821	\$ 3,320,723

Loans to landowners, interest rates varying from 2.95% to 4.46%, payable by annual or semi-annual instalments from \$414 to \$13,277, principal and interest, renewable or due between 2023 to 2037.

Les remboursements de capital des cinq prochains exercices et par la suite se chiffrent à:

2023	\$	330,040
2024	\$	342,803
2025	\$	349,970
2026	\$	363,532
2027	\$	377,632
Par la suite / Thereafter	\$	1,214,844

Principal repayments for the next five years and thereafter are as follows:

Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
Notes aux états financiers consolidés /
Notes to the Consolidated Financial Statements

31 décembre 2022 / December 31, 2022

4. Créditeurs et frais courus

Les créditeurs et frais courus incluent 670 921\$ (2021 - 657 314\$) des dépenses totales estimées à 1 890 452\$ pour les activités de fermeture et d'après-fermeture des dépotoirs (voir détail par site ci-dessous). Les frais courus estimés pour ces dépenses sont reconnus au fur et à mesure que la capacité des dépotoirs est utilisée et les frais courus reconnus représentent la portion des dépenses totales estimées reconnues au 31 décembre 2022, basé sur les capacités cumulatives utilisées à cette date, comparé aux capacités totales estimées des dépotoirs.

Les exigences des activités de fermeture et d'après-fermeture des dépotoirs ont été définies en conformité avec les normes de l'industrie et incluent le recouvrement final et la revégétation des dépotoirs, la surveillance des puits, l'échantillonnage et l'analyse des eaux souterraines et des eaux de surface, la surveillance du niveau des eaux souterraines et la préparation des rapports au Ministère. Les frais courus enregistrés sont basés sur des estimations et des hypothèses en rapport à des événements couvrant une période de plus de 188 ans, tout en utilisant la meilleure information disponible à la direction. Des événements futurs pourraient affecter de façon significative les estimés des dépenses totales, des capacités utilisées ou du total des capacités disponibles et les frais courus estimés, et seraient reconnus de façon prospective comme un changement d'estimation, lorsque cela est applicable.

La capacité disponible estimée des dépotoirs, étant un pourcentage des capacités totales estimées ainsi que l'estimé de la durée de vie restante des dépotoirs sont indiqués ci-dessous. Le nombre d'années estimé de soins d'après-fermeture y est également indiqué.

4. Accounts Payable and Accrued Liabilities

Included in accounts payable and accrued liabilities is \$670,921 (2021 - \$657,314) of the estimated total landfill closure and post-closure care expenses of \$1,890,452 (see detail by site below). The estimated liability for these expenses is recognized as the landfill site's capacity is used and the reported liability represents the portion of the estimated total expenses recognized as at December 31, 2022, based on the cumulative capacity used at that date, compared to the total estimated landfill capacity.

Landfill closure and post-closure care requirements have been defined in accordance with industry standards and include final covering and landscaping of the landfill, the monitoring of well development, groundwater and surface water sampling and analysis, groundwater level monitoring and reporting to the Ministry. The reported liability is based on estimates and assumptions with respect to events extending over a 188 year period using the best information available to management. Future events may result in significant changes to the estimated total expenses, capacity used or total capacity and the estimated liability, and would be recognized prospectively, as a change in estimate, when applicable.

The estimated remaining capacity of the landfill sites, being a percentage of the total estimated capacity and the estimated remaining life of the sites are indicated below. The estimated number of years for post-closure care is also indicated.

	2022	2021	Dépense totale estimée / Total estimated expenses	
	Frais courus / Accrued liabilities	Frais courus / Accrued liabilities		
St-Isidore	\$ 76,908	\$ 76,169	\$ 83,000	St-Isidore
Plantagenet-sud	62,850	60,605	635,800	South Plantagenet
Cambridge	91,548	90,668	100,000	Cambridge
Limoges	313,470	304,604	537,611	Limoges
Caledonia	45,522	45,522	447,041	Caledonia
St-Albert	80,623	79,745	87,000	St-Albert
	<u>\$ 670,921</u>	<u>\$ 657,313</u>	<u>\$ 1,890,452</u>	

Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
Notes aux états financiers consolidés /
Notes to the Consolidated Financial Statements

31 décembre 2022 / December 31, 2022

4. Créditeurs et frais courus (suite)

	% de capacité disponible / % of remaining capacity	Durée de vie restante / Remaining life
St-Isidore	-	-
Plantagenet-sud	82	58
Cambridge	-	-
Limoges	33	8
Caledonia	52	144
St-Albert	-	-

4. Accounts Payable and Accrued Liabilities
(continued)

	Période d'après- fermeture / Post-closure period
St-Isidore	16
South Plantagenet	40
Cambridge	19
Limoges	40
Caledonia	40
St-Albert	16

5. Revenus reportés

	2022	2021
Fonds de réserves obligatoires		
Redevances d'aménagement	\$ 1,071,447	\$ 859,628
Terrains récréatifs	237,843	192,829
Code du bâtiment	263,403	208,041
Autres		
Eau et égouts	20,304	43,339
Subvention de la province l'Ontario		20
Dépôts	42,843	27,267
Dons	25,569	25,569

5. Deferred Revenue

Obligatory Reserve Funds
Development charges
Recreational land
Building Code Act
Other
Water and sewer
Province of Ontario grant
Deposits
Donations

\$ 1,661,409 \$ 1,356,693

La variation nette, au cours de l'exercice, des
revenus reportés avec restriction s'explique comme
suit:

The net change during the year in the restricted
deferred revenue balance is made up of the
following:

	Redevances d'exploitation / Development charges	Terrains récréatifs / Recreational land	Code du bâtiment / Building Code Act
Revenus reportés, début de l'exercice	\$ 859,628	\$ 192,829	\$ 208,041
Fonds avec restrictions reçus au cours de l'exercice	339,806	56,559	55,362
Intérêts gagnés	36,665	3,788	-
Revenus constatés au cours de l'exercice	(164,652)	(15,333)	-
	<u>\$ 1,071,447</u>	<u>\$ 237,843</u>	<u>\$ 263,403</u>

Deferred revenue, beginning of
year
Restricted funds received during
the year
Interest earned
Revenue recognized during the
year

Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
Notes aux états financiers consolidés /
Notes to the Consolidated Financial Statements

31 décembre 2022 / December 31, 2022

6. Emprunts à long terme nets

Le solde des emprunts à long terme inscrit à l'état consolidé de la situation financière est composé des éléments suivants:

	2022	2021
Caisse Desjardins Ontario Inc.		
Emprunt, 3,042%, remboursable par versements annuels de 134 073\$, capital et intérêts, échéant en 2029. (Eau St-Isidore - contribuables)	\$ 790,556	\$ 919,470
Emprunt, 3,877%, remboursable par versements annuels de 6 103\$, capital et intérêts, échéant en 2023. (Parc industriel - contribuables)	5,877	10,886
Emprunt, 3,877%, remboursable par versements annuels de 9 223\$, capital et intérêts, échéant en 2023. (Parc industriel - croissance)	7,364	16,445
Infrastructure Ontario		
Emprunt, 3,53%, remboursable par versements semi-annuels de 43 894\$, capital et intérêts, échéant en 2037. (Caserne de pompiers - Limoges)	989,617	1,041,104
Emprunt, 3,33%, remboursable par versements semi-annuels de 20 196\$, capital et intérêts, échéant en 2032. (Aréna St-Isidore)	326,647	355,441
Emprunt, 4,46%, remboursable par versements semi-annuels de 18 121\$, capital et intérêts, échéant en 2031. (Égouts Forest Park - croissance)	254,084	278,187
Emprunt, 4,46%, remboursable par versements semi-annuels de 42 908\$, capital et intérêts, échéant en 2031. (Égouts Forest Park - contribuables)	601,602	658,670
Emprunt, 4,46%, remboursable par versements semi-annuels de 45 491\$, capital et intérêts, échéant en 2031. (Calypso - croissance)	637,828	698,332

6. Net Long-Term Liabilities

The balance of the long-term liabilities reported on the consolidated statement of financial position is made up of the following:

Caisse Desjardins Ontario Inc.
Loan, 3.042%, payable by annual instalments of \$134,073, principal and interest, due in 2029. (St-Isidore water - landowners)
Loan, 3.877%, payable by annual instalments of \$6,103, principal and interest, due in 2023. (Industrial park - landowners)
Loan, 3.877%, payable by annual instalments of \$9,223, principal and interest, due in 2023. (Industrial park - growth)
Infrastructure Ontario
Loan, 3.53%, payable by semi-annual instalments of \$43,894, principal and interest, due in 2037. (Limoges Fire Station)
Loan, 3.33%, payable by semi-annual instalments of \$20,196, principal and interest, due in 2032. (St-Isidore Arena)
Loan, 4.46%, payable by semi-annual instalments of \$18,121, principal and interest, due in 2031. (Forest Park sewer - growth)
Loan, 4.46%, payable by semi-annual instalments of \$42,908, principal and interest, due in 2031. (Forest Park sewer - landowners)
Loan, 4.46%, payable by semi-annual instalments of \$45,491, principal and interest, due in 2031. (Calypso - growth)

Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
Notes aux états financiers consolidés /
Notes to the Consolidated Financial Statements

31 décembre 2022 / December 31, 2022

6. Emprunts à long terme nets (suite)

Infrastructure Ontario (suite)

Emprunt, 4,17%, remboursable par versements semi-annuels de 119 250\$, capital et intérêts, échéant en 2030. (Eau et égouts Calypso)

\$ 1,608,298 \$ 1,774,516

Emprunt, 2,36%, remboursable par versements mensuels de 2 145\$, capital et intérêts, échéant en 2030. (Bâtiment - Dôme de sel)

173,230 196,376

Emprunt, 1,95%, remboursable par versements mensuels de 3 433\$, capital et intérêts, échéant en 2025. (Véhicules)

93,889 132,840

Emprunt, 3,15%, remboursable par versements semi-annuels de 39 607\$, capital et intérêts, échéant en 2023. (Véhicules)

77,381 152,382

Emprunt, 2,62%, remboursé au cours de l'exercice.

- 36,674

Emprunt, 2,71%, remboursable par versements mensuels de 15 666 \$, capital et intérêts, échéant en 2039. (Garage municipal et dôme de sel)

2,538,702 2,654,400

\$ 8,105,075 \$ 8,925,723

6. Net Long-Term Liabilities (continued)

Infrastructure Ontario (continued)

Loan, 4.17%, payable by semi-annual instalments of \$119,250, principal and interest, due in 2030. (Calypso water and sewers)

Loan, 2.36%, payable by monthly instalments of \$2,145, principal and interest, due in 2030. (Building - Salt Dome)

Loan, 1.95%, payable by monthly instalments of \$3,433, principal and interest, due in 2025. (Vehicles)

Loan, 3.15%, payable by semi-annual instalments of \$39,607, principal and interest, due in 2023. (Vehicles)

Loan, 2.62%, repaid during the year.

Loan, 2.71%, payable by semi-annual instalments of \$15,666, principal and interest, due in 2039. (Municipal garage and salt dome)

Les versements de capital des cinq prochains exercices et par la suite se chiffrent à:

2023	\$	784,664
2024	\$	719,563
2025	\$	718,439
2026	\$	731,475
2027	\$	759,226
Par la suite / Thereafter	\$	4,391,708

Principal payments for the next five years and thereafter are as follows:

Les prêts sont garantis par les immobilisations corporelles.

The loans are guaranteed by the tangible capital assets.

Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
Notes aux états financiers consolidés /
Notes to the Consolidated Financial Statements

31 décembre 2022 / December 31, 2022

7. Autres revenus

7. Other Revenues

	2022 Budget	2022 Réel/ Actual	2021 Réel/ Actual
Général			
Dons	\$ 510,050	\$ 11,155	\$ 34,831
Licences	459,755	413,666	365,931
Intérêts et pénalités sur taxes	305,000	292,893	322,687
Revenus d'intérêts	53,800	138,322	66,737
Revenus de location	7,000	11,597	3,367
	<u>1,335,605</u>	<u>867,633</u>	<u>793,553</u>
Liés aux immobilisations corporelles			
Apports d'immobilisations corporelles	-	3,835	30,147
Dons aux services communautaires	-	323,378	45,000
Vente de matériaux et équipements	24,000	87,100	27,841
	<u>24,000</u>	<u>414,313</u>	<u>102,988</u>
	<u>\$ 1,359,605</u>	<u>\$ 1,281,946</u>	<u>\$ 896,541</u>

General
Donations
Licenses
Interest and penalties on taxes
Interest income
Rental income

Related to tangible capital assets
Contributed tangible capital assets
Donations to community services
Sale of materials and equipment

Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
Notes aux états financiers consolidés /
Notes to the Consolidated Financial Statements

31 décembre 2022 / December 31, 2022

8. Immobilisations corporelles

8. Tangible Capital Assets

2022

	Terrains / Land	Améliorations de terrains / Land improvements	Bâtiments / Buildings	Chemins, trottoirs et ponts / Roads, sidewalks and bridges	Dépotoirs / Landfills
Coût, au début / Cost, beginning of year	\$ 2,267,998	\$ 3,270,685	\$ 18,369,973	\$ 56,279,842	\$ 878,328
Acquisitions / Acquisitions	3,507	63,728	10,995,147	5,969,316	-
Dispositions / Disposals	-	(24,005)	(64,319)	(348,508)	-
Dépréciation / Writedowns	-	-	(225)	-	-
Coût, à la fin / Cost, end of year	2,271,505	3,310,408	29,300,576	61,900,650	878,328
Amortissement cumulé, au début / Accumulated amortization, beginning of year	-	1,906,151	3,907,622	23,443,789	599,098
Amortissement / Amortization	-	96,582	322,267	1,771,060	18,645
Dispositions / Disposals	-	(23,931)	(48,137)	(305,152)	-
Reclassification / Reclassification	-	(15,768)	90,808	-	-
Amortissement cumulé, à la fin / Accumulated amortization, end of year	-	1,963,034	4,272,560	24,909,697	617,743
Valeur comptable nette, à la fin / Net carrying amount, end of year	\$ 2,271,505	\$ 1,347,374	\$ 25,028,016	\$ 36,990,953	\$ 260,585
	Équipements, fournitures et machinerie / Equipment, furniture and machinery	Infrastructure pour l'eau / Water infrastructure	Infrastructure pour les égouts / Sewer infrastructure	Véhicules / Vehicles	Total / Total
Coût, au début / Cost, beginning of year	\$ 5,579,894	\$ 43,043,908	\$ 46,819,100	\$ 8,317,387	\$ 184,827,115
Acquisitions / Acquisitions	2,102,904	790,481	3,414,052	465,254	23,804,389
Dispositions / Disposals	(80,309)	(659,173)	(12,642)	(527,992)	(1,716,948)
Dépréciation / Writedowns	-	-	(60,149)	-	(60,374)
Coût, à la fin / Cost, end of year	7,602,489	43,175,216	50,160,361	8,254,649	206,854,182
Amortissement cumulé, au début / Accumulated amortization, beginning of year	2,774,041	9,652,384	12,934,851	4,836,781	60,054,717
Amortissement / Amortization	356,753	581,323	816,443	498,742	4,461,815
Dispositions / Disposals	(76,666)	(144,675)	(6,694)	(512,090)	(1,117,345)
Reclassification / Reclassification	(75,040)	-	-	-	-
Amortissement cumulé, à la fin / Accumulated amortization, end of year	2,979,088	10,089,032	13,744,600	4,823,433	63,399,187
Valeur comptable nette, à la fin / Net carrying amount, end of year	\$ 4,623,401	\$ 33,086,184	\$ 36,415,761	\$ 3,431,216	\$ 143,454,995

Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
Notes aux états financiers consolidés /
Notes to the Consolidated Financial Statements

31 décembre 2022 / December 31, 2022

8. Immobilisations corporelles (suite)

8. Tangible Capital Assets (continued)

2021

	Terrains / Land	Améliorations de terrains / Land improvements	Bâtiments / Buildings	Chemins, trottoirs et ponts / Roads, sidewalks and bridges	Dépotoirs / Landfills
Coût, au début / Cost, beginning of year	\$ 2,682,443	\$ 3,232,214	\$ 15,033,872	\$ 53,546,605	\$ 833,102
Acquisitions / Acquisitions	8,913	45,869	3,347,898	3,165,482	45,226
Dispositions / Disposals	(423,358)	(7,398)	(11,797)	(432,245)	-
Coût, à la fin / Cost, end of year	2,267,998	3,270,685	18,369,973	56,279,842	878,328
Amortissement cumulé, au début / Accumulated amortization, beginning of year	-	1,806,561	3,610,663	21,774,904	573,088
Amortissement / Amortization	-	105,264	300,835	2,048,633	26,010
Dispositions / Disposals	-	(5,674)	(3,876)	(379,748)	-
Amortissement cumulé, à la fin / Accumulated amortization, end of year	-	1,906,151	3,907,622	23,443,789	599,098
Valeur comptable nette, à la fin / Net carrying amount, end of year	\$ 2,267,998	\$ 1,364,534	\$ 14,462,351	\$ 32,836,053	\$ 279,230

	Équipements, fournitures et machinerie / Equipment, furniture and machinery	Infrastructure pour l'eau / Water infrastructure	Infrastructure pour les égouts / Sewer infrastructure	Véhicules / Vehicles	Total / Total
Coût, au début / Cost, beginning of year	\$ 5,086,355	\$ 33,829,307	\$ 46,329,527	\$ 7,540,465	\$ 168,113,890
Acquisitions / Acquisitions	528,229	9,332,538	939,308	776,922	18,190,385
Dispositions / Disposals	(34,690)	(117,937)	(439,535)	-	(1,466,960)
Dépréciation / Writedowns	-	-	(10,200)	-	(10,200)
Coût, à la fin / Cost, end of year	5,579,894	43,043,908	46,819,100	8,317,387	184,827,115
Amortissement cumulé, au début / Accumulated amortization, beginning of year	2,481,487	9,099,658	12,582,205	4,414,223	56,342,789
Amortissement / Amortization	317,958	581,889	783,984	422,558	4,587,130
Dispositions / Disposals	(29,721)	(22,545)	(433,639)	-	(875,203)
Reclassification / Reclassification	4,317	(6,618)	2,301	-	-
Amortissement cumulé, à la fin / Accumulated amortization, end of year	2,774,041	9,652,384	12,934,851	4,836,781	60,054,717
Valeur comptable nette, à la fin / Net carrying amount, end of year	\$ 2,805,853	\$ 33,391,524	\$ 33,884,249	\$ 3,480,606	\$ 124,772,398

Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
Notes aux états financiers consolidés /
Notes to the Consolidated Financial Statements

31 décembre 2022 / December 31, 2022

8. Immobilisations corporelles (suite)

La valeur comptable des immobilisations corporelles en construction qui ne sont pas sujet à de l'amortissement est de 18 453 612\$ (2021 - 27 960 809\$).

8. Tangible Capital Assets (continued)

The book value of tangible capital assets under construction and not subject to amortization is \$18,453,612 (2021 - \$27,960,809).

9. Charges par nature

Les charges totales présentées à l'état consolidé des résultats pour l'exercice sont les suivantes :

9. Expenses by Object

Total expenses for the year reported on the consolidated statement of operations are as follows:

	2022	2021	
Salaires et avantages sociaux	\$ 6,336,461	\$ 5,972,328	Salaries, wages and benefits
Matériaux	3,323,515	2,565,381	Materials
Intérêts sur la dette à long terme	913,143	332,542	Interest on long-term debt
Services contractuels	4,590,302	5,212,949	Contracted services
Contributions à d'autres organismes	327,547	303,776	Contributions to other organizations
Amortissement des immobilisations corporelles	4,461,815	4,587,130	Amortization of tangible capital assets
Perte (gain) sur dispositions d'immobilisations corporelles	598,274	(347,557)	Loss (gain) on disposal of tangible capital assets
	<u>\$ 20,551,057</u>	<u>\$ 18,626,549</u>	

10. Régime de retraite

La Municipalité fait des cotisations au régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario (RREMO), qui est un régime multi-employeurs, pour ses employés à temps plein. Ce régime est un régime de retraite à prestations déterminées qui spécifie la prestation de retraite à recevoir de la part des employés basé sur le nombre d'années de service et la rémunération. Le Conseil d'Administration, qui représente les membres du régime ainsi que les employeurs, est responsable de la gestion du régime de retraite, incluant les investissements des actifs et l'administration d'avantages. RREMO fournit des services de régime de retraite à plus de 525 000 membres actifs et retraités et à 1 000 employeurs.

10. Pension Agreement

The Municipality makes contributions to the Ontario Municipal Employees Retirement Fund ("OMERS"), which is a multi-employer pension plan, on behalf of full-time members of staff. The plan is a defined benefit plan which specifies the amount of the retirement benefits to be received by the employees based on the length of service and rates of pay. The Board of Trustees, representing plan members and employers, is responsible for overseeing the management of the pension plan, including investment of the assets and administration of the benefits. OMERS provides pension services to over 525,000 active and retired members and 1,000 employers.

Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
Notes aux états financiers consolidés /
Notes to the Consolidated Financial Statements

31 décembre 2022 / December 31, 2022

10. Régime de retraite (suite)

À tous les ans, un actuaire indépendant détermine la position financière du Régime de Retraite Principal RREMO (le Régime) en comparant la valeur actuarielle des actifs investis à la valeur actuelle estimée de tous les avantages que les membres ont gagné à date. L'évaluation actuarielle la plus récente du régime a été faite au 31 décembre 2022. Les résultats de cette évaluation démontraient des passifs actuariels de 130 306\$ millions pour les avantages courus pour les services et des actifs actuariels à cette même date de 123 628\$ millions indiquant un déficit actuariel de 6 678\$ millions. Comme RREMO est un régime multi-employeurs, tout surplus ou déficit du régime est la responsabilité conjointe des organisations municipales de l'Ontario et de ses employés. Par conséquent, la Municipalité ne reconnaît pas sa part de tout surplus ou déficit du RREMO. La contribution de la Municipalité au RREMO pour 2022 est de 403 014\$ (2021 - 377 497\$).

10. Pension Agreement (continued)

Each year an independent actuary determines the funding status of the OMERS Primary Pension Plan ("the Plan") by comparing the actuarial value of invested assets to the estimated present value of all pension benefits that members have earned to date. The most recent actuarial valuation of the Plan was conducted at December 31, 2022. The results of this valuation disclosed total actuarial liabilities of \$130,306 million in respect of benefits accrued for service with actuarial assets at that date of \$123,628 million indicating an actuarial deficit of \$6,678 million. Because OMERS is a multi-employer plan, any pension plan surpluses or deficits are a joint responsibility of Ontario municipal organizations and their employees. As a result, the Municipality does not recognize any share of the OMERS pension surplus or deficit. Contributions made by the Municipality to OMERS for 2022 were \$403,014 (2021 - \$377,497).

11. Opérations des conseils scolaires et des Comtés Unis de Prescott et Russell

Durant l'exercice, les revenus de taxes suivants ont été perçus et remis aux conseils scolaires et aux Comtés Unis de Prescott et Russell:

11. Operations of School Boards and the United Counties of Prescott and Russell

During the year, the following taxation revenues were levied and remitted to the school boards and the United Counties of Prescott and Russell:

	2022	2021	
Conseils scolaires	\$ 3,391,312	\$ 3,307,295	School boards
Comtés	\$ 7,656,053	\$ 7,280,451	Counties

Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
Notes aux états financiers consolidés /
Notes to the Consolidated Financial Statements

31 décembre 2022 / December 31, 2022

12. Excédent accumulé

12. Accumulated Surplus

	2022	2021	
Réserves			Reserves
Fonds de roulement	\$ 1,530,193	\$ 1,530,193	Working fund
Élections	21,322	46,116	Elections
Bibliothèques	289,837	280,098	Libraries
Panneaux solaires	181,559	114,069	Solar pannels
Rétablissement de la carrière	172,992	113,695	Quarry rehabilitation
Dépenses futures	4,653,628	3,849,557	Future expenses
	<u>6,849,531</u>	<u>5,933,728</u>	
Fonds de réserves			Reserve funds
Adduction d'eau	892,708	682,689	Waterworks
Égouts	3,646,008	3,084,074	Sewer
Dépotoirs	1,675,346	1,430,168	Landfills
Ponceaux	7,782	7,515	Culverts
	<u>6,221,844</u>	<u>5,204,446</u>	
	<u>13,071,375</u>	<u>11,138,174</u>	
Investis en immobilisations corporelles	143,454,995	124,772,398	Invested in tangible capital assets
Immobilisations corporelles non financées	(31,874,595)	(15,646,454)	Unfinanced tangible capital assets
Fermeture et après fermeture des dépotoirs non financées	(670,921)	(657,313)	Unfinanced landfill closure and post-closure
Emprunts à long terme	(8,105,075)	(8,925,723)	Long-term liabilities
Débiteurs à long terme financés par des emprunts à long terme	2,923,276	3,262,292	Long-term receivables financed by long-term liabilities
	<u>105,727,680</u>	<u>102,805,200</u>	
	<u>\$ 118,799,055</u>	<u>\$ 113,943,374</u>	

Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
Notes aux états financiers consolidés /
Notes to the Consolidated Financial Statements

31 décembre 2022 / December 31, 2022

13. Budget

Le règlement pour le plan financier (budget) adopté par le Conseil municipal n'était pas préparé sur une base conforme avec celle utilisée pour les résultats actuels (Conseil sur la comptabilité dans le secteur public). Le budget était préparé selon une méthode modifiée de la base d'exercice tandis que le Conseil sur la comptabilité dans le secteur public exige la pleine base d'exercice. De plus, le budget inclut les acquisitions d'immobilisations corporelles dans les charges au lieu d'inclure la charge d'amortissement d'immobilisations corporelles. À cause de ceci, les montants figurant au budget présentés dans les états consolidés des résultats et de la variation des actifs financiers nets représentent le plan financier adopté par le Conseil municipal avec les ajustements suivants:

	<u>2022</u>
Budget pour l'exercice	\$ (35,186,095)
Plus:	
Dépenses en capital	44,597,996
Moins:	
Amortissement des immobilisations corporelles	<u>(4,461,815)</u>
Excédent du budget à l'état consolidé des résultats	<u>\$ 4,950,086</u>

13. Budget

The Financial Plan (Budget) By-Law adopted by municipal Council was not prepared on a basis consistent with that used to report actual results (Public Sector Accounting Board). The budget was prepared on a modified accrual basis while Public Sector Accounting Board requires a full accrual basis. In addition, the budget expensed all tangible capital assets rather than including amortization of tangible capital assets expense. As a result, the budget figures presented in the consolidated statements of operations and changes in net financial assets represent the Financial Plan adopted by municipal Council with adjustments as follows:

Budget for the year	
Add:	
Capital expenses	
Less:	
Amortization of tangible capital assets	
Budget surplus per consolidated statement of operations	

14. Obligations contractuelles

La Municipalité a signé un contrat de 20 ans pour le service d'enfouissement des déchets non dangereux. Un taux de \$54,11 la tonne plus TVH est chargé jusqu'au 1er janvier 2010 et est augmenté ou diminué annuellement selon l'indice du prix à la consommation jusqu'en mai 2023.

La Municipalité a signé un contrat d'exploitation de cinq ans pour la cueillette des déchets ménagers et des produits recyclables qui vient à échéance en mars 2023. Cette entente a été prolongée jusqu'en décembre 2025. La Municipalité s'est engagée à verser la somme de 177,53\$ par maison pour les déchets et le recyclage pour la durée restante du contrat.

La Municipalité a signé un contrat de quatre ans pour la collection et remise d'information sur l'état environnemental des champs d'épuration municipaux, des sites d'élimination des déchets, et de la source d'eau de Limoges. Le projet se terminera en 2023.

14. Contractual Obligations

The Municipality has signed a 20 year contract for disposal services for non-hazardous solid waste. A rate of \$54.11 per ton plus HST is charged annually until January 1st, 2010 and is adjusted annually from then on so that it increases or decreases at the same rate as the Consumer Price Index until May 2023.

The Municipality has signed a five year operating contract for the collection of residential waste and recycling which expires in March 2023. This contract was extended until December 2025. The Municipality has committed to pay \$177.53 per household for waste and recycling for the remainder of the contract.

The Municipality has signed a four year contract for the collection and remittance of information on the environmental condition of Municipal Septic fields, Waste Disposal Sites, and the Limoges Water Source. This commitment extends to 2023.

Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
Notes aux états financiers consolidés /
Notes to the Consolidated Financial Statements

31 décembre 2022 / December 31, 2022

14. Obligations contractuelles (suite)

En plus des engagements contractuels mentionnés ci-haut, la municipalité a aussi des engagements pour la construction d'immobilisations corporelles variées, l'entretien des propriétés, le recyclage, la surveillance de l'eau et autres.

Les paiements minimaux annuels pour les cinq prochains exercices sont les suivants:

2023	\$ 3,934,374
2024	\$ 1,423,849
2025	\$ 968,822
2026	\$ 81,179
2027	\$ 81,179

14. Contractual obligations (continued)

In addition to the above contractual obligations, the municipality also has contractual obligations for the construction of tangible capital assets, property maintenance, recycling, water monitoring, and others.

The minimum annual payments for the next five years are as follows:

15. Information sectorielle

La Municipalité est une institution gouvernementale diversifiée qui fournit un large éventail de services aux citoyens tel que les services de transport routier, police, incendie, eau et égouts. Des secteurs fonctionnels distincts ont été divulgués séparément dans l'information sectorielle. La nature de ces secteurs et les activités qu'ils englobent sont les suivants :

Services communautaires

Ce secteur fournit des services destinés à améliorer la santé et le développement des citoyens de la municipalité. Des programmes récréationnels et culturels tels que le hockey, les quilles et les leçons de patinage sont offerts dans les arénas et les centres communautaires. De plus, la Municipalité fournit des services de bibliothèque pour aider les citoyens avec leurs besoins d'information.

Services environnementaux

Les services environnementaux fournis par la Municipalité incluent l'élimination des déchets ainsi que la collecte d'ordures et de recyclage pour les citoyens.

Urbanisme et aménagement

Ce département fournit plusieurs services incluant l'urbanisme, la maintenance et l'application des codes de bâtiment et de construction ainsi que l'examen de tous les plans de développement de propriété à travers son processus d'application pour des permis de construction. Ce département fournit aussi la maintenance des drains municipaux, qui assurent le drainage adéquat pour les propriétés agricoles et autres services de drainage où la Municipalité agit comme intermédiaire entre les contribuables et la province.

15. Segmented Information

The Municipality is a diversified municipal government institution that provides a wide range of services to its citizens such as transit, police, fire, water and sewer. Distinguishable functional segments have been separately disclosed in the segmented information. The nature of the segments and the activities they encompass are as follows:

Community Services

This service area provides services meant to improve the health and development of the municipality's citizens. Recreational programs and cultural programs like hockey, bowling and skating lessons are provided at arenas and community centres. Also, the Municipality provides library services to assist with its citizens' informational needs.

Environmental Services

Environmental services consists of providing waste disposal as well as garbage and recycling collection for citizens.

Planning and Development

This department provides a number of services including city planning, maintenance and enforcement of building and construction codes and review of all property development plans through its application process. It also provides maintenance of municipal drains, which ensures proper drainage for agricultural properties and tile drainage, where the Municipality acts as an intermediate between the landowners and the province.

Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
Notes aux états financiers consolidés /
Notes to the Consolidated Financial Statements

31 décembre 2022 / December 31, 2022

15. Information sectorielle (suite)

Protection des personnes et propriétés

La protection comprend les services de polices et d'incendies. Les services de police assurent la sécurité et la protection des citoyens et de leur propriété. Le département d'incendies est responsable d'offrir les services d'extinctions d'incendies ainsi que de fournir des programmes de prévention, de formation et d'éducation facent aux incendies. Les membres du département d'incendies sont des volontaires.

Services de transport routier

Le département de transport routier est responsable de la construction et de l'entretien du réseau routier de la Municipalité.

Eau et égouts

Ce service fournit l'eau potable de la Municipalité. La Municipalité traite et nettoie les eaux usées et assure que l'infrastructure d'eau et d'égouts rencontre les normes provinciales.

Administration

Cet item est lié aux revenus et charges qui sont directement attribuables aux opérations de la Municipalité et qui ne sont pas inclus dans un secteur spécifique.

15. Segmented Information (continued)

Protection of Persons and Property

Protection is comprised of police services and fire protection. The police services work to ensure the safety and protection of the citizens and their property. The fire department is responsible to provide fire suppression service, fire prevention programs, training and education. The members of the fire department consist of volunteers.

Transportation

Transportation is responsible for the construction and maintenance of the Municipality's road network.

Water and Sewer

This service provides the Municipality's drinking water. The Municipality processes and cleans sewage and ensures the water and sewer system meets all Provincial standards.

General Government

This item relates to the revenues and expenses that relate to the operations of the Municipality itself and cannot be directly attributed to a specific segment.

Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
Notes aux états financiers consolidés /
Notes to the Consolidated Financial Statements

31 décembre 2022 / December 31, 2022

15. Information sectorielle (suite)

15. Segmented Information (continued)

Pour l'exercice clos le 31 décembre / For the year ended December 31	Services communautaires / Community Services	Services environnementaux / Environmental	Urbanisme et aménagement/ Planning and Development	Protection des personnes et propriétés / Protection of Persons and Property	Services de transport routier / Transportation	Eau et égouts/ Water and Sewer	Administration / General Government	2022 Total
Revenus / Revenues								
Taxes / Taxation	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 13,165,880	\$ 13,165,880
Redevances des usagers / User charges	441,852	1,052,340	398,276	112,526	34,556	4,051,303	171,883	6,262,736
Palements de transfert - fédéral / Government transfers - Federal	10,000	-	-	-	2,317,437	-	-	2,327,437
Palements de transfert - provincial / Government transfers - Provincial	505,867	194,355	139,151	11,974	44,237	-	735,600	1,631,184
Palements de transfert - autres / Government transfers - other	-	-	-	64,716	487,161	10,000	-	561,877
Permis, licences et amendes / Permits, licenses and fines	27,010	7,810	-	394,874	6,475	609	419,699	856,477
Autres / Other	441,085	9,190	-	-	147,037	-	3,835	601,147
	1,425,814	1,263,695	537,427	584,090	3,036,903	4,061,912	14,496,897	25,406,738
Charges / Expenses								
Salaires et avantages sociaux / Salaries, wages and benefits	813,716	311,993	233,133	795,401	1,800,920	876,735	1,504,563	6,336,461
Matériaux / Materials	484,764	88,495	9,546	305,495	1,398,887	834,121	202,207	3,323,515
Intérêts sur la dette à long terme / Interest on long- term debt	63,944	-	-	36,301	81,083	731,335	480	913,143
Services contractuels / Contracted services	179,960	1,076,674	509,136	1,729,317	(326,303)	785,122	636,396	4,590,302
Contributions à d'autres organismes / Contributions to other organizations	114,536	-	-	174,436	-	-	38,575	327,547
Amortissement des immobilisations corporelles / Amortization of tangible capital assets	259,415	-	295	215,199	2,228,279	1,625,633	132,994	4,461,815
(Gain) perte sur dispositions d'immobilisations corporelles / (Gain) loss on disposal of tangible capital assets	-	-	598,274	-	-	-	-	598,274
	1,916,335	1,477,162	1,350,384	3,256,149	5,182,866	4,852,946	2,515,215	20,551,057
Excédent (déficit) net / Net surplus (deficit)	\$ (490,521)	\$ (213,467)	\$ (812,957)	\$ (2,672,059)	\$ (2,145,963)	\$ (791,034)	\$ 11,981,682	\$ 4,855,681

Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
Notes aux états financiers consolidés /
Notes to the Consolidated Financial Statements

31 décembre 2022 / December 31, 2022

15. Information sectorielle (suite)

15. Segmented Information (continued)

Pour l'exercice clos le 31 décembre / For the year ended December 31	Services communautaires / Community Services	Services environnementaux / Environmental	Urbanisme et aménagement/ Planning and Development	Protection des personnes et propriétés / Protection of Persons and Property	Services de transport routier / Transportation	Eau et égouts/ Water and Sewer	Administration / General Government	2021 Total
Revenus / Revenues								
Taxes / Taxation	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 12,541,849	\$ 12,541,849
Redevances des usagers / User charges	261,858	998,202	338,912	114,790	64,057	3,619,845	153,587	5,551,251
Pailements de transfert - fédéral / Government transfers - Federal	-	-	-	196,031	1,345,307	-	-	1,541,338
Pailements de transfert - provincial / Government transfers - Provincial	117,684	127,808	134,738	19,266	39,701	-	989,691	1,428,888
Pailements de transfert - autres / Government transfers - other	-	-	13,602	49,610	445,177	10,000	-	518,389
Permis, licences et amendes / Permits, licenses and fines	7,953	7,730	-	350,082	6,525	1,909	384,524	758,723
Autres /Other	531,157	4,000	-	-	40,654	-	30,147	605,958
	918,652	1,137,740	487,252	729,779	1,941,421	3,631,754	14,099,798	22,946,396
Charges / Expenses								
Salaires et avantages sociaux /Salaries, wages and benefits	690,741	244,537	247,578	886,135	1,766,543	799,571	1,337,223	5,972,328
Matériaux / Materials	400,710	73,568	6,639	256,126	1,100,922	535,094	192,322	2,565,381
Intérêts sur la dette à long terme / Interest on long- term debt	15,370	-	-	38,071	87,419	189,305	2,377	332,542
Services contractuels / Contracted services	131,312	1,191,779	432,162	1,717,486	489,259	762,244	488,707	5,212,949
Contributions à d'autres organismes / Contributions to other organizations	109,780	-	-	169,201	-	-	24,795	303,776
Amortissement des immobilisations corporelles / Amortization of tangible capital assets	248,206	-	-	204,749	2,505,214	1,515,345	113,616	4,587,130
Perte sur dispositions d'immobilisations corporelles / Loss on disposal of tangible capital assets	13,240	-	-	-	(472,984)	112,187	-	(347,557)
	1,609,359	1,509,884	686,379	3,271,768	5,476,373	3,913,746	2,159,040	18,626,549
Excédent (déficit) net / Net surplus (deficit)	\$ (690,707)	\$ (372,144)	\$ (199,127)	\$ (2,541,989)	\$ (3,534,952)	\$ (281,992)	\$ 11,940,758	\$ 4,319,847

Corporation de la Municipalité de la Nation
Corporation of the Nation Municipality
Notes aux états financiers consolidés /
Notes to the Consolidated Financial Statements

31 décembre 2022 / December 31, 2022

16. Chiffres comparatifs

Certains chiffres de l'exercice précédent ont été reclassés afin que leur présentation soit conforme à la présentation des états financiers consolidés de l'exercice courant.

16. Comparative figures

Certain figures from the prior year were reclassified so that their presentation would correspond to the presentation in the current year consolidated financial statements.



FINANCE DEPARTMENT REPORT

Report number : F-12-2023

Subject : IO Progress Draw Repayment & Long-Term Loan

Prepared by : Nadia Knebel, Treasurer

Reviewed by : Josée Brizard, CAO-Clerk

Date: August 14, 2023

CONTEXT

In January of 2022, a progress loan was obtained with Infrastructure Ontario (IO) to fund the costs of the construction of the Sports Complex. By-Law 20-2022 approved the short-term borrowing that would eventually be converted to long-term once construction was completed. Total approved loan was \$11,673,942.

Construction was completed in 2023 and the final draw was taken in February of 2023.

This report is for two reasons:

1. To discuss the amount to be repaid to IO because amount drawn was higher than should have been.
2. To inform Council of the next steps concerning the long-term loan.

REPAYMENT TO IO

A recap of the project costs as well as funding obtained is found below.

<u>RECAP 2019-2023</u>			
Project cost (not including interest & road fix)			14,680,400
Funding			
	From taxes	1,160,661	
	Transfer from Reserve*	1,198,463	
	Grant - CCBF	187,500	
	Grant receivable - CCBF	562,500	
	Transfer from Development		
	Charges	551,258	
	Received from Donation**	387,937	
	Donations receivable	170,000	4,218,318
Net project cost			10,462,082
Progress loan draws to date			11,672,942
Amount overdrawn, due to IO			- 1,210,860

The amount due back is due to the following differences between actual and projected on loan application. These are reconciled below:

RECONCILIATION OF AMOUNT DUE BACK TO IO				
	Projected*	Actual	Difference	Comments
<i>Revenues from:</i>				
Fundraising	230,000	557,937	327,937	
Grant	750,000	750,000	-	
Dev chg	383,236	551,258	168,022	
Reserves	1,962,822	1,198,463	- 764,359	
	3,326,058	3,057,657	- 268,401	<i>actual project cost lower than projected</i>
Project cost	15,000,000	14,680,400	319,600	<i>actual project cost lower than projected</i>
			51,200	
Revenues from taxes	-	1,160,661	1,160,661	<i>this was omitted as a revenue source on the loan application</i>
Loan required	- 11,673,942	- 10,462,082	1,211,860	
Undrawn balance			- 1,000	
Overfunded per above			- 1,210,860	
Unexplained difference			0	
<i>*Projected = projected on IO loan application</i>				

When draws were made throughout the year, the revenue from taxes was omitted. Thus, more was drawn on the temporary borrowing than was required and this amount needs to be refunded to IO prior to the conversion of the temporary borrowing to a long-term loan.

The amount due to IO is included in the current AP voucher.

LONG-TERM LOAN

The temporary borrowing needs to be converted to a long-term loan to begin paying it back. It is to note that only interest was due on the temporary borrowing.

As of July 24, 2023, lending rates with IO are as follows:

- 20-year loan 4.65%
- 25-year loan 4.67%

However, with yet another recent increase in prime rate (which is now at 5%) and the Bank of Canada possibly planning another in a month, it is likely that by the time the IO loan closes, the rate will be much higher. It is important to know that when a loan is taken with IO, the rate is locked in the full term of the loan. Loans with IO are not refinanced every few years like they would be with a different financial institution. Thus, prior to locking in the loan with IO, it would be wise to obtain quotes from other financial institutions. While the rate for the initial term may be higher, the municipality may gain the long term when the loan is refinanced in a few years if interest rates have dropped.

The process of obtaining quotes is started and finance will return to Council in the following weeks with a follow up report presenting the results, financial considerations, and options.

RECOMMENDATION

It is recommended that Council approve the repayment of the overdrawn amount of \$1,210,860.12 to Infrastructure Ontario.

It is recommended that Council agree with the obtention of quotes from other financial institutions prior to locking in the loan with Infrastructure Ontario.

Nadia Lockhart-Knebel, CPA
Treasurer



FINANCE DEPARTMENT REPORT

Report number: F-14-2023

Subject : Development Charges 2022

Prepared by : Nadia Lockhart-Knebel, Treasurer

Reviewed by: Josée Brizard, CAO-Clerk

Date: August 14, 2023

INTRODUCTION

The *Development Charges Act, 1997, S.O. 1997, c. 27* provides that the Council of a municipality may impose development charges against land to pay for increased capital cost required because of increased need for services.

SUMMARY

Development charges were used on the following projects in the following amounts:

DEPARTMENT	DESCRIPTION	AMOUNT
Administration	Council chambers renovations	\$4,308
Public Works	Tandem truck, Des Pins St, Racette Rd, Savage St	\$59,935
Recreation	Sports complex	\$98,208
Library	Furniture	\$2,201
Total		\$164,652

The 2022 budget initially had development charges allocated to Savage Rd. However, because the design of Des Pins St changed and included several improvements and changes due to the growth in Limoges, of development charges were allocated here. Development charges were also allocated to Racette side road for similar reasons with less going to Savage St since the full project was not completed in 2023 seen the construction that will be ongoing in the coming years on that street.

The ending balances per department are as follows:

DEPARTMENT	AMOUNT
Administration	\$83,653
Public Works	\$292,518
Fire	\$322,490
Recreation	\$277,676
Library	\$94,894
Total	\$1,071,231

ATTACHMENT

Schedule A – Development Charge report for the year 2022.

RECOMMENDATION

That Council receives and approves the report F-14-2023 as presented.

Nadia Lockhart-Knebel, CPA, CA
Treasurer

ANNEXE A / SCHEDULE A

Nation Municipality Development Charge Summary																			
As of December 31, 2022																			
	Max amt of expenditures	Expenditures Acquired	Net Cost	Total Net Cost	Balance available of Net Cost	Development Charge Portion	Eligible Amount of Net Cost Without DC Collected	Column 6 - Proportion of all Projects prior to DC 2015	Proportion Amount Spent Prior year up to 2014	Proportion Amount Collected Prior year up to 2014	Proportion Amount balance Prior year up to 2014	Eligible Amount of Net Cost with Dc Collected	Nation Portion of total Expenditures	2015 to 2022 Total Nation Expenditures	Balance of Eligible Expenditures	Revenues	Total Revenue	Book value of Development Charge	
Service	2021	2022	2015-2022			Eligible %							2021	2022		2021	2022	2010-2022	
Administration																			
Municipal Administration Building Expansion, renovation	600,000			0.00	600,000.00	80%	480,000.00	0.03	16,486.94	24,845.26	8,358.33	471,641.67	-	-	-	471,641.67	10,359.51	14,571.39	67,466.29
Office furniture & equipment	115,000	5,385.34	5,385.34	5,385.34	109,614.66	80%	87,691.73	0.01	3,144.91	4,739.27	1,594.36	86,097.36	-	4,308.27	4,308.27	81,789.09	1,976.09	2,779.51	12,869.29
Vehicles (3)	135,000			0.00	135,000.00	80%	108,000.00	0.01	3,716.71	5,600.96	1,884.25	106,115.75	-	-	-	106,115.75	2,335.38	3,284.88	15,209.16
Subtotal (20 Year Planning period)	850,000		5,385.34	844,614.66				0.05	23,348.55	35,185.49	11,836.94	663,854.79	-	4,308.27	-	659,546.52	14,670.98	20,635.78	95,544.74
Development Charge studies	50,000		40,019.88	9,980.12	100%		9,980.12	0.00	1,715.40	2,585.06	869.65	9,110.47	-	-	40,019.88	(30,909.41)	1,077.87	1,516.10	7,019.61
Waste management land acquisition (2 sites)	100,000		0.00	100,000.00	80%		80,000.00	0.01	2,763.71	4,164.81	1,401.11	78,598.89	-	-	-	78,598.89	1,736.56	2,442.60	11,309.38
Subtotal (10 Year Planning period)	150,000		40,019.88	109,980.12				0.01	4,479.11	6,749.87	2,270.76	87,709.36	-	-	40,019.88	47,689.48	2,814.43	3,958.70	18,328.99
Administration	1,000,000			45,405.22	954,594.78			0.06	27,827.66	41,935.36	14,107.70	751,564.15	-	4,308.27	44,328.15	707,236.00	17,485.41	24,594.48	113,873.73
Public Works																			
Vehicles & Equipment	1,320,000	1,170.24	1,170.24	1,170.24	1,318,829.76	80%	1,055,063.81	0.08	468,700.19	581,150.70	112,450.51	942,613.30	-	936.19	936.19	941,677.11	15,897.78	22,361.37	103,477.87
Limoges Roads (Nation share)	1,260,000	16,015.52	73,748.48	257,496.73	1,002,503.28	80%	802,002.62	0.07	447,143.67	554,422.35	107,278.68	694,723.94	12,812.42	58,998.78	205,997.38	488,726.56	15,166.60	21,332.92	98,718.70
Pomainville garage	1,500,000			219,821.24	1,280,178.76	80%	1,024,143.01	0.09	532,137.93	659,808.42	127,670.49	896,472.52	-	-	175,856.99	720,615.52	18,049.51	25,387.94	117,483.42
Subtotal (20 Year Planning period)	4,080,000	16,015.52	74,918.71	478,488.20	3,601,511.80			0.24	1,447,981.79	1,795,381.47	347,399.68	2,533,809.75	12,812.42	59,934.97	382,790.56	2,151,019.19	49,113.90	69,082.22	319,679.99
Fournier Garage	200,000		0.00	200,000.00	20%		40,000.00	0.00	17,861.11	22,146.35	4,285.24	35,714.76	-	-	-	35,714.76	605.83	852.14	3,943.31
Subtotal (10 Year Planning period)	200,000	-	-	-	200,000.00			0.00	17,861.11	22,146.35	4,285.24	35,714.76	-	-	-	35,714.76	605.83	852.14	3,943.31
Public Works	4,280,000	16,015.52	74,918.71	478,488.20	3,801,511.80			0.24	1,465,842.90	1,817,527.82	351,684.92	2,569,524.52	12,812.42	59,934.97	382,790.56	2,186,733.96	49,719.72	69,934.36	323,623.30
Fire Construction & Renovations																			
Limoges Fire Hall	1,500,000		0.00	1,500,000.00	80%		1,200,000.00	0.09	119,061.10	164,645.93	45,584.83	1,154,415.17	-	-	-	1,154,415.17	22,095.53	31,078.95	143,808.33
St Isidore Fire Hall	1,500,000		141,282.40	1,358,717.60	20%		271,743.52	0.02	29,765.27	41,161.48	11,396.21	260,347.31	-	-	113,025.92	147,321.39	5,523.88	7,769.74	35,952.08
St Albert Fire Hall	800,000		0.00	800,000.00	20%		160,000.00	0.01	15,847.25	21,914.68	6,067.43	153,932.57	-	-	-	153,932.57	2,940.96	4,136.67	19,141.15
Pumper Truck	329,000		0.00	329,000.00	80%		263,200.00	0.02	26,182.42	36,206.86	10,024.44	253,175.56	-	-	-	253,175.56	4,858.97	6,834.49	31,624.52
Tanker Truck	248,000		0.00	248,000.00	80%		198,400.00	0.01	19,705.71	27,250.43	7,544.71	190,855.29	-	-	-	190,855.29	3,657.01	5,143.85	23,801.61
Rescue truck	187,200		180,077.37	7,122.63	80%		5,698.10	0.01	14,882.64	20,580.74	5,698.10	(0.00)	-	-	144,061.90	(144,061.90)	2,761.94	3,884.87	17,976.04
Ladder truck (Nation)	350,000		0.00	350,000.00	80%		280,000.00	0.02	27,836.04	38,493.61	10,657.57	269,342.43	-	-	-	269,342.43	5,165.85	7,266.14	33,621.85
Fire fighting equipment	500,000		0.00	500,000.00	80%		400,000.00	0.03	39,687.03	54,881.98	15,194.94	384,805.06	-	-	-	384,805.06	7,365.18	10,359.65	47,936.11
Breathing apparatus	275,000		0.00	275,000.00	80%		220,000.00	0.02	21,772.75	30,108.86	8,336.12	211,663.88	-	-	-	211,663.88	4,040.62	5,683.42	26,298.28
Communications equipment	500,000		0.00	500,000.00	80%		400,000.00	0.03	39,687.03	54,881.98	15,194.94	384,805.06	-	-	-	384,805.06	7,365.18	10,359.65	47,936.11
Subtotal (20 Year Planning period)	6,189,200	-	-	321,359.77	5,867,840.23			0.26	354,427.24	490,126.54	135,699.29	3,263,342.33	-	-	257,087.82	3,006,254.51	65,775.12	92,517.43	428,096.08
St Albert pump house	150,000		0.00	150,000.00	20%		30,000.00	0.00	3,031.65	4,192.37	1,160.72	28,839.28	-	-	-	28,839.28	562.62	791.36	3,661.79
Water tanks	350,000		0.00	350,000.00	80%		280,000.00	0.01	6,890.11	9,528.12	2,638.01	277,361.99	-	-	-	277,361.99	1,278.68	1,798.55	8,322.24
Subtotal (10 Year Planning period)	500,000	-	-	-	500,000.00			0.01	9,921.76	13,720.49	3,798.74	306,201.26	-	-	-	306,201.26	1,841.29	2,589.91	11,984.03
Fire Services	6,689,200	-	-	321,359.77	6,367,840.23			0.26	364,349.00	503,847.03	139,498.03	3,569,543.59	-	-	257,087.82	3,312,455.78	67,616.42	95,107.34	440,080.11
Recreation																			
St Isidore Areana Expansion and upgrades	984,641		0.00	984,641.00	80%		787,712.80	0.06	20,366.32	44,494.96	24,128.65	763,584.15	-	-	-	763,584.15	17,393.15	24,464.71	113,201.37
Limoges recreation centre	3,350,000	480,221.74	104,096.91	584,318.65	2,765,681.35	80%	2,212,545.08	0.19	69,324.49	151,455.52	82,131.03	2,130,414.05	384,177.39	83,277.53	467,454.92	1,662,959.13	59,204.19	83,274.95	385,323.90
Limoges outdoor recreation facilities	800,000		56,507.49	743,492.51	80%		594,794.01	0.05	16,558.86	36,176.68	19,617.83	575,176.18	-	-	45,205.99	529,970.19	14,141.52	19,891.06	92,038.51
Limoges community centre	600,000	86,090.75	18,662.75	104,753.50	495,246.50	80%	396,197.20	0.03	12,428.12	27,152.13	14,724.01	381,473.19	68,872.60	14,930.20	83,802.80	297,670.39	10,613.81	14,929.08	69,078.79
Existing community centers upgrades and expansions	500,000		0.00	500,000.00	20%		100,000.00	0.01	2,586.20	5,650.15	3,063.96	96,936.04	-	-	-	96,936.04	2,208.65	3,106.63	14,374.78
Subtotal (20 year planning period)	6,234,641	566,312.49	122,759.66	745,579.64	5,489,061.36			0.34	121,263.99	264,929.45	143,665.47	3,947,583.62	453,049.99	98,207.73	596,463.71	3,351,119.91	103,561.32	145,666.44	674,017.35
Existing parkland development	990,000		102,000.00	888,000.00	80%		710,400.00	0.06	20,474.07	44,730.39	24,256.31	686,143.69	-	-	81,600.00	604,543.69	17,485.18	24,594.16	113,800.32
Subtotal (10 year planning period)	990,000	-	-	102,000.00	888,000.00			0.06	20,474.07	44,730.39	24,256.31	686,143.69	-	-	81,600.00	604,543.69	17,485.18	24,594.16	113,800.32
Recreation	7,224,641	566,312.49	122,759.66	847,579.64	6,377,061.36			0.39	141,738.06	309,659.84	167,921.78	4,633,727.31	453,049.99	98,207.73	678,063.71	3,955,663.60	121,046.50	170,260.59	787,817.67
Library Services																			
St Albert - Relocation	200,000		43,999.19	156,000.81	20%		31,200.16	0.02	10,067.77	33,655.14	23,587.37	7,612.79	-	-	8,799.84	(1,187.05)	5,984.37	8,417.45	39,045.96
St Isidore - Expansion	575,000		46,183.43	528															

THE NATION MUNICIPALITY
BUILDING DEPARTMENT RECEIVABLE & BONDS FOR 2022
N-7300-1060-1600

txtDescription	Mth	Dev Chg Res
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 4549 STE-CATHERINE - 2022-001 - 027-001-04300	2	7,271.76
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 129 PRINCIPALE - 2022-006 - 001-009-06350	2	10,907.65
2 Total		18,179.41
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 2022-009 - 37-39-41-43 CHRISTIAN - 001-003-07750	3	12,604.40
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 2022-010 - 21-23-25-27 CHRISTIAN - 001-003-07750	3	12,604.40
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 2022-015 - 706 BURELLE - 001-007-05900	3	4,120.66
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 4549 STE-CATHERINE - 2022-001 - 027-001-04300	3	-7,271.76
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 4549 STE-CATHERINE - 2022-001 - 027-001-04300	3	7,271.76
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 43-45 CAMBRIDGE - 2022-020 - 001-002-12000	3	7,271.76
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 47-49 CAMBRIDGE - 2022-021 - 001-002-12000	3	7,271.76
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 1818 DES PINS - 2022-027 - 001-002-04805	3	4,120.66
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 1584 CALYPSO - 2022-028 - 001-003-05452	3	4,120.66
3 Total		52,114.30
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 44-46-48-50 CHRISTIAN - 2022-039 - 001-003-07750	4	12,604.40
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 47-49-51 CHRISTIAN - 2022-040 - 001-003-07750	4	9,453.30
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 709 MONTEE LEBRUN - 2022-051 - 001-007-08300	4	4,120.66
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 34-36-38-40 CHRISTIAN - 2022-053 - 001-003-07750	4	12,604.40
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 11-13-15-17 CHRISTIAN - 2022-054 - 001-003-07750	4	12,604.40
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 80 CLAUDE - 2022-059 - 001-002-05826	4	4,120.66
4 Total		55,507.82
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 1826 DES PINS - 2022-071 - 001-002-04804	5	4,120.66
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 47 ADAM - 2022-078 - 001-010-04338	5	4,120.66
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 703 MONTEE LEBRUN - 2022-079 - 001-007-08500	5	4,120.66
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 20-22-24-26 CHRISTIAN - 2022-083 - 001-003-07750	5	12,604.40
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 10-12-14-16 CHRISTIAN - 2022-084 - 001-003-07750	5	12,604.40
5 Total		37,570.78
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 1742 ROUTE 600 W - 2022-097 - 001-007-09204	6	4,120.66
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 73 CAYER - 2022-102 - 001-010-04311	6	6,302.19
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 1480 CALYPSO - 2022-103 - 001-003-05110	6	4,120.66
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 411 CONCESSION 3 RD - 2022-117 - 012-002-00425	6	4,120.66
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 1416 BAKER RD - 2022-120	6	4,120.66
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 1220 CALYPSO - 2022-142 - 001-003-04200	6	7,271.76
6 Total		30,056.59
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 12 ALBERT OUMET - 2022-146 - 001-010-04105	7	56,719.78
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 4440 COUNTY RD 10 - 2022-152 - 026-014-03400	7	4,120.66
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 619 A&B - 621 A&B ST ISIDORE - 2022-153 - 001-007-02800	7	7,271.76
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 1430 CONCESSION 6 RD - 2022-154 - 012-006-05600	7	4,120.66
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 1564 BAKER RD - 2022-156	7	4,120.66
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 1508 CALYPSO - 2022-159 - 001-003-05100	7	4,120.66
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 213 A&B MABEL - 2022-170 - 001-002-15600	7	3,635.88
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 51 CAYER - 2022-171 - 001-010-04306	7	4,120.66
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 1444 BAKER RD - 2022-173 - 001-004-04504	7	4,120.66
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 63 MAIN ST - 2022-174 - 001-002-18800	7	4,120.66
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 7 A&B JEAN SYLVAIN - 2022-179 - 027-001-07222	7	7,271.76
7 Total		103,743.80

THE NATION MUNICIPALITY
BUILDING DEPARTMENT RECEIVABLE & BONDS FOR 2022
N-7300-1060-1600

DEVELOPMENT CHARGE NATION - 2020 COUNTY RD 16 - 2022-183 - 026-013-12300	8	4,120.66
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 1718 ROUTE 800 W - 2022-184 - 001-008-05400	8	4,120.66
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 55 A&B - 57 A&B ANDREW - 2022-185 - 001-002-13250	8	7,271.76
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 1718 ROUTE 800 W - 2022-184 - 001-008-05400	8	-4,120.66
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 213 A&B MABEL - 2022-170 - 001-002-15600	8	-3,635.88
DEVELOPMENT CHARGE NATIONPERMIT - 213-215 MABEL - 2022-170 - 001-002-15600	8	3,635.88
8 Total		11,392.42
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 54 A&B - 56 A&B HORIZON - 2022-204 - 001-010-04347	9	7,271.76
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 58 A&B - 60 A&B HORIZIN - 2022-205 - 001-010-04346	9	7,271.76
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 1037 CALYPSO - 2022-215 - 001-004-03125	9	4,120.66
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 2943 DIXON FACTORY RD - 2022-212 - 026-013-12200	9	4,120.66
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 1432 BAKER RD - 2022-220 - 001-004-04505	9	4,120.66
DEVELOPMENT CHARGE NATION - 2816 SEGUIN - 2022-233 - 026-013-09705	9	4,120.66
9 Total		31,026.16
Grand Total		339,591.28



FINANCE DEPARTMENT REPORT

Report number: F-06-2023

Subject: Building annual report

Prepared by: Nadia Lockhart-Knebel, Treasurer

Reviewed by: Josée Brizard, CAO-Clerk

Date: August 14, 2023

INTRODUCTION:

In accordance with subsection 7(4) of the *Building Code Act* S.O. 1992, c23 as amended the municipality is required to prepare a report on the permit fees received and the direct and indirect costs to administer and enforce the Building Code Act in its area of jurisdiction.

ANNUAL REPORT:

INCOME STATEMENT

Revenues

Total fees received for the Building Department	\$ 496,466.41
---	---------------

Costs of Delivering Services:

Direct Costs (see Note 1)	\$ 211,956.56
Indirect Costs (see Note 2)	\$ 229,147.80
Grand Total Indirect and Direct Costs	<u>\$ 441,104.36</u>

Net of revenues over costs	<u>\$ 55,362.05</u>
-----------------------------------	----------------------------

Note 1: Direct Costs are deemed to include the costs of the Building Department of The Nation Municipality for the processing of building permit applications, the review of building plans conducting inspections and building-related enforcement duties.

Note 2: Indirect Costs are deemed to include the costs for support and overhead services to the Building Department of The Nation Municipality.

STATEMENT OF RESERVES

Opening balance as of January 1, 2022	\$ 208,040.51
Amount transferred to Reserve to administer and enforce the Building Code Act	<u>\$ 55,362.05</u>
Total Reserves as of December 31, 2022	<u>\$ 263,402.56</u>

RECOMMENDATION:

It is recommended that Council accept report F-06-2023 as presented.

Nadia Lockhart-Knebel, CPA, CA
Treasurer



FINANCE DEPARTMENT REPORT

Report number: F-13-2023

Subject : Reserves, Reserve Funds, and Deferred Revenue 2022

Prepared by : Nadia Knebel, Treasurer

Reviewed by: Josée Brizard, CAO-Clerk

Date: August 14, 2023

DEFINITIONS

Reserve means an allocation from net revenue at the discretion of council, after the provision for all known expenditures, as part of an overall strategy for funding programs or projects and is authorized under the provisions set out in the *Municipal Act*.

Reserve fund means a fund with assets which are segregated and restricted to meet the purpose of the reserve fund. It is based on a statutory requirement or defined liability payable in the future and is usually prescriptive as to the basis for collection and use of monies in the fund.

Deferred revenue means revenue that is considered a liability for the municipality's financial statement until, over time, it becomes relevant to current operations, such as a prepayment received for something that has not yet been provided. Deferred revenue is set aside in an obligatory reserve fund for a specific purpose by legislation, regulation, or agreement.

RECAP OF SCHEDULES

Reserves - Schedule A

Summary of transfers:

- 1) That the amount of \$26,237 be transferred to the IT department for the purchase of computers, the VPN program, and Microsoft Office 365 licences.
- 2) That the amount of \$309,568 be transferred to revenue for the amount spent on engineer work for the Pont Touchette rehabilitation project.
- 3) That the amount of \$69,482 be transferred to revenue for the plans for the St-Isidore Arena floor as well as the St-Bernardin tennis court project.
- 4) That the amount of \$59,297 be transferred from the revenue fund for the rehabilitation of the quarry. This amount represents the difference of actual crushing cost versus the amount invoice to different projects.
- 5) That the operating surplus amount of \$9,739 be transferred to the library.
- 6) Transfer from Revenue fund amounts as proposed in the 2022 operating budget.

A summary of the ending balances of the working reserves is as follows:

Summary of ending balances by department:

DEPARTMENT	2022 ENDING BALANCE
Working capital	\$1,530,193
Administration	\$1,367,618
Fleet Management	\$689,197
Storm Management	\$150,000
Solar Panels	\$181,559
Election	\$21,322
Fire	\$579,528
Public Works (including Quarry)	\$350,401
Recreation	\$1,578,968
Planning	\$110,910
Library	\$289,836
Total	\$6,849,534

Please refer to Schedule A for further details.

Reserve Fund – Schedule B

Summary of transfers:

- 1) Transfer between funds, as per the 2022 budget.
- 2) General fund pays interest to the reserve fund at the rate of 3.5% annually.
- 3) Transfer from Revenue is the amount excess from operations.
- 4) Transfer to Capital as per 2022 proposed budget and actual costs.

Summary of ending balances by department:

DEPARTMENT	2022 ENDING BALANCE
Garbage collection	\$1,675,346
Sewers	\$3,646,008
Water	\$892,709
Culvert CFE	\$7,781
Total	\$6,221,844

Please refer to Schedule B for further details.

Deferred Revenue – Schedule C

Summary of transfers:

- 1) Interest: paid at a rate of 3.5% annually on Park Land and Development Charges.
- 2) Transfer from client:
 - Parkland & Development Charges represent amounts received from developers.
 - Building Department is the surplus of the year (more permits issued than budgeted) as per report F-06-2022.
 - Parks & Recreation are amounts for contributions for future projects or 2023 facility reservations.
- 3) Transfer to Capital:
 - Development charge transfer differs from the proposed 2022 budget as it was allocated to Des Pins St and Racette Rd as well as Savage St. Development charge applied to these projects as portion pertains to growth. See report F-14-2022 for more details.
 - Other balances as per proposed 2022 budget.
- 4) Transfer to revenue as per proposed 2022 budget.

Summary of ending balances by department:

DEPARTMENT	2022 ENDING BALANCE
Parkland	\$237,842
Development Charges	\$1,071,231
Building	\$263,403
Fire	\$25,570
Water & Sewer	\$20,304
Recreation	\$42,842
Total	\$1,661,192

Please refer to Schedule C for further details.

ATTACHMENTS

Schedule A – Reserves as of Dec. 31, 2022

Schedule B – Reserve Funds as of Dec. 31, 2022

Schedule C – Deferred Revenue as of Dec. 31, 2022

RECOMMENDATION

It is recommended that Council receives and approves report F-13-2023 as presented.

Nadia Lockhart-Knebel, CPA
Treasurer

SCHEDULE A / ANNEXE A



The Nation Municipality / Municipalité de La Nation Working reserves / Réserves fonds de roulement

Department / Service	Description	Opening Balance 2022 / Solde d'ouverture	Transfer Between Reserve / Transfert entre réserve	Transfer from Revenue Fund / Transfert du fond de revenue	Transfer to Capital / Transfert au Capital	Transfer to Revenue	Year end balance / Solde fin d'année 2022
Working Capital / Fond de roulement		- 1,530,193	-	-	-	- -	1,530,193
	Covid-19	-	-	-	-	-	-
Ward 1 / Quartier 1		- 960	-	-	-	960	0
Ward 2/ Quartier 2		- 511	-	-	-	511	-
County Grant Ward 3		- 3,200	-	-	-	3,200	-
Ward 4 / Quartier 4		- 6,403	-	-	-	6,403 -	0
Administration (Bldg Reno & Divers)							
	Building Reno / Amélioration bâtiment	- 260,781	-	-	-	- -	260,781
	Divers	- 893,181	-	-	-	- -	893,181
	Employee / Employé	- 47,499	-	-	-	- -	47,499
	IT Computer / Ordinateur	- 40,000	- -	27,085	26,237	- -	40,848
	Land sale / Vente de terrain Manitou	- 125,310	-	-	-	- -	125,310
Fleet Management / Flotte équipement		- 542,300	- -	146,897	-	- -	689,197
Storm Management / Égout Pluviaux		- 125,000	- -	25,000	-	- -	150,000
Solar Panel / Panneau solaire		- 114,069	- -	67,491	-	- -	181,559
Election		- 46,116	-	-	-	24,794 -	21,322
Fire Department / Service d'incendie							
	Fire Hall & Land / Caserne & terrain	- 223,895	- -	207,633	-	- -	431,528
	Equipment & Fire Truck	- 113,000	- -	35,000	-	- -	148,000
Emergency		-	-	-	-	-	-
Quarry Rehabilitation South Plantagenet		- 113,695	- -	59,297	-	- -	172,992
Road Construction & Bridges / Construction de route et pont							
	Pont Latour	-	-	138,368	-	-	138,368
	Chemin Lefebvre	-	-	30,000	-	-	30,000
	Pont touchette	- 318,609	-	-	309,568	-	9,041
Recreation							
	Artificial Ice / Glace artificielle	- 356,290	- -	296,214	27,748	- -	624,757
	Recreation capital after Master Plan / Plan directeur pour récréation	- 546,723	- -	87,148	41,734	- -	592,138
	St Bernardin Hall	- 26,485	-	-	-	- -	26,485
	St Albert Hall Plans	- 72,000	-	-	-	- -	72,000
	Limoges Hall	- 36,500	-	-	-	- -	36,500
	Complexe	-	- -	227,088	-	- -	227,088
Planning							
	Official Plan Limoges & St Isidore	- 36,910	-	-	-	- -	36,910
	Economic Development / Development Economique	- 74,000	-	-	-	- -	74,000
Library General / Bibliothèque		- 280,098	- -	9,739	-	- -	289,837
Total		- 5,933,728	- -	1,356,961	405,287	35,869 -	6,849,534

SCHEDULE B / ANNEXE B



Reserve Funds / Fonds de réserve

Name of Account / Nom du compte	Opening Balance / Solde d'ouverture	Transfer between Funds / Transfert entre fonds	Interest/ Intérêts	Transfer from revenue / Transfert du revenue	Transfer to Revenue / Transfert au revenue	Transfer to Capital / Transfert au capital	Closing Balance 2022 / Solde de fermeture 2022
Transportation	- 0	102,467	-	-	- 102,467	-	0
Environment (Landfills + Garbage & Recycling collection & disposal)							-
Garbage Collection / Collecte des ordures	- 1,430,168	- 102,467	- 59,484	- 83,227	-	-	1,675,346
General Sewer / Égout général	- 2,909,935	-	- 103,498	- 162,298	-	24,783	3,150,947
Sewers / Égout St Albert	- 160,303	-	- 5,702	- 226,808	-	-	392,813
Sewers / Égout St Isidore	- 11,123	-	- 396	- 5,050	-	-	16,569
Sewers Growth / Égout croissance Limoges	0	-	0	- 78,705	-	-	78,705
Sewers / Égout Fournier	- 2,712	-	- 96	- 4,165	-	-	6,973
Water / Eau Projet Brisson	- 1,328	-	- 47	-	22	-	1,353
Water / Eau Castor Rd	- 6,034	-	- 215	-	-	-	6,248
Water / Eau St Isidore	- 225,736	-	- 8,029	- 164,931	-	69,975	328,721
Water Growth / Eau Croissance Limoges	0	-	0	-	-	16,191	16,191
Water / Eau Limoges	- 449,592	-	- 15,991	- 152,328	-	45,334	572,577
Ponceau CFE	- 7,515	-	- 267	-	-	-	7,782
Total	- 5,204,446	-	193,723.70	- 877,511.94	- 102,444.96	156,282.03	- 6,221,844.26

SCHEDULE C / ANNEXE C



REVENUE REPORTÉS / DEFERRED REVENUE

Department / Service	Opening Balance Solde d'ouverture 2022	Interest / Intérêt	Transfer from client / Transfert des clients	Transfer to capital / Transfert au capital	Transfer to revenue in / Transfert du revenue	Closing balance / Solde de fin 2022
Parkland Nation / Fin de parc	- 192,829 -	3,788 -	56,559	15,333	- -	237,843
Dev Charge Nation / Frais développement	- 859,628 -	36,665 -	339,591	162,451	2,202 -	1,071,231
Building / Construction	- 208,041	- -	55,362	-	- -	263,403
Fire Department	- 25,570	-	-	-	- -	25,570
Public Works / Travaux publics	- 15,000	-	-	15,000	-	-
Water & Sewer / Eau & Égout	- 43,339	-	-	-	23,035 -	20,304
Tile Drainage	-	-	-	-	-	-
St-Bernardin Park / Parc St- Bernardin	-	- -	5,000	-	- -	5,000
St Albert Park / Parc St Albert	- 2,000	-	-	-	- -	2,000
Limoges Park / Parc Limoges	- 140	-	-	-	- -	140
Transfer Bank recreation / Transfert banque récréation	- 10,127	- -	25,576	-	- -	35,703
Administration	- 20	-	-	-	20	-
TOTAL	- 1,356,692 -	40,452 -	482,088	192,784	25,256 -	1,661,192



Report to Council

Report Number: RE-13-2023

Subject: St-Isidore Recreation Centre arena floor replacement project

Prepared by: Carol Ann Scott, Recreation Coordinator

Revised by: Josée Brizard, CAO-Clerk

Date of the meeting: August 14th 2023

Context

Update Council on the arena floor replacement project, obtain approval to launch a fundraising campaign and plan for the project to be completed in 2025.

Report

The project includes removal and replacement of the arena boards, glass, brine headers and the cement floor. Removal and replacement of the original brine tubing located in the cement slab since the mid 1970's is one of the most important elements of the project. We are also nearing the end of the expected life of the dehumidifiers which were installed in 2005 and it is recommended that they be changed as part of the project, this will add another \$85,000 to the project. The estimated total cost of the project is \$1.4 million.

The plans were completed in 2023 by Barry Bryan Associates and an application was submitted in June to The Ontario Trillium Foundation for a \$150,000 grant to help pay for the arena boards and glass. The project is tender ready, and the department is hoping that another round of Investing in Canada Infrastructure Program – Community, culture and recreation infrastructure stream will open this fall or next year and that the project will qualify for funding.

This is a major project which will require 6 months to complete and will affect our parish tournament, spring hockey, summer camp and the Duck & Feather festival. The department recommends deciding on when the project will be completed and advising the clients as soon as possible. This will allow them time to make alternate arrangements and plans for the 2025 spring and summer.

Relevance to priorities

The municipality wants to be proactive on this project and not wait till the brine tubing starts to leak which will result in downtime and lost revenues. Asset management has also identified the need to replace the rink boards, headers, rink glass, score board and the dehumidifiers.

Financial Consideration

There is \$481,290 in the recreation reserves assigned to this project. The project will have a big impact on the municipal budget which is why the department is hoping to obtain federal and/or provincial funding. A fund-raising campaign will also be launched.

Recommendation

That the St-Isidore Recreation Centre arena floor replacement project be budgeted and planned for spring 2025. That a fund-raising campaign also be launched with a goal of \$500,000.



Report to Council

Report Number: RE-14-2023

Subject: Limoges Community Day bar profits

Prepared by: Carol Ann Scott, Recreation Coordinator

Revised by: Josée Brizard, CAO-Clerk

Date of the meeting: August 14th 2023

Context

A request was received from the Limoges Recreation Committee for a donation equal to the amount of the net bar profits from the Limoges Community Day held June 23 & 24th 2023.

Report

The Limoges Community Day activity was started originally by the Limoges Park municipal committee. The committee would obtain a special occasion permit, municipal staff would operate the bar and the profits from the bar and the activity would be used to help pay for improvements to the park. When the municipal park committee was dissolved, the Limoges Recreation Committee took over the activity. As in the past years, the municipality partnered with the committee and obtained the permit, the alcohol and the bar was operated by municipal employees with the help of Limoges Recreation Committee volunteers.

The bar had a net profit of \$487.71 and the Limoges Recreation Committee has submitted a letter requesting a donation for that amount (letter attached).

Relevance to priorities

The Recreation Master plan encourages forming partnerships with other associations and working together to promote sport and recreation activities in our community. The Limoges Recreation Committee has partnered and supported the Municipality on multiple projects including the Limoges Sports Complex and the new accessible play structures in the Rodolphe Latreille park.

Financial Consideration

All expenses related to the bar, such as the special occasion permit, alcohol and staff wages were deducted from the profits. The donation would be taken out of the G/L account N-7050-3035-3708.

Recommendation

That a donation in the amount of \$487.71 be given to the Limoges Recreation Committee.

Attachments

Limoges Community Bar Profit Request 2023



Limoges Community Day 2023

Limoges Recreation Committee/Comité des loisirs de Limoges



The Nation Municipality
958 Route 500 West
Casselman, ON K0A 1M0

Tuesday August 1, 2023

RE: Donation of Bar Profits from Limoges Community Day 2023

To the Council Members of the Nation Municipality:

As you know, Limoges Community Day took place this past June 24 and we are very pleased with the level of participation from residents of Limoges and the surrounding area. The Nation Municipality's support of this event is always much appreciated, especially its management of activities related to the bar and site preparation in advance of the event.

As such, we are formally requesting that all bar profits which totaled \$487.71 from this year's event be donated to the Limoges Recreation Committee. Bar profits have traditionally been included as part of overall profits from the event, managed by the Limoges Recreation Committee. As in the past, bar funds will be used toward community recreation and culture projects.

In closing, the Limoges Recreation Committee looks forward to continuing its collaboration with the Nation Municipality Council and staff to further expand and improve recreation and culture in Limoges. Please do not hesitate to contact us for additional information.

Thank you and best regards,

Matthew Brozincevic and Peggy O'Meara
Limoges Recreation Committee
limoges.recreation@hotmail.com



Report to Council

Report Number: RE-15-2023

Subject: Ice & Field Allocation & Rental policies & Community Hall rental rates for 2024

Prepared by: Carol Ann Scott, Recreation Coordinator

Revised by: Josée Brizard, CAO-Clerk

Date of the meeting: August 14th 2023

Context

To obtain approval of the new Ice Allocation & Rental policy, Field Allocation & Rental policy and the Community Hall rental rates and park rental rates for 2024.

Report

The Ice Allocation and Field Allocation policies will serve as a framework and guideline to department for the ice and field allocation process. The goal of the policies is to formalize the process used by the department, manage fiscally responsible arena & field operations, process tournament, special events and seasonal ice and field permits and promote fairness, equality and accessibility.

The department also needs to establish community hall rental rates and park rental rates for 2024 to facilitate our reservation process. In the past, the department had rates approved for the duration of the Council term and an increase of 2% per year was established from 2020 – 2023.

Given the changing economy and rising costs, the department has decided to maintain the current community hall rental policy format but increase rates by the Cost of Living from the previous year. For 2024, this will result in a 5.9% increase in all rates for 2024 except for the wedding rate. A new package price has been formalized for weddings. The mandatory insurance fee was also taken into consideration when the rental policy was analyzed, and pricing compared to other municipalities.

A slight change was also made to #7 Bar Service fee – a flat fee of \$100 + HST had previously been charged with no restrictions on hours of operation of the bar, a new limit of 6 hours has now been applied with an hourly rate of \$25 for every additional hour the bar service is required. #* Statutory holidays is a new addition to the policy. Statutory holidays require staff to be paid at 1.5 times their normal rate, so the 25% increase is an effort to reclaim some of the extra wages being paid. These new changes will take effect on all new contracts going forward in 2023.

In the Park rental section #17 for 2024 a new maintenance fee was also added to help cover costs of the maintenance and equipment needed for the baseball fields.

Relevance to priorities

The Recreation Master plan promotes the formalization of policies and guidelines, and the community hall rental rates policy continues to support the Core services, Community Benefits & Cost Recovery Model with the non-profit groups receiving lower rental prices.

Financial Consideration

The increase in rental rates represents approximately \$4000 in increased revenues for the department based on 2023 rentals.

Recommendation

That Council reviews and approves the Ice Allocation & Rental Policy and the Field Allocation & Rental Policy.

That Council reviews and approves the changes made to the Community Hall Rental Rates, Bar Closure, Wine Serving Policy & Park Rental Rates revised Aug. 14/23

That Council reviews and approves the Community Hall Rental rates and Park Rental fees for 2024.

Attachments

Ice Allocation & Rental Policy

Field Allocation & Rental Policy

Community Hall Rental Rates, Bar Closure, Wine Serving Policy & Park Rental Rates revised Aug. 14th 2023

Community Hall Rental rates & park rental rates for 2024

COMMUNITY HALL RENTAL RATES, BAR CLOSURE, WINE SERVING POLICY AND PARK RENTAL RATES.**EFFECTIVE DATE: August 14th 2023**

AIM: 1) To define a uniform policy for Community Hall rental rates;
2) To define a policy for the purchasing and serving of wine in the community halls during activities.

1. DEFINITION OF SMALL HALL & LARGE HALL

For the purpose of this policy, the definition of a small hall is a maximum capacity of 200 people or less and the definition of a large hall is a capacity of 201 people or more.

List of small halls & maximum capacities

Fournier Community Centre - 149, ½ rental of Limoges Community centre - 200,
½ rental of St-Albert Community Centre - 200, the seniors hall in the Caledonia Community Centre - 60, small hall in Caledonia Community centre – 40, Limoges sports complex hall – 150.

List of large halls & maximum capacities

Caledonia Community centre – 452, St-Albert Community centre- 569, St-Isidore Recreation Centre – 469, Limoges Community Centre - 450

2. COMMUNITY HALL RENTAL RATES**UNIFORM RENTAL RATES FOR HALL AND ARENA SURFACE**

PRIVATE ACTIVITIES	LARGE HALL & SURFACE	SMALL HALL
Meetings & Parties	\$322.20 + HST	\$161.11 + HST
Weddings	\$386.64 + HST	\$193.32 + HST
Funerals	\$227.48 HST	\$161.11 + HST
Showers (wedding, baby)	\$322.20 HST	\$161.11 + HST
Kitchen (kitchen use only – not with hall)	\$ 64.44 + HST	\$64.44 + HST
Arena Ice Surface (Per hour summer season)	\$ 51.55 +HST	
Sports Bar - St-Isidore arena – off season		\$128.89 + HST
Conference room: St-Isidore, St-Albert		\$32.32 + HST
Rental of 4 hours or more		\$64.44 + HST
Sports activities in any hall (line dancing, yoga, volleyball) organized by an individual or group for a profit.	\$51.55 + HST for the 1 st hour \$45.11 + HST consecutive hour	\$25.80 + HST for the 1 st hour \$19.33 + HST consecutive hour
Sports activities in any hall (line dancing, yoga, bean bag toss, volleyball) organized by a group (not for profit).	\$46.87 + HST for the 1 st hour \$41.00 + HST consecutive hour	\$23.43 + HST for the 1 st hour \$17.58 + HST consecutive hour
Auction – commercial or private fee applicable to all halls & arena floor	\$644.43 + HST per day	\$644.43 + HST per day

- The hall rental rate for the Limoges Recreation Centre (St Viateur) shall be set at \$773.29 + HST for activities where the rental group wishes to keep the profits of the bar. ***It is the rental group's responsibility to apply and pay for the permit.*** The price of \$773.29 includes the kitchen and cleaning of all premises. The renter shall follow the Municipal Alcohol Policy entirely and provide proof of liability insurance.
- The rental rate for the St-Isidore arena floor shall be set at \$1288.83 + HST for activities where the rental group wishes to keep the profits of the bar. The price of \$1288.83 includes the cleaning of the premises. The renter shall follow the Municipal Alcohol Policy entirely and provide proof of liability insurance.
- For facilities with a permanent liquor license permit it is not an option to rent the hall and keep the profits of the bar.

3. NON-PROFIT GROUP CRITERIA, FUND RAISING ACTIVITIES & MEETINGS

PUBLIC ACTIVITIES, FUND RAISING, SOCIAL EVENTS *see criteria listed below to qualify for these rates	LARGE HALL	SMALL HALL
Community dinners (monthly contract)	\$76.39 + HST	\$76.39 + HST
Nation non-profit groups - fund raising activity (max. 3 times per year)	\$114.86 + HST	\$76.39 + HST
Monthly contracts; rentals lasting more than 2 days ex: festivals, les fermières	To be negotiated by the manager & recreation coordinator	To be negotiated by the manager & the recreation coordinator
Regional non-profit groups with members in the Nation ex. Cancer society, PRSAC	\$191.26 + HST	\$95.64 + HST
Provincial Members of Parliament & Federal Deputies for non partisan activities such as public information sessions & recognition of volunteers – (max. 3 times per year)	No charge	No charge

****Non-profit organizations should meet the following criteria in order to be eligible for the Nation non-profit group rental rates:**

1. Provide evidence that there is an active Board of Directors and willing to provide a copy of the constitution/terms of reference for the organization.
2. The non-profit group must be based in the Nation Municipality.
3. The activities organized by the group must be accessible and inclusive and should benefit municipal residents not only the organization's members.
4. The organization may be asked to provide audited financial statements and a copy of their incorporation, charter documents and/or charitable number.
5. The non-profit group must be able to clearly demonstrate how their organization gives back to their

community – either through financial funding, volunteer work etc.

In order to encourage and support these local groups, approved non-profit groups will be allowed to hold monthly meetings in their local community centres.

Definition & time frame of a meeting: A meeting will be defined as a gathering of members and restricted to under 20 people in attendance and a maximum of 3 hours. All meetings must be held in the small hall or conference room and reserved through the Nation Municipality reservation system.

Frequency: Each local non-profit group will qualify for 1 meeting per month for free. Two additional free meetings may be requested & approved within the calendar year for special activities.

Keys & Access: Two designated members from each approved non-profit group will be given a key & security code for the alarm system to the community centre. Only these members may use the security code & key to enter the building and at no time may the key or code be lent to any other person or used for any other access rather for a meeting.

Fees: A one-time (non-refundable) fee of \$50 + HST will be charged to the non-profit group for the keys & the codes. Should a key be lost than the member will be charged an additional fee of \$20 + HST & also be given a new security code.

Responsibilities: The designated members will be responsible for opening and closing the building after the meetings and ensuring that the building is locked and the security system armed.

The group is responsible for placement of their own tables and chairs and ensuring that the meeting room is left clean and in the same condition that it was found or a \$25 + HST cleaning charge will be applied. Should staff members be required to do a setup of tables & chairs prior to the meeting than regular rental fees will be charged.

Restrictions: It is strictly prohibited to bring or serve any alcohol at a meeting.

The Nation Municipality reserves the right to remove keys from members or approved groups should the above noted rules not be respected.

Storage Option: Should the community centre have the capacity for storage and the group would like to rent a storage space than an additional charge of \$150 + HST per year will be charged for storage.

Exception: The associations of St-Isidore Minor Hockey, The St-Isidore Junior C and the Eastern Ontario Cobras will have a storage area in the St-Isidore arena at no charge.

Seniors & other groups: who sign leases for yearly rents in halls will continue to do so and not be affected by this policy. They will continue to have unlimited access to their locals or in the case of the Fournier hall, St-Bernardin hall and Limoges Annexe, limited access but first priority for their activities.

4. INSURANCE

The Nation Municipality requires all Clients (business owners, leagues, associations, clubs, individuals) to carry appropriate liability insurance. The Nation offers user insurance to the Lessee and the cost of insurance will be added onto the rental fee at the time of reservation. If the client has their own insurance and do not wish to use the insurance provided by the Nation, the Lessee must provide proof of insurance with a minimum of 2 million dollars of liability coverage to The Nation no later than seven (7) days after the invoice has been submitted to the Client. For rentals within 7 days, insurance must be provided the day before the rental.

5. PAYMENT

- a) For ice rentals a damage deposit of \$500.00 may be requested to be paid upon signing of the rental agreement. If there is no damage to the dressing rooms, washrooms, or any other area of the arena, it will be refunded at the end of the season. The deposit shall be kept if there is any sort of damage

caused by the renter.

- b) In the case of minor hockey associations that have rental contracts for the season, postdated monthly cheques must be received before the start of the rentals.
- c) In the case of adult leagues that have rental contracts for the season, the September – December payment must be received by October 31st and the final payment for January till March must be received by December 31st.
- d) Full payment is due 30 days after the invoice has been issued by the Recreation Department to guarantee an upcoming reservation. For rentals within 30 days, full payment is required the day before the rental.
- e) Drop in rentals must be paid by cash or debit before the client will be allowed on the ice.

6. CANCELLATIONS AND CHANGES

The Nation Municipality has the right to cancel a rental time on short notice for certain purposes, including, but not limited to, special events, conflicting bookings, or unsafe conditions. All attempts will be made to contact the Client as soon as possible. A credit or reimbursement will be issued if an agreeable alternate rental time cannot be provided.

Listed below are other reasons why the Nation may cancel the permit.

1. If secured by misrepresentation
2. For improper conduct of users, or spectators
3. For any period owing to unfavourable weather, conditions of grounds and buildings, etc.

The Nation has the right to change the rental at anytime.

Should the Client wish to cancel the event a \$50 administrative fee may be retained by the Nation Municipality.

7. BAR SERVICE FEE

- Should the renter wish to have the bar open during an activity a bar service fee of \$100 + HST will be charged for the first 6 hours. An additional charge of \$25 + HST will be charged per hour for each hour after the 6 hours.
- Nation & regional non-profit groups recognized by the municipality will be reimbursed the bar service fee if gross sales for the bar and restaurant exceed \$500 for the activity.
- All hall bars will close at 1 am and guests must have vacated the premises within 45 minutes of the bar closure; an exception will be made on New Year's Eve when the bars will remain open till 2 am.
- The renter may request that an exception be made to close the bar at 2 am. A written request specifying that a light lunch will be served before midnight must be submitted for approval at least one month prior to the event.
- The Municipality reserves the right that the manager of the hall may close the bar at any time during the event should the situation merit it.

8. STATUTORY HOLIDAYS

- The rental rate for all community centres will be increased by 25% on all statutory holidays. The purpose of this increase is to help offset the higher costs of staffing for these days.

9. SENIOR GROUPS & CORDE A LINGE

- Nation Seniors Groups shall be charged \$500.00 per year + HST + yearly cost of living for the rental of their halls (St-Albert, St-Bernardin, Fournier, St-Isidore, Nation Area Seniors, Limoges). The annual rental for the year 2005 will be \$500.00 plus cost of living, plus GST. Thereafter, the annual rental shall be established as the rental of the preceding year increased by the cost of living plus HST. The rental rate for 2023 be 705.37 plus HST.

Corde à Linge - St-Albert Community Centre

- Contract for one year. The rental fee for 2008 was \$250.00 plus GST. The annual rental fee will be established as follows: the rental fee from the previous year plus the cost of living, plus HST. The rent for 2023 will be \$347.26 + HST.
- Access to the building 24 hrs/7 days a week.
- The renter is responsible for the cleaning of their premises.

10. WINE SERVING POLICY

All wine must be purchased from the Centre

- Should the renter wish to serve wine during a meal to their guests it will be sold at cost plus 25% to the renter.
- The choice of wine must be provided to the manager at least three weeks before the activity.
- A deposit for the wine equivalent to \$3 per person is payable at least 30 days before the activity and the balance of the invoice payable the day of the activity. The renter will be issued a cheque within two weeks should the actual invoice for the wine be lower than the original deposit.
- The hall manager shall control the service of the wine. The renter may ask the caterer to put the wine bottles on the table or the staff from the centre will do it.
- The wine shall be limited to one bottle per three (3) people.

11. "OPEN BAR" POLICY

- Should the renter wish to offer an "open bar" to their guests or some free drinks, all beverages (alcoholic or other) will be purchased at the normal cost of the centre per alcoholic beverage.
- The renter should advise the manager at least 7 days in advance of the activity. The hours that the bar is to be "open" should be specified by the renter as well as any limit that the renter wishes to spend.
- All alcoholic beverages must be purchased by the centre – no alcoholic beverages may be given out as samples nor provided by an independent manufacturer at a reduced cost to the renter.

THIS POLICY SHALL REPEAL ALL RESOLUTIONS AND OTHER POLICIES PRIOR TO AUGUST 14TH 2023

SCHEDULE OF RECREATION FEES & RATES

EFFECTIVE DATE: August 14th, 2023

12. PROMOTIONAL & ADVERTISING OPPORTUNITIES

4 x 8' promotional wall space inside arena	\$176.99 + HST
4 x 8' space at outdoor skating rinks	\$132.74 + HST
Sponsorship of public skating	\$309.73 + HST

13. BOWLING HALL RATES – ST-ISIDORE RECREATION CENTRE

Public bowling	\$3.54 + HST
Tournament/player/game	\$2.65 + HST
Leagues	\$10.62 + HST
Shoe rentals	\$0.89 + HST

14. SPECIAL FOOD COVER CHARGE – SPORTS BAR ST-ISIDORE RECREATION CENTRE

A food cover charge of \$35.40 + HST is charged when pizza or food from a caterer is brought into the sports bar for consumption. Reservations must be made with the manager and the fee paid prior to the date.

15. TABLECLOTH & OTHER FEES - CALEDONIA COMMUNITY CENTRE

Round table cloths	\$6.00 + HST
10' rectangular table cloths	\$10.00 + HST
White skirting 8'	\$15.00 + HST
13'	\$18.00 + HST
15'	\$20.00 + HST
Stages (4 x 8' sections)	\$10.00 + HST
Wine glasses	\$0.30 + HST
Cutlery & dishes (per place setting)	\$1.00 + HST

16. PARK FEES

Ball Diamond fees: No rental fees are charged for the ball diamonds for regular season games, however the team that reserves the field will be responsible for the maintenance of the infield. Names & contact information of local people who do maintenance for the regular leagues are available at the time of reservation. The municipality is not responsible for any injuries related to the condition of the field or lack of maintenance thereof and this will be indicated on the contract.

Insurance:

The Nation Municipality requires all Clients (business owners, leagues, associations, clubs, individuals) to carry appropriate liability insurance. The Nation offers user insurance to the Lessee and the cost of insurance will be added onto the rental fee at the time of reservation. If the client has their own insurance and do not wish to use the insurance provided by the Nation, the Lessee must provide proof of insurance with a minimum of 2 million dollars of liability coverage to The Nation no later than seven (7) days after the invoice has been submitted to the Client. For rentals within 7 days, the insurance must be provided the day before the rental.

Ball tournament fees: a charge of \$100 + HST be charged per day for a team/league to hold a tournament for the use of 1 field.

A charge of \$150 +HST will be charged per day for a team/league to hold a tournament for the use of both fields.

The team is responsible for field maintenance but the chalk powder for the lines will be provided by the Municipality for the tournament. In the case of Rodolphe Latreille park should the restaurant building be used a special rental fee will apply per day also

Rental of the restaurant building park Rodolphe Latreille: The cost to rent the restaurant building is \$70 plus HST. In the case of a tournament, the building may be rented at a special price of \$50 + HST per day but the client is responsible for opening, closing & cleaning the building each day of the tournament. Municipal staff will only clean after the last day of the tournament.

Use of park for private business: Exercise classes in the park organized by an individual/business that charge fees to their clients (or private lessons) – shall be charged \$50 plus taxes per month to have the right to operate on municipal property. The number of courses per week or month is not limited.

Use of hydro by a vendor: In the case of a festival/ activity where a private vendor wants to use hydro, there is a charge of \$25 plus taxes per day for the connection.

THIS POLICY SHALL REPEAL ALL RESOLUTIONS AND OTHER POLICIES PRIOR TO AUGUST 14TH 2023.

POLICY CHANGES – AUGUST 14TH / CHANGEMENT DE POLITIQUES

1. HALL RENTAL RATES

PRIVATE ACTIVITIES	LARGE HALL & SURFACE 2023	LARGE HALL & SURFACE 2024	SMALL HALL 2023	SMALL HALL 2024
Meetings & Parties	\$322.20 + HST	\$341.21 + HST	\$161.11 + HST	\$170.62 + HST
*Wedding Package	\$386.64 + HST	\$500 + HST	\$193.32 + HST	\$300.00 + HST
Funerals	\$227.48 HST	\$240.90 + HST	\$161.11 + HST	\$170.62 + HST
Showers (wedding, baby)	\$322.20 HST	\$341.21 + HST	\$161.11 + HST	\$170.62 + HST
Kitchen (kitchen use only – not with hall)	\$ 64.44 + HST	\$68.20 + HST	\$64.44 + HST	\$68.24 + HST
Arena Ice Surface (Per hour summer season)	\$ 51.55 +HST	\$54.59 + HST	N/A	N/A
Sports Bar - St-Isidore arena – off season	N/A	N/A	\$128.89 + HST	\$136.49 + HST
Conference room: St-Isidore, St-Albert	N/A	N/A	\$32.32 + HST	\$34.23 + HST
Rental of 4 hours or more			\$64.44 + HST	\$68.24 + HST
Sports activities in any hall (line dancing, yoga, volleyball) organized by an individual or group for a profit.	\$51.55 + HST for the 1 st hour \$45.11 + HST consecutive hour	\$54.59 + HST for the 1 st hour \$47.77 + HST consecutive hour	\$25.80 + HST for the 1 st hour \$19.33 + HST consecutive hour	\$27.32 + HST for 1 st hour \$20.47 + HST consecutive hour
Sports activities in any hall (line dancing, yoga, bean bag toss, volleyball) organized by a group (not for profit).	\$46.87 + HST for the 1 st hour \$41.00 + HST consecutive hour	\$49.64 + HST for 1 st hours \$43.42 + HST consecutive hour	\$23.43 + HST for the 1 st hour \$17.58 + HST consecutive hour	\$24.81 + HST for 1 st hour \$18.62 + HST consecutive hour
Auction – commercial or private fee applicable to all halls & arena floor	\$644.43 + HST per day	\$682.45 + HST per day	\$644.43 + HST per day	\$682.45 + HST per day
Hall Rental Rate Limoges Rec Center (St-Viateur) for SOP permit	\$773.29 + HST	\$818.91 + HST	N/A	N/A
Rental Rate for St-Isidore Arena that renting organization keep the profits	\$1288.83 + HST	\$1364.87 + HST	N/A	N/A

***** For the mandate of this Council, future community hall rental rates will increase yearly by the cost of living from the prior year as confirmed by the Treasury department of the Nation Municipality.**

POLICY CHANGES – AUGUST 14TH / CHANGEMENT DE POLITIQUES

2. HALL RENTAL RATESD NON-PROFIT GROUP, FUND RAISING AND MEETINGS

PUBLIC ACTIVITIES, FUND RAISING, SOCIAL EVENTS *See criteria listed below to qualify for these rates	LARGE HALL 2023	LARGE HALL 2024	SMALL HALL 2023	SMALL HALL 2024
Community dinners (monthly contract)	\$76.39 + HST	\$80.90 + HST	\$76.39 + HST	\$80.90 + HST
Nation non-profit groups - fund raising activity (max. 3 times per year)	\$114.86 + HST	\$121.64 + HST	\$76.39 + HST	\$80.90 + HST
Monthly contracts; rentals lasting more than 2 days ex: festivals, les fermières	To be negotiated by the manager & recreation coordinator	To be negotiated by the manager & recreation coordinator	To be negotiated by the manager & the recreation coordinator	To be negotiated by the manager & recreation coordinator
Regional non-profit groups with members in the Nation ex. Cancer society, PRSAC	\$191.26 + HST	\$202.54 + HST	\$95.64 + HST	\$101.28 + HST
Provincial Members of Parliament & Federal Deputies for non-partisan activities such as public information sessions & recognition of volunteers – (max. 3 times per year)	No charge	No charge	No charge	No charge

3. *WEDDING PACKAGE

- 1) Free access to the hall the entire day before to set up equipment, decorations or to visit the installation.
Note: the hall rental rules must be followed for decorations inside the hall.
- 2) Free access to the hall the morning after the event after till 12pm to take down and remove all decorations, equipment etc.
- 3) If the renter wishes to have additional time for decoration installation and take down, \$50 per day will be added. This charge will also be added if outside companies (e.g.: Chez Lily Party Rentals) do not pick up the material in time.
- 4) Price for the wedding package will be \$500 + HST
- 5) 10 hours of bar service will be included in the wedding package at no additional cost.

POLICY CHANGES – AUGUST 14TH / CHANGEMENT DE POLITIQUES

4. STATUTORY HOLIDAYS

The rental rate for all community centres will be increased by 25% on all statutory holidays. The purpose of this increase is to help offset the higher costs of staffing these days.

5. PROMOTIONAL & ADVERTISING OPPORTUNITIES

4 x 8' promotional wall space inside arena	\$176.99 + HST
4 x 8' space at outdoor skating rinks	\$132.74 + HST
Sponsorship of public skating	\$309.73 + HST

6. PARK FEES

Ball Diamond fees:

A flat rate maintenance fee of \$100 + HST will be charged per season to each organization/league that rents one night/day a week. Should the league/organization rent more than one night/day a week there will be an additional \$100 + HST charged for each additional nights/days used (ex, 2 nights a week = \$200 + HST). These funds will be used to pay for the powder for the lines, purchasing new bases and maintenance of the field.

Ball Tournament fees:

One field: a charge of \$100 + HST be charged per day for a team/league to hold a tournament using one field. **Both fields:** A charge of \$150.00 + HST will be charged per day for a team/league to hold a tournament using both fields.



THE NATION MUNICIPALITY FIELD ALLOCATION & RENTAL POLICY

Policy No.: RE-03-2023
RECREATION DEPARTMENT

EFFECTIVE DATE: August 14th, 2024

AIM: To define a policy for field rentals at the Nation Sports Complex

1. GENERAL

- a) The Nation Sports Complex will be closed on December 24th – 26th and January 1st. For all other statutory holidays, the complex will be closed unless there is a minimum of 3 consecutive hours rented, and there will be an additional charge of 25% added to the field rental rates for that day.
- b) The renter must read and accept the Terms and Conditions before signing and agreeing to a contract.
- c) No lottery (50/50) is permitted without the approval of the Nation Municipality.
- d) The Nation will not be responsible for damage, loss or theft of personal effects, equipment or supplies of the Client, their guests, attendees, and participants. All valuables should be kept in secure locations.
- e) The Nation will not assume any responsibility for injuries sustained by users or spectators at any time and under any circumstances.

2. FIELD RENTAL RATES

- a) Field rental rates for the 2023/2024 season rates can be found in the Appendix at the end of this document.

3. FIELD RENTAL PRIORITY

- a) All and any conflicts that may arise relating to the attribution of the recreation facilities will be resolved by the director of recreation.
- b) The field rental allocations will be assigned the following priority order.
 1. Sport associations that rent long-term (fall to spring)
 2. Adult leagues that rent long term (fall to spring)
 3. Sport associations that rent short term (2/3 months)
 4. Adult leagues that rent short term (2/3 months)
 5. Local minor sports associations
 6. Exterior minor sport associations
 7. All other requests
- c) The recreation department reserves the right to change the priority order mentioned above, only if change is considered essential to ensure effectiveness of the management of the facility. In addition, the recreation department reserves the right to give priority to adult leagues before minor sport associations after 8 PM
- d) The recreation department will also give priority to long-term contracts over short-term contracts.
- e) The recreation department will reserve one block on a weeknight for internal programming and will offer internal programming during the day.
- f) The recreation department reserves the right to cancel all internal programming with 24 hours' notice.

4. INSURANCE

- a) The Nation Municipality requires all Clients (business owners, leagues, associations, clubs, individuals) to carry appropriate liability insurance. The Nation offers user insurance to the Lessee and the cost of insurance will be added onto the rental fee at the time of reservation. If the client has their own insurance and do not wish to use the insurance provided by the Nation, the Lessee must provide proof of insurance with a minimum of 2 million dollars of liability coverage to The Nation no later than seven (7) days after the invoice has been submitted to the Client. For rentals within 7 days, the insurance must be provided the day before the rental.

5. DEPOSIT & PAYMENT:

- a) For field rentals a damage deposit of \$500.00 may be requested to be paid upon signing of the rental agreement. If there is no damage to the change rooms, washrooms, or any other area of the sports complex, it will be refunded at the end of the season. The deposit shall be kept if there is any sort of damage caused by the renter.
- b) All field rentals must be paid in advance. Associations that have long-term rental contracts for the season must provide postdated monthly cheques before the start of the rentals.
- c) Full payment required is due 30 days after the invoice has been issued by the Recreation Department to guarantee the reservation. For rentals within 30 days, full payment is required the day before the rental.
- d) Drop in rentals must be paid by cash or debit before the client is allowed on the field.

6. CANCELLATION

- a) For contracts with more than 30 hours of rented field, the recreation department will give 4 hours of a no charge cancellation. Meaning that an organization can cancel without penalty for a total of 4 hours of field rentals.
- b) After the 4 hours of cancellation without penalty are used, the renter must pay full price if the recreation department can't fill the allocated time.
- c) The renters may help find a replacement for their missed time; however, the new users must go through the recreation department.
- d) The renter will be responsible for the full price of the field rental for no shows or missed times when no replacement can be found.

7. TOURNAMENT WITH HALL RENTAL

- a) An association hosting a tournament may rent the GFL hall of the Nation Sports Complex at a special rate of \$150.00 + HST for two consecutive days during the tournament. An association hosting a one-day tournament of 7 hours or more may rent the hall for \$150.00 + HST.

8. RESIDENT AND NON-RESIDENT

THE NATION MUNICIPALITY FIELD ALLOCATION & RENTAL POLICY **Policy No.: RE-2023-03**
RECREATION DEPARTMENT

- a) The Nation Municipality offers different pricing for resident and non-resident users. The renter must provide proof of residence, either a driver's license or photo identification.
 - b) For organizations, sport associations or adult leagues to qualify for the resident pricing, the following conditions must be met. The association or league must be situated in the Nation Municipality, initiated by a resident of the Municipality, and offer services to the residents of The Nation.
- 9. REGULAR SEASON DATES:** October 1st – April 30th
SUMMER SEASON DATES: May 1st – September 30th

THE NATION MUNICIPALITY FIELD ALLOCATION & RENTAL POLICY**Policy No.: RE-2023-03
RECREATION DEPARTMENT****Resident Pricing****1 Field**

Regular Season Weekdays (8 a.m. to 5 p.m.)	\$37.50 + HST / hour
Regular Season Non-Prime Time	
5 p.m. to 6 p.m. and 10 p.m. to 11 p.m. weekdays	
6 p.m. to 11 p.m. weekends	\$75 + HST / hour
Regular Season Prime Time	\$150 + HST / hour
2023 Summer Season Weekdays (8 a.m. to 5 p.m.)	\$18.75 + HST / hour
2023 Summer Season Non-Prime Time	
5 p.m. to 6 p.m. and 10 p.m. to 11 p.m. weekdays	
6 p.m. to 11 p.m. weekends	\$37.50 + HST / hour
2023 Summer Season Prime Time	\$37.50 + HST / hour

2 Fields

Regular Season Non-Prime Time	
5 p.m. to 6 p.m. and 10 p.m. to 11 p.m. weekdays	
6 p.m. to 11 p.m. weekends	\$150 + HST / hour
Regular Season Prime Time	\$285 + HST / hour
2023 Summer Season Non-Prime Time	
5 p.m. to 6 p.m. and 10 p.m. to 11 p.m. weekdays	
6 p.m. to 11 p.m. weekends	\$75 + HST / hour
2023 Summer Season Prime Time	\$75 + HST / hour

Non-Resident Pricing**1 Field**

Regular Season Weekdays (8 a.m. to 5 p.m.)	\$41.25 + HST / hour
Regular Season Non-Prime Time	
5 p.m. to 6 p.m. and 10 p.m. to 11 p.m. weekdays	
6 p.m. to 11 p.m. weekends	\$82.50 + HS / hour
Regular Season Prime Time	\$165 + HST / hour
2023 Summer Season Weekdays (8 a.m. to 5 p.m.)	\$20.63 + HST / hour
2023 Summer Season Non-Prime Time	
5 p.m. to 6 p.m. and 10 p.m. to 11 p.m. weekdays	
6 p.m. to 11 p.m. weekends	\$41.25 + HST / hour
2023 Summer Season Prime Time	\$41.25 + HST / hour

2 Fields

Regular Season Non-Prime Time	
5 p.m. to 6 p.m. and 10 p.m. to 11 p.m. weekdays	
6 p.m. to 11 p.m. weekends	\$165 + HST / hour
Regular Season Prime Time	\$300 + HST / hour
2023 Summer Season Non-Prime Time	
5 p.m. to 6 p.m. and 10 p.m. to 11 p.m. weekdays	
6 p.m. to 11 p.m. weekends	\$82.50 + HST / hour
2023 Summer Price Prime Time	\$82.50 + HST / hour



THE NATION MUNICIPALITY ICE ALLOCATION & RENTAL POLICY

POLICY NO.: RE-15-2023
RECREATION DEPARTMENT

EFFECTIVE DATE: August 14th, 2024

AIM: To define a policy for ice rental allocation at the St-Isidore Recreation Centre

1. GENERAL ICE RENTAL POLICIES

- a) The St-Isidore Recreation Centre will be closed on December 24th - December 26th and January 1st. For all other statutory holidays, the arena will be closed unless there is a minimum of 3 hours rented, and there will be an additional charge of 25% added to the ice rental rates for that day.
- b) The renter must read and accept the Terms and Conditions before signing and agreeing to a contract.
- c) No lottery, (50/50) is permitted without the approval of the Nation Municipality.
- d) The Nation will not be responsible for damage, loss or theft of personal effects, equipment or supplies of the Client, their guests, attendees, and participants. All valuables should be kept in secure locations.
- e) The Nation will not assume any responsibility for injuries sustained by users or spectators at any time and under any circumstances.
- f) The recreation department will reserve a 1-hour block of time for public skating during the weekend and will offer other internal programming such as adult skating, Mom & tot skating, public skating, and shinny hockey sessions during the week.
- g) The recreation department reserves the right to cancel the public skating and internal programming with 24 hours' notice.

2. ICE RENTAL RATES FOR THE ST-ISIDORE ARENA

- a) Ice rental rates for the 2023/2024 season can be found in the Appendix at the end of this document.

3. ICE RENTAL PRIORITY

- a) All and any conflicts that may arise relating to the attribution of the recreation facilities will be resolved by the director of recreation.
- b) The ice time allocations will be assigned the following priority order.
 - 1. Local minor sports associations
 - 2. Local adult league
 - 3. Exterior minor sport association
 - 4. Exterior adult league
 - 5. All other requests
- c) The recreation department reserves the right to change the priority order mentioned above, only if change is considered essential to ensure effectiveness of the management of the facility. In addition, the recreation department reserves the right to give priority to adult leagues before minor sport associations after 8 PM
- d) The recreation department will also give priority to long-term contracts over short-term contracts.

4. INSURANCE

- a) The Nation Municipality requires all Clients (business owners, leagues, associations, clubs, individuals) to carry appropriate liability insurance. The Nation offers user insurance to the Lessee and the cost of insurance will be added onto the rental fee at the time of reservation. If the client has their own insurance and do not wish to use the insurance provided by the Nation, the Lessee must provide proof of insurance with a minimum of 2 million dollars of liability coverage to The Nation no later than seven (7) days after the invoice has been submitted to the Client. For rentals within 7 days, the insurance must be provided the day before the rental.

5. DEPOSIT & PAYMENT:

- a) For ice rentals a damage deposit of \$500.00 may be requested to be paid upon signing of the rental agreement. If there is no damage to the dressing rooms, washrooms, or any other area of the arena, it will be refunded at the end of the season. The deposit shall be kept if there is any sort of damage caused by the renter.
- b) In the case of minor hockey associations that have rental contracts for the season, postdated monthly cheques must be received before the start of the rentals.
- c) In the case of adult leagues that have rental contracts for the season, the September – December payment must be received by October 31st and the final payment for January till March must be received by December 31st.
- d) Full payment is due 30 days after the invoice has been issued by the Recreation Department to guarantee an upcoming reservation. For rentals within 30 days, full payment is required the day before the rental.
- e) Drop in rentals must be paid by cash or debit before the client will be allowed on the ice.

6. CANCELLATION

- a) For contracts with more than 30 hours of rented ice, the recreation department will allow a maximum of 4 hours of a no charge cancellations. Meaning that an organization can cancel without penalty for a total of 4 hours of ice rentals.
- b) After the 4 hours of cancellation without penalty are used, the renter must pay the full price of the rented ice time if the recreation department can't fill the allocated time.
- c) The renters may help find a replacement for their missed time; however, the recreation department must be advised of the new user and a new contract made for the allotted ice time.
- d) The renter will be responsible for the full price of the ice rental for no shows or unused times when no replacement can be found.

7. HOCKEY TOURNAMENT WITH HALL RENTAL

- a) An association hosting a hockey tournament may rent the large hall of the St-Isidore Recreation Centre at a special rate of \$150.00 + HST for two consecutive days during the tournament. An association hosting a one-day tournament of 7 hours or more may rent the hall for \$150.00 + HST.

Contact the Recreation Department for a copy of the tournament policy along with the applicable rules and guidelines.

APPENDIX – ICE RENTAL RATES**Adult Hockey**

9:00 a.m. to 5:00 p.m. during the week (Non-prime time)	\$140.00/hr. + HST
After 5:00 p.m. during the week, weekends and statutory holidays (Prime time)	\$225.00/hr. + HST

Outside Minor Sports Organizations and Junior “C”

Eastern Ontario Cobras, Eastern Ontario Wild Rep. B, Minor Hockey Associations (other than St-Isidore)	\$175.00/hr. + HST
---	--------------------

St-Isidore Minor Hockey Association	\$155.00/hr. + HST
--	--------------------

Tournaments and Shows

St-Isidore Minor Hockey Association, and Franco Tournament (High School)	\$145.00/hr. + HST
Community tournament	\$150.00/hr. + HST

Schools

Secondary School	\$140.00/hr. + HST
Primary School	\$60.00/hr. + HST

Summer/Spring Ice Rentals

August – mid September / April & May	\$225.00 + HST
--------------------------------------	----------------

Drop-in

\$21/hr./person +HST

*The municipality reserves the right to cancel drop-in rentals should a league wish to rent the ice.

ZONING BY-LAW NO. 91-2023

Amending Comprehensive Zoning By-Law 2-2006

Corporation of The Nation Municipality

Part of Lot 15, Concession 5, former Township of Cambridge
now The Nation Municipality

prepared by

The Nation Municipality
958, Route 500 west
Casselman ON. K0A 1M0

CORPORATION OF THE NATION MUNICIPALITY

BY-LAW NO. 91-2023

BEING A BY-LAW TO AMEND THE COMPREHENSIVE ZONING BY-LAW 2-2006, AS AMENDED;

WHEREAS By-Law 2-2006, the Comprehensive Zoning By-Law, regulates the use and erection of buildings and structures in The Nation Municipality;

WHEREAS an application has been received to change the zoning of a certain parcel of land in The Nation Municipality;

AND WHEREAS the Council of the Corporation of The Nation Municipality considers it appropriate to amend the Zoning By-Law 2-2006, as described;

NOW THEREFORE, the Council of the Corporation of The Nation Municipality enacts as follows:

- Section 1:** The parcel of property located on part of Lot 15, Concession 5 in the former Township of Cambridge now in The Nation Municipality, County of Russell, shown on Schedule “A”, attached to and forming part of this By-Law shall be the property affected by this By-Law.
- Section 2:** Schedule “A” of Zoning By-Law 2-2006 is hereby amended by changing from “Mobile Home Park Zone (R4)” to “Rural Zone (RU)”, the symbol of the parcel of land indicated on the attached Schedule “A” hereto made fully part of this by-law.
- Section 3:** All provisions of By-Law 2-2006 shall continue to apply.
- Section 4:** Subject to the giving of notice of passing of this By-Law, in accordance with Section 34(18) of the Planning Act, R.S.O. 1990 as amended, this By-Law shall come into force on the date of passing by the Council of the Corporation of The Nation Municipality where no notice of appeal or objection is received, pursuant to Section 34(21) of the Planning Act, R.S.O. 1990 as amended.

**READ FIRST AND SECOND TIME
READ A THIRD TIME AND PASSED**

this 14th day of August 2023
this 14th day of August 2023

**Francis Briere
Mayor**

**Josee Brizard
CAO-Clerk**

NOTE EXPLICATIVE

But et effet du Règlement # 91-2023

La parcelle de propriété concernée par cette modification au règlement de zonage 2-2006 est localisée sur une partie du lot 15, concession 5 de l'ancien canton de Cambridge et porte le numéro civique 1104 chemin Du Théâtre.

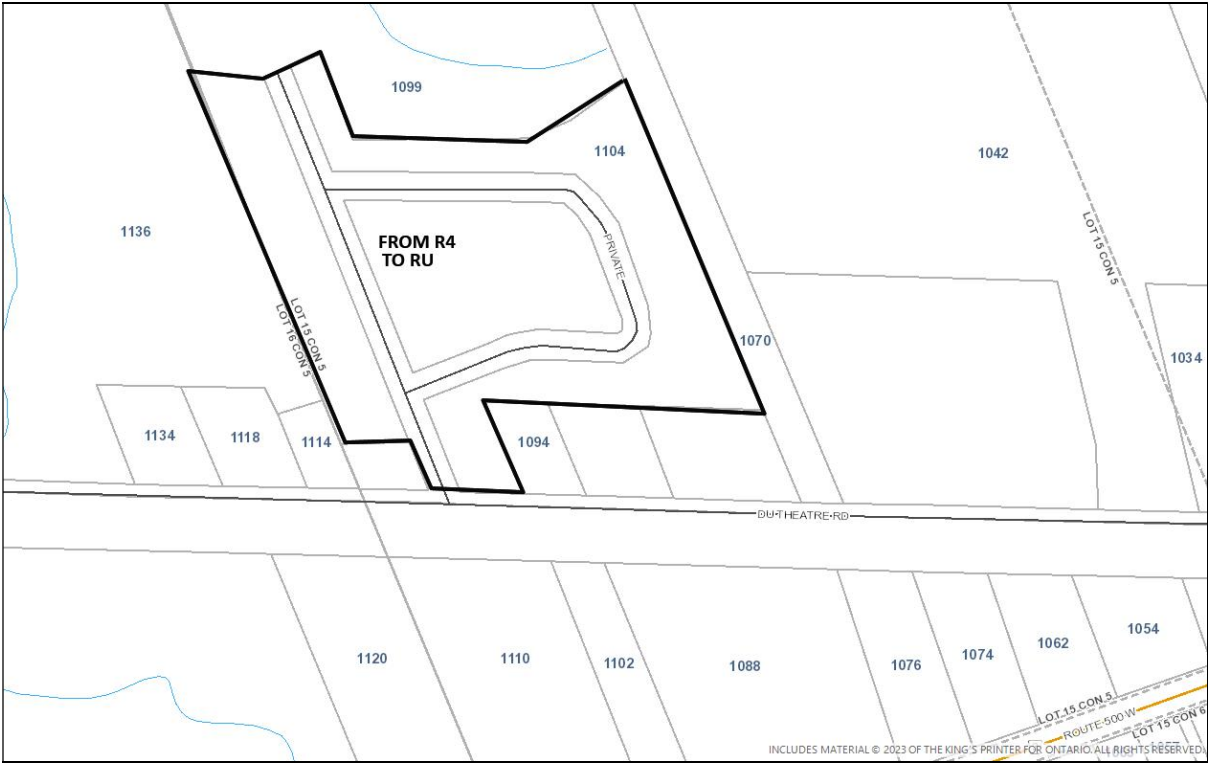
La modification a pour but de modifier la catégorie de zonage d'une parcelle de la propriété à rurale (RU) afin de permettre les usages. Cette modification fait suite à la confirmation de la fermeture du parc de maisons mobiles existants.

EXPLANATORY NOTE

Purpose and Effects of By-Law # 91-2023

The parcel of property affected by this amendment to zoning by-law 2-2006 is located on part of lot 15, concession 5 of the former township of Cambridge and bears the civic number 1104 chemin Du Théâtre.

The purpose of the amendment is to change the zoning category of a parcel of the property to rural (RU) to allow for uses. This amendment follows confirmation of the closure of the existing mobile home park.



<p>Area(s) affected by this by-law.</p> <p>Part of Lot 15, Concession 5 in the former Township of Cambridge, now The Nation Municipality.</p> <p>Certificate of Authenticity</p> <p>Schedule “A” to By-Law No. 91-2023</p> <div><div></div><div>Francis Briere Mayor</div></div>	<p>This plan is Schedule “A” to Zoning By-Law 91-2023 passed the 14th day of August 2023.</p> <p>Prepared by:</p> <p>The Nation Municipality 958, Route 500 west Casselman ON. K0A 1M0</p> <div><div></div><div>Josee Brizard CAO-Clerk</div></div>
--	--

ZONING BY-LAW NO. 92-2023

Amending Comprehensive Zoning By-Law 2-2006

Corporation of The Nation Municipality

Part of Lot 28, Concession 2, former Township of Cambridge
now The Nation Municipality

prepared by

The Nation Municipality
958, Route 500 west
Casselman ON. K0A 1M0

CORPORATION OF THE NATION MUNICIPALITY

BY-LAW NO. 92-2023

BEING A BY-LAW TO AMEND THE COMPREHENSIVE ZONING BY-LAW 2-2006, AS AMENDED;

WHEREAS By-Law 2-2006, the Comprehensive Zoning By-Law, regulates the use and erection of buildings and structures in The Nation Municipality;

WHEREAS an application has been received to change the zoning of a certain parcel of land in The Nation Municipality;

AND WHEREAS the Council of the Corporation of The Nation Municipality considers it appropriate to amend the Zoning By-Law 2-2006, as described;

NOW THEREFORE, the Council of the Corporation of The Nation Municipality enacts as follows:

- Section 1:** The parcel of property located on part of Lot 28, Concession 2 in the former Township of Cambridge now in The Nation Municipality, County of Russell, shown on Schedule “A”, attached to and forming part of this By-Law shall be the property affected by this By-Law.
- Section 2:** Schedule “A” of Zoning By-Law 2-2006 is hereby amended by changing from “ Rural Zone (RU)” to “Rural Zone – Holding (RU-H)”, the symbol of the parcel of land indicated on the attached Schedule “A” hereto made fully part of this by-law.
- Section 3:** All provisions of By-Law 2-2006 shall continue to apply.
- Section 4:** Subject to the giving of notice of passing of this By-Law, in accordance with Section 34(18) of the Planning Act, R.S.O. 1990 as amended, this By-Law shall come into force on the date of passing by the Council of the Corporation of The Nation Municipality where no notice of appeal or objection is received, pursuant to Section 34(21) of the Planning Act, R.S.O. 1990 as amended.

READ FIRST AND SECOND TIME
READ A THIRD TIME AND PASSED

this 14th day of August 2023
this 14th day of August 2023

Francis Briere
Mayor

Josee Brizard
CAO-Clerk

NOTE EXPLICATIVE

But et effet du Règlement # 92-2023

La parcelle de propriété concernée par cette modification au règlement de zonage 2-2006 est localisée sur une partie du lot 28, concession 2 de l'ancien canton de Cambridge et porte le numéro civique 2044 rue Des Pins.

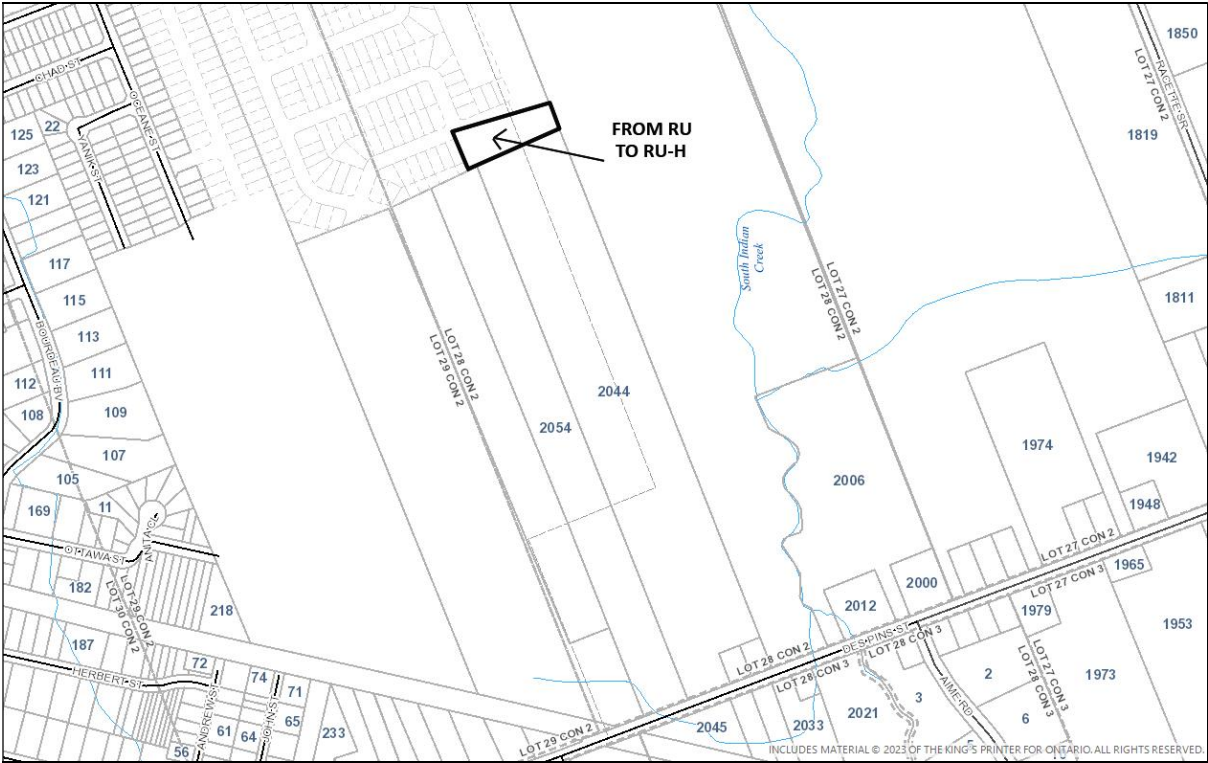
La modification a pour but de modifier la catégorie de zonage d'une parcelle de la propriété à rurale utilisation différé (RU-H) afin d'avoir un contrôle sur le développement futur. Cette modification est l'une des conditions d'approbation de la demande de morcellement B-96-2022.

EXPLANATORY NOTE

Purpose and Effects of By-Law # 92-2023

The parcel of property affected by this amendment to zoning by-law 2-2006 is located on part of lot 28, concession 2 of the former township of Cambridge and bears the civic number 2044 Des Pins Street.

The purpose of the amendment is to change the zoning category of a parcel of the property to rural holding (RU-H) to control future development. This amendment is one of the approval conditions of severance file B-96-2022.



<p>Area(s) affected by this by-law.</p> <p>Part of Lot 28, Concession 2 in the former Township of Cambridge, now The Nation Municipality.</p> <p>Certificate of Authenticity</p> <p>Schedule “A” to By-Law No. 92-2023</p> <p>_____ Francis Briere Mayor</p>	<p>This plan is Schedule “A” to Zoning By-Law 92-2023 passed the 14th day of August 2023.</p> <p>Prepared by:</p> <p>The Nation Municipality 958, Route 500 west Casselman ON. K0A 1M0</p> <p>_____ Josee Brizard CAO-Clerk</p>
--	--

CORPORATION OF THE NATION MUNICIPALITY

BY-LAW NO. 94-2023

BEING a By-Law to appoint a Deputy Fire Chief and repeal By-law No. 140-2022.

WHEREAS, the Fire Protection and Prevention Act, 1997, Section 6(6) states that 6) A fire chief may delegate his or her powers or duties under sections 14, 19 and 20 and such other powers and duties as may be prescribed to any firefighter or class of firefighters;

AND WHEREAS, the municipality finds it expedient that there be a Deputy Fire Chief who shall assume the duties of the Fire Chief in his absence;

THEREFORE, the Council of the Corporation of The Nation Municipality enacts as follows:

- 1) That Mr. Mario Cardinal be appointed as Deputy Fire Chief for The Nation Municipality effective August 14, 2023;
- 2) The duties of this position shall be as per the Fire Protection and Prevention Act, 1997 and regulations and in accordance with policies established by the Council of The Nation Municipality;
- 3) That By-law No 140-2022 be hereby repealed.

READ A FIRST, SECOND AND THIRD TIME AND PASSED IN OPEN COUNCIL THIS 14th DAY OF AUGUST 2023 .

Francis Briere , Mayor

Josée Brizard, CAO-Clerk

SEAL

Accounts Payable Cheque Register Report - Caisse Populaire Nouvel-horizon Inc.-603910*For The Date Range From 2023-07-26 To 2023-08-15**For All Vendors And For Outstanding, Cleared Cheques - Computer Generated, eCheque*

Cheque # / eCheque ID	Type	Date	Vendor	Name	Amount	Status
13717	C	2023-08-15	253	LEO SARAULT & FILS INC EXCAVATION	\$1,258.54	O
13718	C	2023-08-15	281	MCINTOSH PERRY CONSULTING ENG.	\$13,352.08	O
13719	C	2023-08-15	281	MCINTOSH PERRY CONSULTING ENG.	\$16,923.45	O
13720	C	2023-08-15	281	MCINTOSH PERRY CONSULTING ENG.	\$21,702.22	O
13721	C	2023-08-15	290	MINISTER OF FINANCE	\$270,800.84	O
13722	C	2023-08-15	447	TRP READY MIX LTD	\$883.39	O
13723	C	2023-08-15	1098	BLAIR ASPHALT PRODUCTS	\$9,198.26	O
13724	C	2023-08-15	1200	LE COIN DU LIVRE	\$253.29	O
13725	C	2023-08-15	1267	ONTOWER INC.	\$3,265.70	O
13726	C	2023-08-15	1725	GROENEVELD LUBRICATION SOLUTIONS INC.	\$3,383.72	O
13727	C	2023-08-15	1942	GROUPE ARCHAMBAULT INC.	\$62.34	O
13728	C	2023-08-15	2038	SERVALVE	\$1,919.87	O
13729	C	2023-08-15	2314	SOPHIE KAISIN	\$915.00	O
13730	C	2023-08-15	2456	SYSTEMES D'ENTREE ASSA ABLOY	\$1,464.05	O
13731	C	2023-08-15	2888	PROFESSIONAL FIRE PROTECTION	\$694.95	O
13732	C	2023-08-15	3082	COSATTO STEPHANIE	\$200.00	O
13733	C	2023-08-15	3111	SHADE GROUP INC	\$2,226.10	O
13734	C	2023-08-15	3127	JEREMY GAUTHIER	\$300.00	O
13735	C	2023-08-15	3272	LACROIX DOMINIC	\$1,500.00	O
13736	C	2023-08-15	3298	EVb ENGINEERING	\$5,763.00	O
13737	C	2023-08-15	3328	JASON MORIN	\$678.00	O
13738	C	2023-08-15	3368	KIROUAC LOUIS	\$250.00	O
13739	C	2023-08-15	3369	TOLSMA JONATHAN	\$100.00	O
13740	C	2023-08-15	3370	GEORGETTE MBUA	\$191.79	O
13742	C	2023-08-15	3373	PRENDERGAST SAMANTHA	\$100.00	O
13743	C	2023-08-15	3376	LARRY VALADE CLEAN ALL ENVIRONMENTAL	\$100.00	O
13744	C	2023-08-15	3377	HEBERT CHRISTINA	\$250.00	O
13745	C	2023-08-15	3378	SABRINA GROVES	\$50.00	O
13746	C	2023-08-15	3379	VERONIQUE JEAN	\$408.25	O
13747	C	2023-08-15	3380	BRIGITTE GENIER	\$29.95	O
13755	C	2023-08-15	3381	ONTARIO INFRASTRUCTURE AND LANDS CORPORATION	\$1,210,860.00	O
13756	C	2023-08-15	3382	EASTROCK EQUIPMENT INC.	\$11,017.50	O
13757	C	2023-08-15	3383	BISHOP WATER INC.	\$43,705.58	O
13758	C	2023-08-15	7	A.L. BLAIR CONSTRUCTION LTD	\$105,272.75	O
13759	C	2023-08-15	227	LAFLECHE SALES AND SERVICE	\$256.34	O

Accounts Payable Cheque Register Report - Caisse Populaire Nouvel-horizon Inc.-603910*For The Date Range From 2023-07-26 To 2023-08-15**For All Vendors And For Outstanding, Cleared Cheques - Computer Generated, eCheque*

Cheque # / eCheque ID	Type	Date	Vendor	Name	Amount	Status
13760	C	2023-08-15	240	LATREMOUILLE	\$655.85	O
13761	C	2023-08-15	3372	FRED AGRI-SERVICE	\$720.85	O
65324	E	2023-08-15	9	AALTO TECHNOLOGIES	\$967.34	O
65325	E	2023-08-15	12	A/C MECHANICAL REFRIGERATION LTD	\$12,446.95	O
65326	E	2023-08-15	13	ACKLANDS - GRAINGER INC	\$2,581.73	O
65327	E	2023-08-15	30	AUTO PARTS EXTRA PIECES D'AUTO	\$3,482.18	O
65328	E	2023-08-15	35	BATTLESIELD INDUSTRIES LTD	\$2,810.88	O
65329	E	2023-08-15	60	BOURGON SEEDS LTD	\$155.38	O
65330	E	2023-08-15	65	BRAZEAU SANITATION INC	\$1,841.90	O
65331	E	2023-08-15	66	BRENNTAG CANADA INC	\$12,593.18	O
65332	E	2023-08-15	71	BYTOWN LUMBER	\$711.33	O
65333	E	2023-08-15	80	MAXIBURO LTEE	\$1,168.60	O
65334	E	2023-08-15	89	CASSELMAN CEMENT	\$389.85	O
65335	E	2023-08-15	101	LBEL INC	\$539.46	O
65336	E	2023-08-15	104	CLEARTECH INDUSTRIES INC	\$298.87	O
65337	E	2023-08-15	110	COLACEM CANADA INC	\$2,422.88	O
65338	E	2023-08-15	116	UNIAG COOPERATIVE	\$971.47	O
65340	E	2023-08-15	117	COOPERATIVE AGRICOLE D'EMBRUN	\$1,705.22	O
65341	E	2023-08-15	119	CRANE SUPPLY	\$1,268.85	O
65342	E	2023-08-15	125	DA-LEE	\$7,815.08	O
65343	E	2023-08-15	147	ENTREPRISE BOURDEAU	\$774.00	O
65344	E	2023-08-15	158	FERNAND DENIS INC	\$101.70	O
65345	E	2023-08-15	171	FUTURE OFFICE PRODUCTS	\$257.43	O
65346	E	2023-08-15	180	GARAGE M.H BERCIER INC	\$1,037.89	O
65347	E	2023-08-15	202	J.B. MOBILE MECHANIC INC	\$7,783.84	O
65348	E	2023-08-15	204	J.R BRISSON EQUIP LTEE	\$647.69	O
65349	E	2023-08-15	206	JEAN-CLAUDE CAYER ENTREPRISES	\$529.96	O
65350	E	2023-08-15	216	KEMIRA WATER SOLUTIONS CANADA INC	\$15,949.84	O
65351	E	2023-08-15	225	GFL ENVIRONMENTAL INC	\$15,672.93	O
65352	E	2023-08-15	226	LAFLECHE GUYLAIN	\$101.67	O
65353	E	2023-08-15	262	LES SERVICES EXP INC	\$9,772.51	O
65354	E	2023-08-15	263	LEVAC PAVING & EQUIPMENT	\$8,955.25	O
65355	E	2023-08-15	264	LEVAC PROPANE INC	\$366.41	O
65356	E	2023-08-15	281	MCINTOSH PERRY CONSULTING ENG.	\$11,243.50	O
65357	E	2023-08-15	289	MIKE'S WASTE DISPOSAL INC	\$41,816.26	O

Accounts Payable Cheque Register Report - Caisse Populaire Nouvel-horizon Inc.-603910*For The Date Range From 2023-07-26 To 2023-08-15**For All Vendors And For Outstanding, Cleared Cheques - Computer Generated, eCheque*

Cheque # / eCheque ID	Type	Date	Vendor	Name	Amount	Status
65358	E	2023-08-15	320	ORKIN CANADA CORPORATION	\$1,017.00	O
65359	E	2023-08-15	323	PAPETERIE GERMAIN INC	\$564.06	O
65360	E	2023-08-15	351	PNEU LANDRIAULT TIRE	\$1,070.68	O
65361	E	2023-08-15	355	PRINCESS AUTO LTD	\$263.26	O
65362	E	2023-08-15	364	RAPCO EQUIPMENT INC	\$2,041.50	O
65363	E	2023-08-15	400	SOLENO INC	\$37,868.42	O
65364	E	2023-08-15	405	SPROULE POWERLINE	\$3,051.00	O
65365	E	2023-08-15	426	TECHNICAL STANDARDS & SAFETY AUTHORITY	\$250.00	O
65366	E	2023-08-15	431	THE COMPUTER MEDIA GROUP	\$1,211.52	O
65367	E	2023-08-15	444	TRAITEMENT D'EAU DESFORGES	\$67.81	O
65368	E	2023-08-15	455	USTI CANADA INC	\$1,211.72	O
65369	E	2023-08-15	621	HAMEL YANNICK	\$463.14	O
65370	E	2023-08-15	830	SP MASTERTECH INC.	\$5,882.50	O
65371	E	2023-08-15	954	CDW CANADA INC.	\$75.39	O
65372	E	2023-08-15	1063	MALBEUF TECH SOLUTIONS	\$586.92	O
65373	E	2023-08-15	1259	SSC Maintenance Services Inc	\$3,274.49	O
65374	E	2023-08-15	1268	ROLLAND & SONS PLUMBING & HEATING INC.	\$508.50	O
65375	E	2023-08-15	1276	CAPITAL CONTROLS	\$64,834.71	O
65376	E	2023-08-15	1280	JOE JOHNSON EQUIPMENT	\$224.51	O
65377	E	2023-08-15	1316	BPM PROPERTY MAINTENANCE	\$17,981.24	O
65378	E	2023-08-15	1336	ON CALL CENTRE	\$261.40	O
65379	E	2023-08-15	1393	BEACON LITE (OTTAWA) LTD.	\$554.83	O
65380	E	2023-08-15	1394	CLEAN WATER WORKS INC.	\$11,822.29	O
65381	E	2023-08-15	1395	CASSELMAN CEMENT SA INC.	\$595.51	O
65382	E	2023-08-15	1523	ROBERT EXCAVATING	\$87,518.50	O
65383	E	2023-08-15	1656	GUY LARIVIERE	\$1,575.00	O
65384	E	2023-08-15	1773	A.D.R. DISTRIBUTION	\$133.00	O
65385	E	2023-08-15	1829	MAXI POWER ELECTRICAL SERVICES INC.	\$792.29	O
65386	E	2023-08-15	1842	SELECTCOM INC	\$77.84	O
65387	E	2023-08-15	1902	MATERIAUX PONT-MASSON RONA	\$38.13	O
65388	E	2023-08-15	2035	SUNBELT RENTALS, INC	\$16,848.70	O
65389	E	2023-08-15	2083	LEROUX CONSULTANT	\$7,365.23	O
65390	E	2023-08-15	2261	MD AUTO CARE INC	\$444.61	O
65391	E	2023-08-15	2423	W.O. STINSON & SON LTD.	\$29,583.63	O
65392	E	2023-08-15	2648	MICHEL LAMOUREUX	\$149.69	O

Accounts Payable Cheque Register Report - Caisse Populaire Nouvel-horizon Inc.-603910*For The Date Range From 2023-07-26 To 2023-08-15**For All Vendors And For Outstanding, Cleared Cheques - Computer Generated, eCheque*

Cheque # / eCheque ID	Type	Date	Vendor	Name	Amount	Status
65393	E	2023-08-15	2681	DENIS PICHE	\$240.00	O
65394	E	2023-08-15	2913	ESI CONSEIL INC.	\$525.45	O
65395	E	2023-08-15	3041	AIRON HVAC AND CONTROL LTD.	\$542.40	O
65396	E	2023-08-15	3119	HIBON INC.	\$1,990.22	O
65397	E	2023-08-15	3214	DESCHAMPS, AMELIE	\$94.65	O
65398	E	2023-08-15	3218	AMAZON BUSINESS	\$792.49	O
65399	E	2023-08-15	3255	EMILIE PILON	\$1,250.00	O
65400	E	2023-08-15	3306	ALARM SYSTEMS-BROCKVILLE	\$467.82	O
65401	E	2023-08-15	3347	CHARBONNEAU PROPERTY MAINTENANCE INC.	\$4,565.20	O
65402	E	2023-08-15	3374	PVC INDUSTRIAL PRODUCTS	\$1,133.32	O
B2B2C	E	2023-08-15	560	B2B2C	\$152.55	O
BELL CANADA	E	2023-08-15	43	BELL CANADA	\$2,597.94	O
BELL CANADA	E	2023-08-15	46	BELL CANADA	\$887.05	O
ENBRIDGE CONSUMER GAS	E	2023-08-15	146	ENBRIDGE CONSUMER GAS	\$1,115.25	O
HYDRO ONE NETWORKS INC	E	2023-08-15	198	HYDRO ONE NETWORKS INC	\$54,249.67	O
IMPERIAL - FIRE #188891	E	2023-08-15	199	IMPERIAL - FIRE #188891	\$510.08	O
IMPERIAL OIL - ROAD- 188890	E	2023-08-15	479	IMPERIAL OIL - ROAD-188890	\$153.01	O
JOHN DEERE FINANCIAL	E	2023-08-15	16	JOHN DEERE FINANCIAL	\$1,858.72	O
MINISTER OF FINANCE	E	2023-08-15	291	MINISTER OF FINANCE	\$8,749.92	O
RECEVEUR GENERAL DU CANADA	E	2023-08-15	366	RECEVEUR GENERAL DU CANADA	\$66,815.25	O
SHAW DIRECT	E	2023-08-15	1729	SHAW DIRECT	\$89.24	O
THE BEER STORE	E	2023-08-15	42	THE BEER STORE	\$1,522.07	O
ULTRAMAR- PARKLAND FUEL CORPORATION	E	2023-08-15	3120	ULTRAMAR-PARKLAND FUEL CORPORATION	\$297.22	O
Cleared					\$0.00	
TOTAL					\$2,350,704.23	

Donation request form

Organization's Name

Garderie des amis

Mailing Address

525
Limoges
Limoges, Ontario K0A 1W1
Canada
[Map It](#)

Telephone

(613) 557-2040

Contact person's name

Jessica Perkins

Telephone

(613) 557-2040

Email

525limoges@educationgda.com

Section B - Application Summary

Your request is for

- One activity / event

Amount Requested

\$1000.00

If the amount is more than the amount previously given, please justify

Due to pricing going up over the year for activities for the children, groceries this is why we are requesting more.

Name of activity or list of activities

Fundraiser for Daycares
we will have a vendors
jumping castles for the children
dunk tank

Description of activity / activities' summary:

dunk tank people will go in and we throw balls to dunk the

Activity Start Date

09/30/2023

Location of activity / activities

1081 Notre Dame street

Fundraiser for Le Garderie des Amis daycares centers. We are a non profit daycare so we are trying to raise funds for activities for the children, and other stuff for the daycare like arts and craft supplies.

Is admission free?

- Yes

Describe how The Nation will be recognized during your event(s)?

We will have your logo on a board, we will also give all parents of both daycares a list of everyone who has donated. On our Facebook pages we will have a list of all donations also

If the amount requested is more than \$1,000.00, please explain how the money will be used. A financial report may be requested by Council.

we would be willing to give you a financial report

If applicable, the organism consents to sending a report to The Nation Council

Yes

Julie Langlois-Caisse

From: Daniel Boisvenue
Sent: 25 juillet 2023 08:35
To: Josée Brizard; Julie Langlois-Caisse; Francis Brière
Cc: Marjorie Drolet
Subject: Fwd: September 10 hall rental - cost (art show)

Categories: ordre du jour

Good morning

Can you please add this to the next meeting agenda?

Mr Joiner has asked if we can provide him with a deal for the rental of the hall for his community art show. I would like the hall rental to come from my budget.

Thanks



Daniel Boisvenue
Conseiller Quartier 5 / Ward 5 Councilor
La Municipalité de La Nation / The Nation Municipality
958 Route 500 Ouest / West

Phone: 613-764-5444



Ce message est confidentiel. Il peut également être privilégié ou autrement protégé par l'immunité au produit du travail ou par d'autres règles juridiques. Si vous l'avez reçu par erreur, veuillez nous en informer par courrier électronique et le supprimer de votre système. Vous ne pouvez pas copier ce message ou divulguer son contenu à qui que ce soit.

This message is confidential. It may also be privileged or otherwise protected by work product immunity or other legal rules. If you have received it by mistake, please let us know by e-mail reply and delete it from your system; you may not copy this message or disclose its contents to anyone.

Begin forwarded message:

From: Savannah Renaud <SRenaud@nationmun.ca>
Date: July 25, 2023 at 8:20:21 AM EDT
To: Daniel Boisvenue <Daniel.Boisvenue@nationmun.ca>
Subject: RE: September 10 hall rental - cost (art show)

Good morning Mr. Boisvenue,

The current cost for the GFL hall in the Nation Sports Complex is \$161.11 + tax (total \$182.06). I have attached the mentioned invoice above.

Kind regards,
Savannah Renaud

Ce message est confidentiel. Il peut également être privilégié ou autrement protégé par l'immunité au produit du travail ou par d'autres règles juridiques. Si vous l'avez reçu par erreur, veuillez nous en informer par courrier électronique et le supprimer de votre système. Vous ne pouvez pas copier ce message ou divulguer son contenu à qui que ce soit.

This message is confidential. It may also be privileged or otherwise protected by work product immunity or other legal rules. If you have received it by mistake, please let us know by e-mail reply and delete it from your system; you may not copy this message or disclose its contents to anyone.

From: Daniel Boisvenue <Daniel.Boisvenue@nationmun.ca>

Sent: Monday, July 24, 2023 5:39 PM

To: Savannah Renaud <SRenaud@nationmun.ca>

Subject: September 10 hall rental - cost (art show)

Good afternoon,

I would like to find out the cost for the hall rental at the Nation Sports Facility on September 10.

My objective would be to get the cost so I can cover it for the resident.

Thanks in advance.



Daniel Boisvenue
Conseiller Quartier 5 / Ward 5 Councilor
La Municipalité de La Nation / The Nation Municipality
958 Route 500 Ouest / West
Casselman, ON, K0A 1M0
Phone: 613-764-5444 / Mobile: 343-574-4779



SOMETHING NEW IN OUR COMMUNITY

Calling all Artists!

Looking for local artists, photographers, sculptors, carvers and writers, etc.
Contact Bob Joiner at [REDACTED] or Cheryl Gunhouse at [REDACTED]

What: A day of art: photographs, painting, sculpture, carvings, etc. and enjoyment

When: Sunday, September 10, 2023 from 12:00 pm to whenever

Where: Complexe sportif de La Nation - The Nation Municipality's Sports Complex

Entrance Fee: Donation for hall rental

There will be a Nation Municipality wine bar. Charcuterie servings by volunteers will be available for purchase.

Participants must be approved in advance. All pieces must be made locally and by the participant.

This is not a selling event, but business cards can be distributed.

Our goal is to share, create and promote the work of local artists.

We are looking for some musicians with acoustic guitars, fiddles, flute, keyboard, etc. for background music. This is not a paid gig, just a chance to show off your skills, provide enjoyment and make contacts with other like minded persons.

All are welcome. Please come, enjoy local art and a glass of wine!

Name

Patrick Lanthier

Phone

[REDACTED]

Email

[REDACTED]

Subject

Written notification of wedding requested by AGCO for a special occasions permit.

Write your message

This message is to provide you a written notification of Patrick and Katia's wedding that will be celebrated September 9th, 2023 at [REDACTED] ON. The ceremony will be outside and the reception will be in a tent, on the same property. The wedding will be held from 3:00 pm until 1:00 am.

If you have any further questions, please do not hesitate to contact us at [REDACTED]

Thank you,
Patrick Lanthier

Julie Langlois-Caisse

From: Vanessa Thibodeau <info@vanessathibodeau.ca>
Sent: 7 août 2023 13:50
To: Julie Langlois-Caisse
Cc: Ferme Albert Forgues
Subject: Demande de lettre: Appuis permis d'alcool
Attachments: croquis FAF - Google Drawings.pdf

Categories: wait for follow up; ordre du jour

Bonjour Julie,

Je me présente! Mon nom est Vanessa de Vanessa Thibodeau Solutions et j'aide La Ferme Albert Forgues à organiser le marché champêtre lors de leur portes ouvertes qui auront lieu les 30 septembre et 1er octobre 2023 de 9 hrs à 16 hrs.

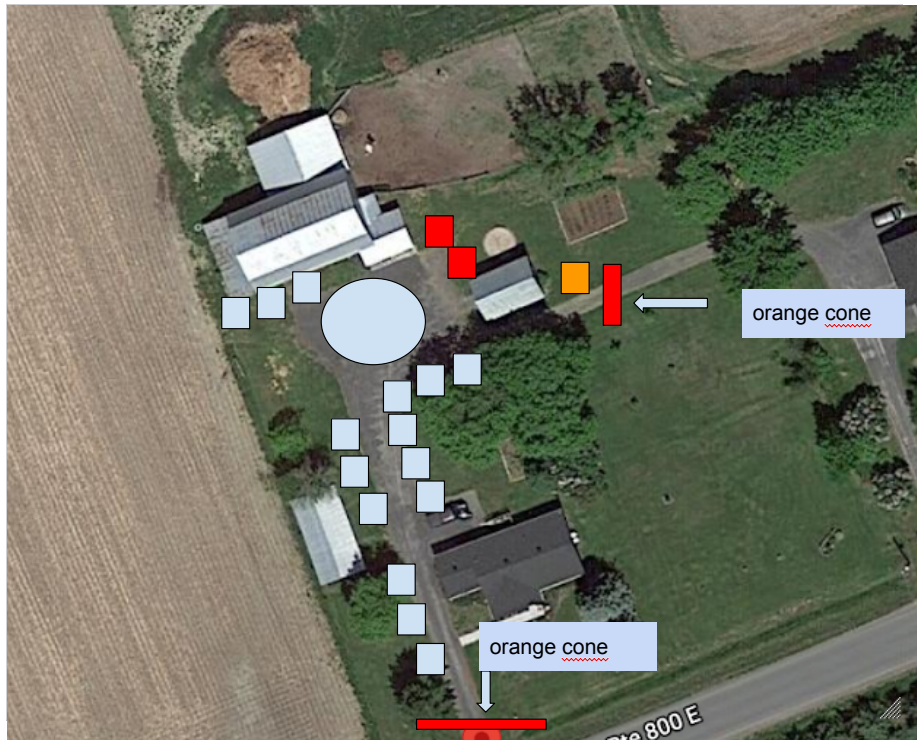
Nous sommes dans le processus de l'obtention d'un permis d'alcool pour l'événement en question. Étant donné qu'il prend place dehors et est ouvert au public, il nous faut une lettre de la municipalité pour appuyer notre demande.

Dans le même ordre d'idée, j'ai cru bon d'ajouter en pièces jointes une carte du site pour indiquer les limitations ou les gens pourraient consommer leur boissons alcoolisées. Nous aurons aussi beaucoup de personnel sur les lieux pour nous assurer du bon fonctionnement et du respect des lois qui entourent le permis.

Si vous avez des questions ou vous nécessitez de plus amples détails, n'hésitez pas à m'écrire.

Merci bien :)





Current Outbreaks

Please be advised that the following facilities are or were experiencing outbreaks.

Date Format: Year-Month-Day

DATE: 2023-08-09

FACILITY	LOCATION	TYPE OF OUTBREAK	ORGANISM	DATE REPORTED	DATE DECLARED OVER	DATE LAST MODIFIED
Southbridge Cornwall	Cornwall	Respiratory	Unknown	2023-07-19	2023-08-09	2023-08-09
Residence Prescott-Russell	Hawkesbury	Respiratory	COVID-19	2023-07-13	2023-08-09	2023-08-09

COVID-19 Institutional Outbreak Definition

As of February 3rd 2022, the definition of a COVID-19 outbreak in an institution is two or more residents and/or staff/other visitors in a home (e.g., floor/unit) each with a positive PCR test OR rapid molecular test OR rapid antigen test result AND with an epidemiological link, within a 10-day period.

Local Influenza Activity

Influenza A & B cases have been reported in our region.

- [For provincial influenza activity, click here.](#)
- [For national influenza activity, click here.](#)

- [Click here to return to the previous page.](#)
- [Click here to return to the home page.](#)



EOHU.ca • BSEO.ca • 613-933-1375 • 1 800 267-7120



CORNWALL • ALEXANDRIA • CASSELMAN • HAWKESBURY • ROCKLAND • WINCHESTER

© EOHU. All Rights Reserved/Tous droits réservés.



NOTIFICATION

21 July 2023

**SUBJECT: LAND APPLICATION OF BIOSOLIDS — AN ORGANIC-RICH SOIL AMENDMENT
ALTERNATIVE TO COMMERCIAL FERTILIZERS.**

Dear Sir or Madam:

We wish to notify you that we plan to land-apply municipal biosolids on agricultural land located on Lots 9 & 10 Concession XX Plantagenet (see attached map). Biosolids are a fertilizer and soil-building material produced from treated wastewater at the City of Ottawa's Robert O. Pickard Environmental Centre.

Biosolids contain organic matter and nutrients such as nitrogen and phosphorus, which are essential for crop production. Biosolids also contain micronutrients such as calcium, magnesium, copper and zinc, which are also essential for plant growth.

Many steps are taken to ensure that land application of biosolids is both safe and beneficial. The Government of Ontario has regulations governing the treatment and application of biosolids - including the Nutrient Management Act. Further to these requirements, the City has implemented enhanced guidelines that incorporate additional safeguards recommended by Ottawa's Medical Officer of Health.

Like other organic fertilizers, including manure, biosolids land application may result in odour during spreading. To minimise the impact of odours on nearby residents, biosolids are incorporated into the soil within 2 hours of spreading. Please visit ottawa.ca and search biosolids to find additional information on the program.

GFL Environmental Inc. has been contracted by the City of Ottawa to manage the land application of biosolids, which includes hauling, spreading and incorporating the biosolids on agricultural land.

Land application activities (delivery, spreading) will take place this summer. Depending upon weather conditions, we expect to start this site no earlier than 4 August 2023 and we anticipate that it will take no more than 3 days to complete.

If your property abuts the land application site you may request a free well sample. Samples will be taken both before and after land application (within four weeks prior to application, and between 10 and 12 weeks following land application).

- To request well water sampling or for more information about the City's biosolids beneficial use program, please contact:

Erik Apedaile
Office: 613-260-2411
Toll Free: 1-877-360-3830
biosolids@apedaile.ca

- For more information about the City's biosolids beneficial use program, please contact:

Adriana Hulse
Biosolids Program Coordinator
613-580-2424 ext: 23364
adriana.hulse@ottawa.ca

Cc: Mme. Josée Brizard, Clerk, Municipality of The Nation

Ref: 1531

le 21 juillet 2023

OBJET: ÉPANDAGE DE BIOSOLIDES — UNE SOLUTION D'AMENDEMENT DU SOL RICHE EN MATIÈRES ORGANIQUES QUI REMPLACE LES ENGRAIS COMMERCIAUX.

Madame, Monsieur,

Nous tenons à vous aviser que nous avons l'intention d'épandre des biosolides municipaux sur les terres agricoles situées sur les lots 9 et 10 de la concession 20 Plantagenet (voir la carte ci-jointe). Les biosolides, qui sont utilisés pour la fertilisation et l'amendement du sol, sont produits à partir d'eaux usées traitées au Centre Environnemental Robert-O.-Pickard de la Ville d'Ottawa.

Les biosolides contiennent des matières organiques et des éléments nutritifs comme l'azote et le phosphore, qui sont essentiels à la production agricole. Les biosolides contiennent également des oligoéléments comme le calcium, le magnésium, le cuivre et le zinc, qui sont aussi essentiels à la croissance des plantes.

De nombreuses mesures sont prises pour que l'épandage des biosolides soit à la fois bénéfique et sans risque. Le gouvernement de l'Ontario régit le traitement et l'épandage de biosolides, notamment grâce à la *Loi de 2002 sur la gestion des éléments nutritifs*. Outre cette réglementation, la Ville d'Ottawa a approuvé des lignes directrices encore plus rigoureuses, qui intègrent des mesures de sécurité supplémentaires recommandées par le médecin chef en santé publique de la Ville d'Ottawa.

Comme d'autres engrais organiques, dont le fumier, les biosolides peuvent dégager des odeurs lors de l'épandage. Pour minimiser l'impact des odeurs pour les résidents du voisinage, les biosolides sont incorporés dans le sol dans les deux heures suivant l'épandage. Rendez-vous à ottawa.ca et tapez « biosolides » dans l'outil de recherche pour obtenir de plus amples renseignements sur le programme.

La Ville a retenu les services de la société GFL Environmental Inc. pour gérer le programme d'épandage de biosolides, qui comprend le transport, l'épandage et l'incorporation des biosolides dans les terres agricoles.

Les activités d'épandage (livraison, épandage) se dérouleront cet été. Nous comptons commencer les travaux sur ce site au plus tôt le 4 août 2023, si le temps le permet. Ils ne devraient pas prendre plus de 3 jours.

Si votre terrain est adjacent au site, vous pouvez demander un échantillonnage gratuit de l'eau de votre puits. Le cas échéant, des échantillons seront prélevés avant et après l'épandage (soit dans les 4 semaines précédant les travaux et de 10 à 12 semaines après).

- Pour demander l'échantillonnage de l'eau de votre puits ou pour en savoir plus sur le programme d'épandage de biosolides de la Ville d'Ottawa, veuillez communiquer avec :

Erik Apedaile
Bureau : 613-260-2411, Sans frais : 877-360-3830
biosolids@apedaile.ca

- Pour en savoir plus sur le programme d'épandage de biosolides de la Ville d'Ottawa, veuillez communiquer avec :

Adriana Hulse, Coordonnatrice du Programme des Biosolides
613-580-2424 ext: 23364
adriana.hulse@ottawa.ca

Cc: Mme. Josée Brizard, Greffière, Municipalité de La Nation
Ref: 1531



SITE :
1531
Notification Map

- Residence
- Road
- Surface Water
- Spreadable Area
- Setback Area (No Spreading)

1:4,000
DATE: 10 July 2023



City of Ottawa Biosolids
Land Application Program

DRAWING NUMBER
1531-0723-01



1543 Botsford Street
Ottawa Ontario K1G 0P8

Resident Notification

Biosolids Land Application Program



NOTIFICATION

21 July 2023

**SUBJECT: LAND APPLICATION OF BIOSOLIDS — AN ORGANIC-RICH SOIL AMENDMENT
ALTERNATIVE TO COMMERCIAL FERTILIZERS.**

Dear Sir or Madam:

We wish to notify you that we plan to land-apply municipal biosolids on agricultural land located on Lots 9 & 10 Concession XVII Plantagenet (see attached map). Biosolids are a fertilizer and soil-building material produced from treated wastewater at the City of Ottawa's Robert O. Pickard Environmental Centre.

Biosolids contain organic matter and nutrients such as nitrogen and phosphorus, which are essential for crop production. Biosolids also contain micronutrients such as calcium, magnesium, copper and zinc, which are also essential for plant growth.

Many steps are taken to ensure that land application of biosolids is both safe and beneficial. The Government of Ontario has regulations governing the treatment and application of biosolids - including the Nutrient Management Act. Further to these requirements, the City has implemented enhanced guidelines that incorporate additional safeguards recommended by Ottawa's Medical Officer of Health.

Like other organic fertilizers, including manure, biosolids land application may result in odour during spreading. To minimise the impact of odours on nearby residents, biosolids are incorporated into the soil within 2 hours of spreading. Please visit ottawa.ca and search biosolids to find additional information on the program.

GFL Environmental Inc. has been contracted by the City of Ottawa to manage the land application of biosolids, which includes hauling, spreading and incorporating the biosolids on agricultural land.

Land application activities (delivery, spreading) will take place this summer. Depending upon weather conditions, we expect to start this site no earlier than 4 August 2023 and we anticipate that it will take no more than 3 days to complete.

If your property abuts the land application site you may request a free well sample. Samples will be taken both before and after land application (within four weeks prior to application, and between 10 and 12 weeks following land application).

- To request well water sampling or for more information about the City's biosolids beneficial use program, please contact:

Erik Apedaile
Office: 613-260-2411
Toll Free: 1-877-360-3830
biosolids@apedaile.ca

- For more information about the City's biosolids beneficial use program, please contact:

Adriana Hulse
Biosolids Program Coordinator
613-580-2424 ext: 23364
adriana.hulse@ottawa.ca

Cc: Mme. Josée Brizard, Clerk, Municipality of The Nation

Ref: 1723

le 21 juillet 2023

OBJET: ÉPANDAGE DE BIOSOLIDES — UNE SOLUTION D'AMENDEMENT DU SOL RICHE EN MATIÈRES ORGANIQUES QUI REMPLACE LES ENGRAIS COMMERCIAUX.

Madame, Monsieur,

Nous tenons à vous aviser que nous avons l'intention d'épandre des biosolides municipaux sur les terres agricoles situées sur les lots 9 et 10 de la concession 17 Plantagenet (voir la carte ci-jointe). Les biosolides, qui sont utilisés pour la fertilisation et l'amendement du sol, sont produits à partir d'eaux usées traitées au Centre Environnemental Robert-O.-Pickard de la Ville d'Ottawa.

Les biosolides contiennent des matières organiques et des éléments nutritifs comme l'azote et le phosphore, qui sont essentiels à la production agricole. Les biosolides contiennent également des oligoéléments comme le calcium, le magnésium, le cuivre et le zinc, qui sont aussi essentiels à la croissance des plantes.

De nombreuses mesures sont prises pour que l'épandage des biosolides soit à la fois bénéfique et sans risque. Le gouvernement de l'Ontario régit le traitement et l'épandage de biosolides, notamment grâce à la *Loi de 2002 sur la gestion des éléments nutritifs*. Outre cette réglementation, la Ville d'Ottawa a approuvé des lignes directrices encore plus rigoureuses, qui intègrent des mesures de sécurité supplémentaires recommandées par le médecin chef en santé publique de la Ville d'Ottawa.

Comme d'autres engrais organiques, dont le fumier, les biosolides peuvent dégager des odeurs lors de l'épandage. Pour minimiser l'impact des odeurs pour les résidents du voisinage, les biosolides sont incorporés dans le sol dans les deux heures suivant l'épandage. Rendez-vous à ottawa.ca et tapez « biosolides » dans l'outil de recherche pour obtenir de plus amples renseignements sur le programme.

La Ville a retenu les services de la société GFL Environmental Inc. pour gérer le programme d'épandage de biosolides, qui comprend le transport, l'épandage et l'incorporation des biosolides dans les terres agricoles.

Les activités d'épandage (livraison, épandage) se dérouleront cet été. Nous comptons commencer les travaux sur ce site au plus tôt le 4 août 2023, si le temps le permet. Ils ne devraient pas prendre plus de 3 jours.

Si votre terrain est adjacent au site, vous pouvez demander un échantillonnage gratuit de l'eau de votre puits. Le cas échéant, des échantillons seront prélevés avant et après l'épandage (soit dans les 4 semaines précédant les travaux et de 10 à 12 semaines après).

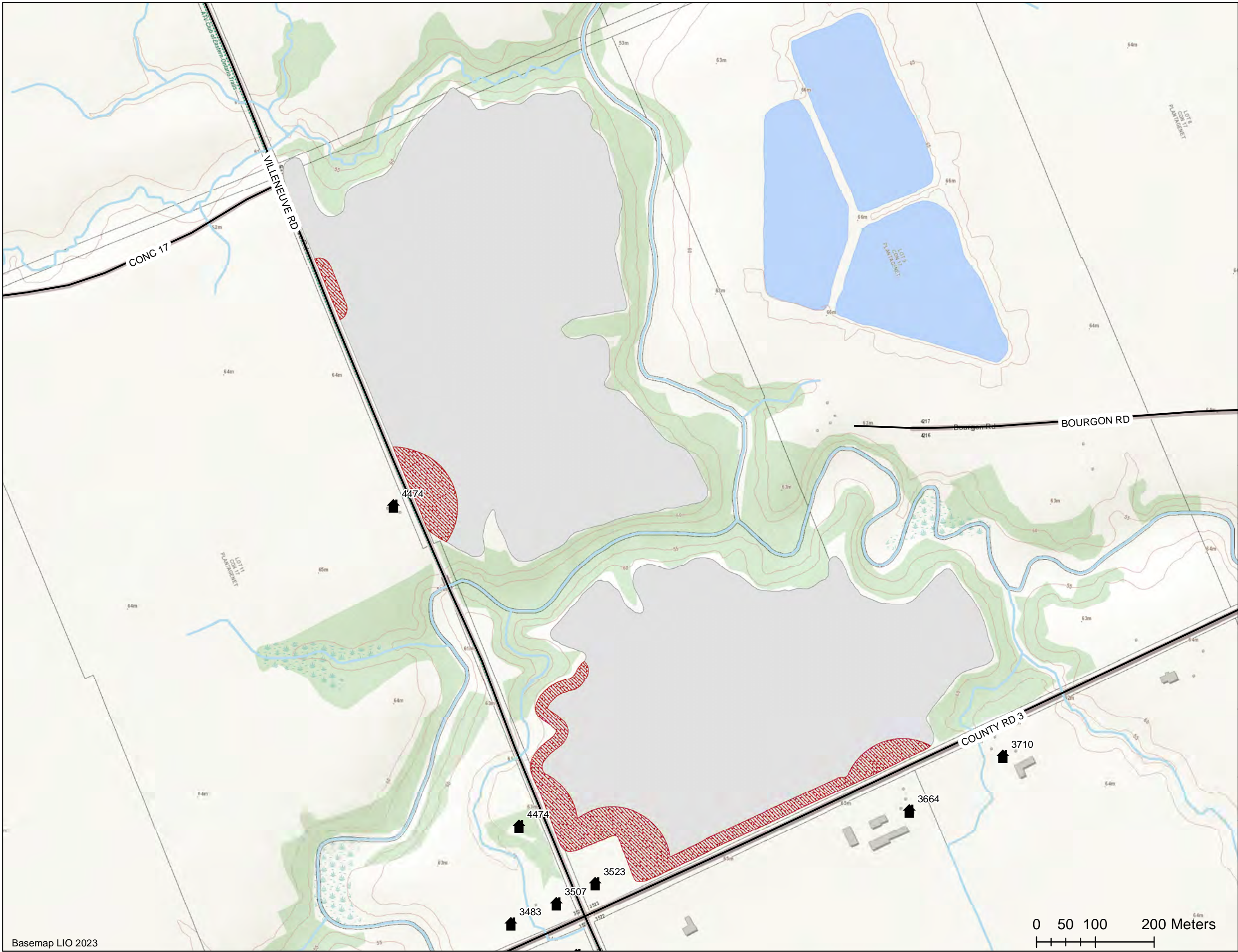
- Pour demander l'échantillonnage de l'eau de votre puits ou pour en savoir plus sur le programme d'épandage de biosolides de la Ville d'Ottawa, veuillez communiquer avec :

Erik Apedaile
Bureau : 613-260-2411, Sans frais : 877-360-3830
biosolids@apedaile.ca

- Pour en savoir plus sur le programme d'épandage de biosolides de la Ville d'Ottawa, veuillez communiquer avec :

Adriana Hulse, Coordonnatrice du Programme des Biosolides
613-580-2424 ext: 23364
adriana.hulse@ottawa.ca

Cc: Mme. Josée Brizard, Greffière, Municipalité de La Nation
Ref: 1723



SITE :
1723
Notification Map

- Residence
- Road
- Surface Water
- Spreadable Area
- Setback Area (No Spreading)

1:6,000
DATE: 10 July 2023



City of Ottawa Biosolids
Land Application Program

DRAWING NUMBER
1723-0723-01



1543 Botsford Street
Ottawa Ontario K1G 0P8

Resident Notification

Biosolids Land Application Program



NOTIFICATION

21 July 2023

**SUBJECT: LAND APPLICATION OF BIOSOLIDS — AN ORGANIC-RICH SOIL AMENDMENT
ALTERNATIVE TO COMMERCIAL FERTILIZERS.**

Dear Sir or Madam:

We wish to notify you that we plan to land-apply municipal biosolids on agricultural land located on Lots 20 & 21 Concession VII Caledonia (see attached map). Biosolids are a fertilizer and soil-building material produced from treated wastewater at the City of Ottawa's Robert O. Pickard Environmental Centre.

Biosolids contain organic matter and nutrients such as nitrogen and phosphorus, which are essential for crop production. Biosolids also contain micronutrients such as calcium, magnesium, copper and zinc, which are also essential for plant growth.

Many steps are taken to ensure that land application of biosolids is both safe and beneficial. The Government of Ontario has regulations governing the treatment and application of biosolids - including the Nutrient Management Act. Further to these requirements, the City has implemented enhanced guidelines that incorporate additional safeguards recommended by Ottawa's Medical Officer of Health.

Like other organic fertilizers, including manure, biosolids land application may result in odour during spreading. To minimise the impact of odours on nearby residents, biosolids are incorporated into the soil within 2 hours of spreading. Please visit ottawa.ca and search biosolids to find additional information on the program.

GFL Environmental Inc. has been contracted by the City of Ottawa to manage the land application of biosolids, which includes hauling, spreading and incorporating the biosolids on agricultural land.

Land application activities (delivery, spreading) will take place this summer. Depending upon weather conditions, we expect to start this site no earlier than 4 August 2023 and we anticipate that it will take no more than 3 days to complete.

If your property abuts the land application site you may request a free well sample. Samples will be taken both before and after land application (within four weeks prior to application, and between 10 and 12 weeks following land application).

- To request well water sampling or for more information about the City's biosolids beneficial use program, please contact:

Erik Apedaile
Office: 613-260-2411
Toll Free: 1-877-360-3830
biosolids@apedaile.ca

- For more information about the City's biosolids beneficial use program, please contact:

Adriana Hulse
Biosolids Program Coordinator
613-580-2424 ext: 23364
adriana.hulse@ottawa.ca

Cc: Mme. Josée Brizard, Clerk, Municipality of The Nation

Ref: 1734

le 21 juillet 2023

OBJET: ÉPANDAGE DE BIOSOLIDES — UNE SOLUTION D'AMENDEMENT DU SOL RICHE EN MATIÈRES ORGANIQUES QUI REMPLACE LES ENGRAIS COMMERCIAUX.

Madame, Monsieur,

Nous tenons à vous aviser que nous avons l'intention d'épandre des biosolides municipaux sur les terres agricoles situées sur les lots 20 et 21 de la concession 7 Caledonia (voir la carte ci-jointe). Les biosolides, qui sont utilisés pour la fertilisation et l'amendement du sol, sont produits à partir d'eaux usées traitées au Centre Environnemental Robert-O.-Pickard de la Ville d'Ottawa.

Les biosolides contiennent des matières organiques et des éléments nutritifs comme l'azote et le phosphore, qui sont essentiels à la production agricole. Les biosolides contiennent également des oligoéléments comme le calcium, le magnésium, le cuivre et le zinc, qui sont aussi essentiels à la croissance des plantes.

De nombreuses mesures sont prises pour que l'épandage des biosolides soit à la fois bénéfique et sans risque. Le gouvernement de l'Ontario régit le traitement et l'épandage de biosolides, notamment grâce à la *Loi de 2002 sur la gestion des éléments nutritifs*. Outre cette réglementation, la Ville d'Ottawa a approuvé des lignes directrices encore plus rigoureuses, qui intègrent des mesures de sécurité supplémentaires recommandées par le médecin chef en santé publique de la Ville d'Ottawa.

Comme d'autres engrais organiques, dont le fumier, les biosolides peuvent dégager des odeurs lors de l'épandage. Pour minimiser l'impact des odeurs pour les résidents du voisinage, les biosolides sont incorporés dans le sol dans les deux heures suivant l'épandage. Rendez-vous à ottawa.ca et tapez « biosolides » dans l'outil de recherche pour obtenir de plus amples renseignements sur le programme.

La Ville a retenu les services de la société GFL Environmental Inc. pour gérer le programme d'épandage de biosolides, qui comprend le transport, l'épandage et l'incorporation des biosolides dans les terres agricoles.

Les activités d'épandage (livraison, épandage) se dérouleront cet été. Nous comptons commencer les travaux sur ce site au plus tôt le 4 août 2023, si le temps le permet. Ils ne devraient pas prendre plus de 3 jours.

Si votre terrain est adjacent au site, vous pouvez demander un échantillonnage gratuit de l'eau de votre puits. Le cas échéant, des échantillons seront prélevés avant et après l'épandage (soit dans les 4 semaines précédant les travaux et de 10 à 12 semaines après).

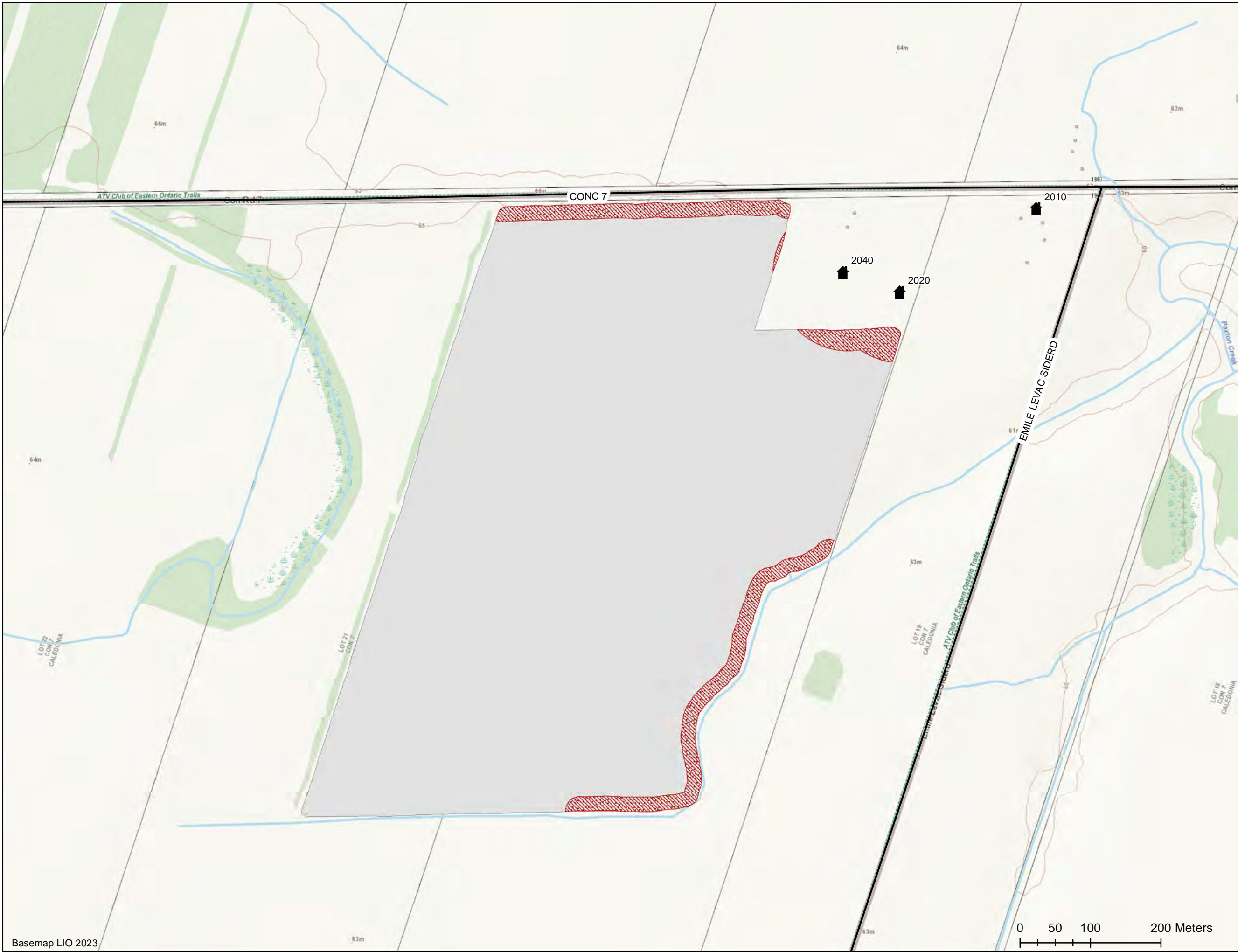
- Pour demander l'échantillonnage de l'eau de votre puits ou pour en savoir plus sur le programme d'épandage de biosolides de la Ville d'Ottawa, veuillez communiquer avec :

Erik Apedaile
Bureau : 613-260-2411, Sans frais : 877-360-3830
biosolids@apedaile.ca

- Pour en savoir plus sur le programme d'épandage de biosolides de la Ville d'Ottawa, veuillez communiquer avec :

Adriana Hulse, Coordonnatrice du Programme des Biosolides
613-580-2424 ext: 23364
adriana.hulse@ottawa.ca

Cc: Mme. Josée Brizard, Greffière, Municipalité de La Nation
Ref: 1734



SITE :
1734
Notification Map

- Residence
- Road
- Surface Water
- Spreadable Area
- Setback Area (No Spreading)

1:5,000

DATE: 10 July 2023



City of Ottawa Biosolids
Land Application Program

DRAWING NUMBER
1734-0723-01



1543 Botsford Street
Ottawa Ontario K1G 0P8

0 50 100 200 Meters

Resident Notification

Biosolids Land Application Program



NOTIFICATION

21 July 2023

**SUBJECT: LAND APPLICATION OF BIOSOLIDS — AN ORGANIC-RICH SOIL AMENDMENT
ALTERNATIVE TO COMMERCIAL FERTILIZERS.**

Dear Sir or Madam:

We wish to notify you that we plan to land-apply municipal biosolids on agricultural land located on Lots 3-5 Concession VIII Cambridge (see attached map). Biosolids are a fertilizer and soil-building material produced from treated wastewater at the City of Ottawa's Robert O. Pickard Environmental Centre.

Biosolids contain organic matter and nutrients such as nitrogen and phosphorus, which are essential for crop production. Biosolids also contain micronutrients such as calcium, magnesium, copper and zinc, which are also essential for plant growth.

Many steps are taken to ensure that land application of biosolids is both safe and beneficial. The Government of Ontario has regulations governing the treatment and application of biosolids - including the Nutrient Management Act. Further to these requirements, the City has implemented enhanced guidelines that incorporate additional safeguards recommended by Ottawa's Medical Officer of Health.

Like other organic fertilizers, including manure, biosolids land application may result in odour during spreading. To minimise the impact of odours on nearby residents, biosolids are incorporated into the soil within 2 hours of spreading. Please visit ottawa.ca and search biosolids to find additional information on the program.

GFL Environmental Inc. has been contracted by the City of Ottawa to manage the land application of biosolids, which includes hauling, spreading and incorporating the biosolids on agricultural land.

Land application activities (delivery, spreading) will take place this summer. Depending upon weather conditions, we expect to start this site no earlier than 4 August 2023 and we anticipate that it will take no more than 5 days to complete.

If your property abuts the land application site you may request a free well sample. Samples will be taken both before and after land application (within four weeks prior to application, and between 10 and 12 weeks following land application).

- To request well water sampling or for more information about the City's biosolids beneficial use program, please contact:

Erik Apedaile
Office: 613-260-2411
Toll Free: 1-877-360-3830
biosolids@apedaile.ca

- For more information about the City's biosolids beneficial use program, please contact:

Adriana Hulse
Biosolids Program Coordinator
613-580-2424 ext: 23364
adriana.hulse@ottawa.ca

Cc: Mme. Josée Brizard, Clerk, Municipality of The Nation

Ref: 1817

le 21 juillet 2023

OBJET: ÉPANDAGE DE BIOSOLIDES — UNE SOLUTION D'AMENDEMENT DU SOL RICHE EN MATIÈRES ORGANIQUES QUI REMPLACE LES ENGRAIS COMMERCIAUX.

Madame, Monsieur,

Nous tenons à vous aviser que nous avons l'intention d'épandre des biosolides municipaux sur les terres agricoles situées sur les lots 3-5 de la concession 8 Cambridge (voir la carte ci-jointe). Les biosolides, qui sont utilisés pour la fertilisation et l'amendement du sol, sont produits à partir d'eaux usées traitées au Centre Environnemental Robert-O.-Pickard de la Ville d'Ottawa.

Les biosolides contiennent des matières organiques et des éléments nutritifs comme l'azote et le phosphore, qui sont essentiels à la production agricole. Les biosolides contiennent également des oligoéléments comme le calcium, le magnésium, le cuivre et le zinc, qui sont aussi essentiels à la croissance des plantes.

De nombreuses mesures sont prises pour que l'épandage des biosolides soit à la fois bénéfique et sans risque. Le gouvernement de l'Ontario régit le traitement et l'épandage de biosolides, notamment grâce à la *Loi de 2002 sur la gestion des éléments nutritifs*. Outre cette réglementation, la Ville d'Ottawa a approuvé des lignes directrices encore plus rigoureuses, qui intègrent des mesures de sécurité supplémentaires recommandées par le médecin chef en santé publique de la Ville d'Ottawa.

Comme d'autres engrais organiques, dont le fumier, les biosolides peuvent dégager des odeurs lors de l'épandage. Pour minimiser l'impact des odeurs pour les résidents du voisinage, les biosolides sont incorporés dans le sol dans les deux heures suivant l'épandage. Rendez-vous à ottawa.ca et tapez « biosolides » dans l'outil de recherche pour obtenir de plus amples renseignements sur le programme.

La Ville a retenu les services de la société GFL Environmental Inc. pour gérer le programme d'épandage de biosolides, qui comprend le transport, l'épandage et l'incorporation des biosolides dans les terres agricoles.

Les activités d'épandage (livraison, épandage) se dérouleront cet été. Nous comptons commencer les travaux sur ce site au plus tôt le 4 août 2023, si le temps le permet. Ils ne devraient pas prendre plus de 5 jours.

Si votre terrain est adjacent au site, vous pouvez demander un échantillonnage gratuit de l'eau de votre puits. Le cas échéant, des échantillons seront prélevés avant et après l'épandage (soit dans les 4 semaines précédant les travaux et de 10 à 12 semaines après).

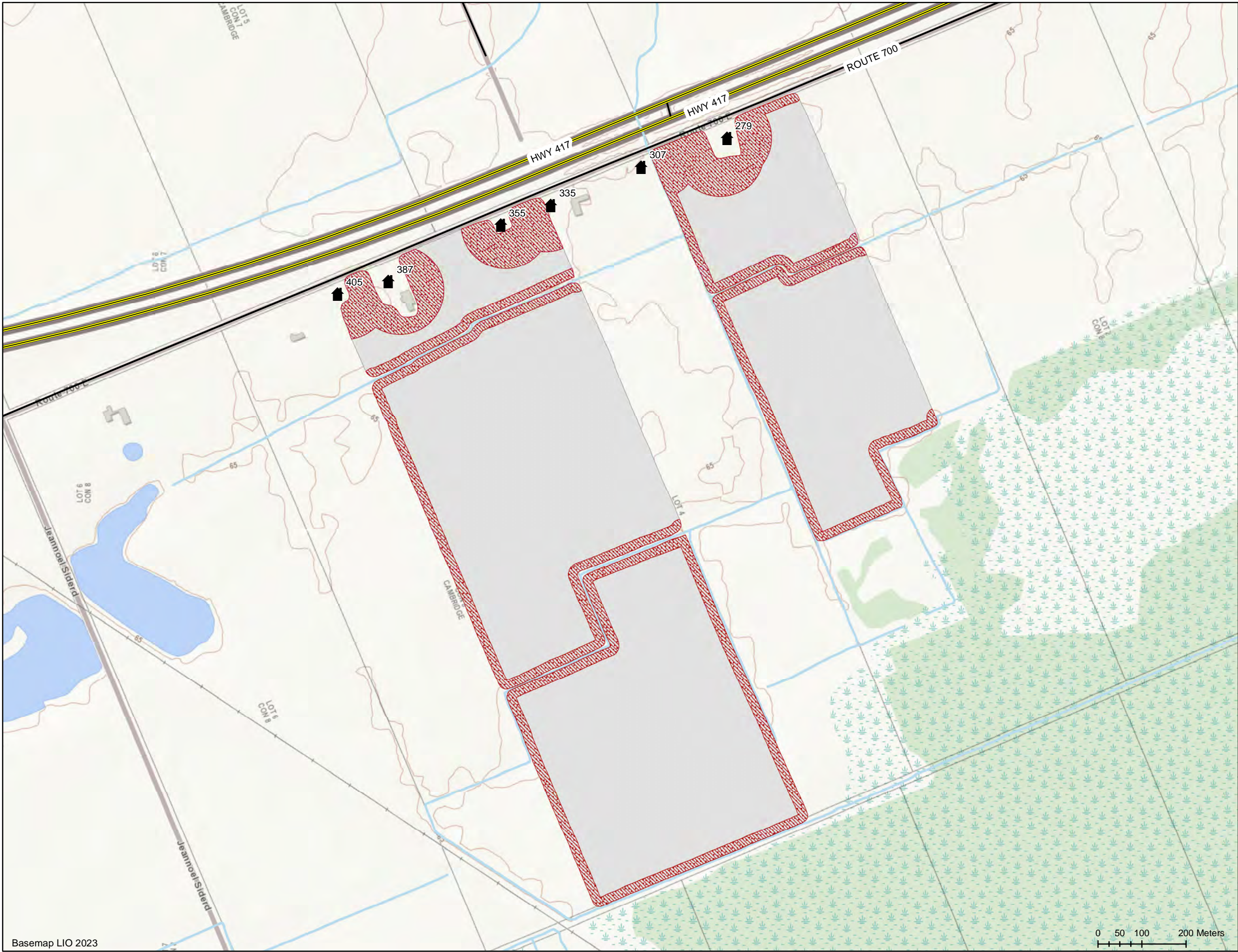
- Pour demander l'échantillonnage de l'eau de votre puits ou pour en savoir plus sur le programme d'épandage de biosolides de la Ville d'Ottawa, veuillez communiquer avec :

Erik Apedaile
Bureau : 613-260-2411, Sans frais : 877-360-3830
biosolids@apedaile.ca

- Pour en savoir plus sur le programme d'épandage de biosolides de la Ville d'Ottawa, veuillez communiquer avec :

Adriana Hulse, Coordonnatrice du Programme des Biosolides
613-580-2424 ext: 23364
adriana.hulse@ottawa.ca

Cc: Mme. Josée Brizard, Greffière, Municipalité de La Nation
Ref: 1817



SITE :
1817
Notification Map

- Residence
- Road
- Hwy 417
- Surface Water
- Spreadable Area
- Setback Area (No Spreading)

1:8,000

DATE: 10 July 2023



City of Ottawa Biosolids
Land Application Program

DRAWING NUMBER
1817-0723-01



1543 Botsford Street
Ottawa Ontario K1G 0P8

Resident Notification

Biosolids Land Application Program



August 3, 2023

In This Issue

- Join ROMA meeting on *Rural Drainage Act* dispute with national railways.
- Municipal Information & Data Analysis System (MIDAS) upgrade.
- Ontario Anti-Hate Security and Prevention Grant.
- Release of public information service.
- Housing Accelerator Portal now open.
- AMO 2023 is less than a month away - Register today!
- LAS & IPE 2023 Risk Symposium - Are you safe?
- Registration for the one of a kind AMO-LAS Energy Symposium is open!
- LAS one step closer to speed camera program.
- Learn with LAS at the Conference!
- Mental health in later life: multilingual handouts.
- Careers: LAS, Simcoe, Sioux Lookout, Haliburton, and Niagara Region.

AMO Matters

On August 21 at 6 pm, join ROMA Chair and others, in London at the RBC Place, to discuss the ongoing dispute between rural municipalities CN, CP and VIA rail regarding the *Drainage Act*. Learn more [here](#).

AMO is pleased to launch a refresh of the [Municipal Information & Data Analysis System](#) (MIDAS). MIDAS is a web-based tool that provides access to the Financial Information Returns (FIRs) to all Ontario municipalities. The FIR is the main data collection tool used by the Ministry of Municipal Affairs and Housing to collect financial and statistical information on municipalities.

Provincial Matters*

The Ontario government is providing one-time grants of up to \$10,000 to help faith-based, cultural, 2SLGBTQQIA+, First Nations, Inuit, Métis and Urban Indigenous organizations and communities to enhance or implement measures to ensure community spaces remain safe and secure from hate-motivated incidents. [Applications are open for 2023-2024](#). The deadline to apply: September 12, 11:59 p.m. EDT.

The [Technical Standards and Safety Authority](#) (TSSA) is Ontario's public safety regulator. TSSA releases public information (e.g., licence statuses or devices at a location) per its privacy codes. [Click here](#) to request a release.

Federal Matters

The CMHC Housing Accelerator Fund is now accepting applications! Details are on the [CMHC website](#). Applications are due August 18.

Eye on Events

AMO is excited about this year's Conference hosted by the City of London at RBC

Place London and DoubleTree by Hilton, August 20-23. View the preliminary [program](#) and [register](#) now for this important event.

Join Local Authority Services (LAS) and Intact Public Entities (IPE) in discussion on Navigating the Road to Resilience in examination of critical municipal risk issues such as climate resiliency, cyber security, risk data management and more. [Register today](#) for all you need to know on municipal risk management - deadline: September 27.

AMO and Local Authority Services (LAS) are pleased to be hosting the 2023 Municipal Energy Symposium on November 2-3 at the Novotel Centre Toronto. [Registration](#) is now open. Space is limited.

LAS

LAS and the City of Barrie [partnering](#) to help more Ontario municipalities improve public safety and slow down motorists through the use of speed enforcement cameras in designated safety zones.

LAS staff are gearing up to bring you a busy day of sessions on the Tuesday at the [AMO Conference](#). We'll start with a breakfast session on ASE, and then a lunch session on ESG. Throughout the event, we'll also be part of others on Energy, Cyber Security and Building Permits. Check out the [Conference program](#) for all the details.

Municipal Wire*

The 'Understanding mental health and well-being in later life' project team at CAMH has developed a series of evidence-based handouts for adults 65 and older to raise their awareness of mental health and addiction issues. These handouts are available in twelve languages. [Access here](#).

Careers

[Program Manager - Local Authority Services \(LAS\)](#). Responsible for the overall administration, marketing, and growth of programs (ONE Investment, Natural Gas, Electricity), and management of customer relationships. Apply to careers@amo.on.ca by August 4.

[County Clerk, Director of Statutory Services & Archives - County of Simcoe](#).

Supervises and directs programs and services, as well as the corporate records and information management, access and privacy under both MFIPPA and PHIPA, policy and accessibility programs. [Apply online](#) by August 11.

[Chief Administrative Officer/Clerk - County of Haliburton](#). Responsible for the efficient and effective administration of all departments and resources of the County. Apply to shume@haliburtoncounty.ca by August 17.

[Chief Administrative Officer - Municipality of Sioux Lookout](#). Responsible for the strategic leadership and efficient delivery of all the Municipality's administrative and operational services. Apply to careers@waterhousesearch.net quoting project SL-CAO by August 25.

[Legal Counsel - Niagara Region](#). Responsible for providing legal advice and support on a wide variety of matters to the staff and Council of The Regional Municipality of Niagara. [Apply online](#) by August 25.

About AMO

AMO is a non-profit organization representing almost all of Ontario's 444 municipal governments. AMO

supports strong and effective municipal government in Ontario and promotes the value of municipal government as a vital and essential component of Ontario's and Canada's political system. Follow [@AMOPolicy](#) on Twitter!

AMO Contacts

[AMO Watchfile](#) Tel: 416.971.9856

[Conferences/Events](#)

[Policy and Funding Programs](#)

[LAS Local Authority Services](#)

[MEPCO Municipal Employer Pension Centre of Ontario](#)

[ONE Investment](#)

[Media Inquiries](#)

[Municipal Wire, Career/Employment and Council Resolution Distributions](#)

AMO's Partners



*Disclaimer: The Association of Municipalities of Ontario (AMO) is unable to provide any warranty regarding the accuracy or completeness of third-party submissions. Distribution of these items does not imply an endorsement of the views, information or services mentioned.



Please consider the environment
before printing this.

Association of Municipalities of Ontario
200 University Ave. Suite 801, Toronto ON Canada M5H 3C6
To unsubscribe, please [click here](#)





July 20, 2023

In This Issue

- ROMA encourages rural municipalities to apply for Housing Accelerator Fund.
- Municipal Information & Data Analysis System (MIDAS) upgrade.
- Provide your feedback on AMO's digital communications.
- MPAC Board positions - Call for expressions of interest.
- AMO 2023 is just over a month away - Register today!
- Take advantage of Land Use Planning Training at the AMO Conference.
- LAS & IPE 2023 Risk Symposium - Are you safe?
- Registration for the one of a kind AMO-LAS Energy Symposium is open!
- Blog: LAS Goes on a Road Trip.
- Careers.

AMO Matters

The Rural Ontario Municipal Association (ROMA) wants to make sure that rural, small and northern communities consider applying for the [Housing Accelerator Fund](#) by August 18. Don't miss this opportunity! Questions, call CMHA 1-800-668-2642 or [email](#). ROMA is interested in [hearing](#) from members who will be and are considering submitting an application.

AMO is pleased to, in the coming weeks, launch a refresh of the [Municipal Information & Data Analysis System](#) (MIDAS). For current users, login will remain the same, however, you will need to save any reports you have saved in the current system as they will not be migrated to the new MIDAS.

Please complete this [six-minute survey](#) on AMO's brand and digital communications. Help AMO shape our future brand and member engagement!

AMO has issued a call for expression of interests for building the AMO 2024 list of nominees for the Municipal Property Assessment Corporation (MPAC) Board of Directors. Application deadline has been extended - [apply now](#).

Eye on Events

AMO is excited about this year's Conference hosted by the City of London at RBC Place London and DoubleTree by Hilton, August 20-23. View the preliminary [program](#) and [register](#) now for this important event.

We are offering a number of training opportunities focused on both the fundamentals of land use planning and strategic decision making at this years conference, Saturday, August 19 and Sunday, August 20. [Register today](#) for one of the limited spots.

Join Local Authority Services (LAS) and Intact Public Entities (IPE) in discussion on Navigating the Road to Resilience in examination of critical municipal risk issues such as climate resiliency, cyber security, risk data management and more. [Register today](#).

for all you need to know on municipal risk management - deadline: September 27.

AMO and Local Authority Services (LAS) are pleased to be hosting the 2023 Municipal Energy Symposium on November 2-3 at the Novotel Centre Toronto. [Registration](#) is now open. Space is limited.

LAS

LAS' Municipal Program Specialist writes about his spring outreach road trip visiting many scenic municipalities in Ontario. Read more [here](#).

Careers

Program Manager - Local Authority Services (LAS). Responsible for the overall administration, marketing, and growth of programs (ONE Investment, Natural Gas, Electricity), and management of customer relationships. Apply to careers@amo.on.ca by August 4.

Strategic Initiatives Manager - Niagara Region. Responsible for providing quality business, policy and strategic analysis and consultation to advance corporate priorities. [Apply online](#) by July 26.

Director of Planning - Township of Georgian Bay. Involved in departmental goal setting and budget preparation and monitoring, Council report creation and presentation. Apply to jobs@gbtownship.ca by August 6.

Chief Administrative Officer - Township of Russell. Responsible for providing strategic leadership and direction in the development and execution of administrative and operational policies, procedures and initiatives. Apply to jobs.emplois@russell.ca by August 4.

Chief Administrative Officer - Town of Fort Frances. Responsible for the strategic planning, development, coordination, and leadership in the delivery of services. Apply to jobs@fortfrances.ca by August 20.

Commissioner, Community and Operations Services - City of Oshawa. Responsible for providing innovative vision and strategic direction to the Community and Operations Services Department. [Apply online](#) by August 18.

Supervisor, Stores - Town of Oakville. Supervises all activities of the Central Stores functions. [Apply online](#) by July 29.

Chief Administrative Officer/Clerk - County of Haliburton. Perform all duties pursuant to the provisions of the *Municipal Act*, the Procedural Bylaw and Delegation of Authority By-law. Apply to shume@haliburtoncounty.ca by August 17.

Director, Business Intelligence & System Planning - County of Simcoe. Responsible for leading the strategic policy development, service planning, data and quality assurance, and risk management. [Apply online](#) by July 26.

Engineering Technician II - County of Simcoe. Conduct engineering reviews including, but not limited to, environmental assessments, traffic control, storm water management, road design and more. [Apply online](#) by August 1.

About AMO

AMO is a non-profit organization representing almost all of Ontario's 444 municipal governments. AMO supports strong and effective municipal government in Ontario and promotes the value of municipal

government as a vital and essential component of Ontario's and Canada's political system. Follow [@AMOPolicy](#) on Twitter!

AMO Contacts

[AMO Watchfile](#) Tel: 416.971.9856

[Conferences/Events](#)

[Policy and Funding Programs](#)

[LAS Local Authority Services](#)

[MEPCO Municipal Employer Pension Centre of Ontario](#)

[ONE Investment](#)

[Media Inquiries](#)

[Municipal Wire, Career/Employment and Council Resolution Distributions](#)

AMO's Partners



*Disclaimer: The Association of Municipalities of Ontario (AMO) is unable to provide any warranty regarding the accuracy or completeness of third-party submissions. Distribution of these items does not imply an endorsement of the views, information or services mentioned.



Please consider the environment
before printing this.

Association of Municipalities of Ontario
200 University Ave, Suite 801, Toronto ON Canada M5H 3C6
To unsubscribe, please [click here](#)





July 27, 2023

In This Issue

- Municipal Information & Data Analysis System (MIDAS) upgrade.
- MPAC Board positions - Call for expressions of interest.
- Ontario Anti-Hate Security and Prevention Grant.
- Release of public information service.
- Housing Accelerator Portal now open.
- AMO 2023 is less than a month away - Register today!
- LAS & IPE 2023 Risk Symposium - Are you safe?
- Registration for the one of a kind AMO-LAS Energy Symposium is open!
- LAS and Partners at the AMO Conference.
- The heat is on!
- Gravel road assessments now available through LAS.
- Careers: LAS, Durham Region, Drummond/North Elmsley and Brampton.

AMO Matters

AMO is pleased to, in the coming weeks, launch a refresh of the Municipal Information & Data Analysis System (MIDAS). For current users, login will remain the same, however, you will need to save any reports you have saved in the current system as they will not be migrated to the new MIDAS.

AMO has issued a call for expression of interests for building the AMO 2024 list of nominees for the Municipal Property Assessment Corporation (MPAC) Board of Directors. Application deadline has been extended - [apply now](#).

Provincial Matters*

The Ontario government is providing one-time grants of up to \$10,000 to help faith-based, cultural, 2SLGBTQIA+, First Nations, Inuit, Métis and Urban Indigenous organizations and communities to enhance or implement measures to ensure community spaces remain safe and secure from hate-motivated incidents. Applications are open for 2023-2024. The deadline to apply: September 12, 11:59 p.m. EDT.

The Technical Standards and Safety Authority (TSSA) is Ontario's public safety regulator. TSSA releases public information (e.g., licence statuses or devices at a location) per its privacy codes. [Click here](#) to request a release.

Federal Matters

The CMHC Housing Accelerator Fund is now accepting applications! Details are on the [CMHC website](#). Applications are due August 18.

Eye on Events

AMO is excited about this year's Conference hosted by the City of London at RBC Place London and DoubleTree by Hilton, August 20-23. View the preliminary [program](#)

and [register](#) now for this important event.

Join Local Authority Services (LAS) and Intact Public Entities (IPE) in discussion on Navigating the Road to Resilience in examination of critical municipal risk issues such as climate resiliency, cyber security, risk data management and more. [Register today](#) for all you need to know on municipal risk management - deadline: September 27.

AMO and Local Authority Services (LAS) are pleased to be hosting the 2023 Municipal Energy Symposium on November 2-3 at the Novotel Centre Toronto. [Registration](#) is now open. Space is limited.

LAS

LAS and our partners are excited to see you at the [AMO Conference](#) in less than a month. Come see us at booth 500 during the tradeshow and be sure to visit our 25 partners as well. See how many you can find! Stay tuned here to learn how else we are involved.

With colder fall temperatures approaching, it's time to think about heating budgets for your municipality. Take advantage of our [Natural Gas](#) program and stay warm this winter. [Contact Fern](#) for more information.

The [LAS Road & Sidewalk Assessment](#) program has expanded to include gravel roads! Keep your rural roads in good shape and meet your asset management obligations. [Contact Tanner](#) to learn more.

Careers

[Program Manager - Local Authority Services \(LAS\)](#). Responsible for the overall administration, marketing, and growth of programs (ONE Investment, Natural Gas, Electricity), and management of customer relationships. Apply to careers@amo.on.ca by August 4.

[Director, Affordable Housing Development and Renewal - Durham Region](#). Responsible for the development and implementation of projects and programs designed to increase the supply of affordable, suitable and sustainable supply of housing. [Apply online](#) by August 24.

[Public Works Manager - Township of Drummond/North Elmsley](#). Take charge of strategic leadership, administrative management, and the overall operations of the Public Works Department. Apply to jlaidlaw@dnetownship.ca by August 10.

[Mechanical Inspector, Plumbing - City of Brampton](#). Performs plumbing and on-site sewage inspections to ensure construction and installations meet all referenced standards set by the Ontario Building Code as well as plans, specifications, documents and applicable laws and by-laws. [Apply online](#) by August 9.

About AMO

AMO is a non-profit organization representing almost all of Ontario's 444 municipal governments. AMO supports strong and effective municipal government in Ontario and promotes the value of municipal government as a vital and essential component of Ontario's and Canada's political system. Follow [@AMOPolicy](#) on Twitter!

AMO Contacts

[AMO Watchfile](#) Tel: 416.971.9856
[Conferences/Events](#)

[Policy and Funding Programs](#)

[LAS Local Authority Services](#)

[MEPCO Municipal Employer Pension Centre of Ontario](#)

[ONE Investment](#)

[Media Inquiries](#)

[Municipal Wire, Career/Employment and Council Resolution Distributions](#)

AMO's Partners



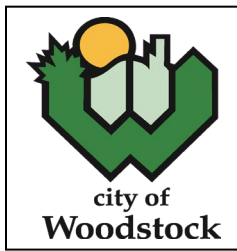
*Disclaimer: The Association of Municipalities of Ontario (AMO) is unable to provide any warranty regarding the accuracy or completeness of third-party submissions. Distribution of these items does not imply an endorsement of the views, information or services mentioned.



Please consider the environment
before printing this.

Association of Municipalities of Ontario
200 University Ave. Suite 801, Toronto ON Canada M5H 3C6
To unsubscribe, please [click here](#)





Office of the City Clerk
Woodstock City Hall
P.O. Box 1539
500 Dundas Street
Woodstock, ON
N4S 0A7
Telephone (519) 539-1291

July 25, 2023

The Honourable Doug Ford
Premier of Ontario
Legislative Building
Queen's Park
Toronto ON M7A 1A1

Via e-mail – premier@ontario.ca

Re: Safe and respectful workplace

At the Woodstock City Council meeting of July 13, 2023, the following resolution was passed:

“Whereas, all Ontarians deserve and expect a safe and respectful workplace;

Whereas, municipal governments, as the democratic institutions most directly engaged with Ontarians need respectful discourse;

Whereas, several incidents in recent years of disrespectful behaviour and workplace harassment have occurred amongst members of municipal councils;

Whereas, these incidents seriously and negatively affect the people involved and lower public perceptions of local governments;

Whereas, municipal Codes of Conduct are helpful tools to set expectations of council member behaviour;

Whereas, municipal governments do not have the necessary tools to adequately enforce compliance with municipal Codes of Conduct;

Now, therefore be it resolved that the City of Woodstock supports the call of the Association of Municipalities of Ontario for the Government of Ontario to introduce legislation to strengthen municipal Codes of Conduct and compliance with them in consultation with municipal governments;

And further be it resolved that the legislation encompass the Association of Municipalities of Ontario's recommendations for:

- Updating municipal Codes of Conduct to account for workplace safety and harassment
- Creating a flexible administrative penalty regime, adapted to the local economic and financial circumstances of municipalities across Ontario
- Increasing training of municipal Integrity Commissioners to enhance consistency of investigations and recommendations across the province
- Allowing municipalities to apply to a member of the judiciary to remove a sitting member if recommended through the report of a municipal Integrity Commissioner
- Prohibit a member so removed from sitting for election in the term of removal and the subsequent term of office.

And further that this resolution be circulated to the Honourable Doug Ford, Premier of Ontario; the Honourable Steve Clark, Ministry of Municipal Affairs and Housing; the Honourable Ernie Hardeman, Oxford MPP; Charmaine Williams, Associate Minister of Women's Social and Economic Opportunity; the Association of Municipalities of Ontario; and all Ontario Municipalities."

Yours Truly,



Amelia Humphries
Deputy Chief Administrative Officer/City Clerk

Cc: (via email)

The Honourable Steve Clark, Minister of Municipal Affairs and Housing of Ontario - minister.mah@ontario.ca

The Honourable Peter Bethlenfalvy, Minister of Finance of Ontario – peter.bethlenfalvy@pc.ola.org

The Honourable Ernie Hardeman, Oxford MPP - ernie.hardemanco@pc.ola.org

The Honourable Charmaine Williams, Minister of Women's social and Economic Opportunity - Charmaine.williams@PC.ola.org

Association of Municipalities Ontario – amo@amo.on.ca



A ROOM FOR EVERYONE- HOMELESSNESS PREVENTION PRESCOTT- RUSSELL

STATISTICS

•
AUGUST, 2023

Community Presentation

A special thank you for your welcome and participation in our presentations. We're proud to have you as a community partner.

Field Team

We have begun field visits in the Town of Hawkesbury to learn more about the homeless. The team is made up of Nadia Séguin (United Counties of Prescott and Russell - Housing Services), Patrick Blanchette (Community Paramedics), Mario Gratton (Ontario Provincial Police) and Franz Neveu (Mobile Crisis Response Team (MCRT))

The team was able to support several homeless people with bags of hygiene products, hydrating drinks, community medical care and individualized interventions.

You can help us by:

- ❖ Sending references directly to the team.
- ❖ Raise awareness among your customers, citizens and family members of the need to identify locations in your area where homeless people may be taking shelter. We need your eyes on the area.

Statistics are based on 35 homeless people as of today, by gender

- 13 women and 22 men
- 26 adults, 7 families with children and 2 couples
- 18 « couch surfing », 14 outdoors and 3 in residences or shelters.
- 3 Canada Pension Plan, 13 Ontario Works, 16 Ontario Disability Support Program, 1 part-time job, 1 full-time job and 1 no income.
- 2 interpersonal issues, 10 family difficulties, 5 health problems, 3 legal issues, 4 financial issues et 15 housing issues.

YOU CAN'T HELP EVERYONE, BUT
EVERYONE CAN HELP SOMEONE
If this was your 1st resolution ...



To contact us :

Manon Lalonde : 613-675-4661
Nadia Séguin : 613-363-2954

BNL.LPN@prescott-russell.on.ca

Fax : 1-877-844-9797



FORMULAIRE DE RÉFÉRENCE / REFERRAL FORM

LISTE PAR NOM SANS-ABRI / HOMELESSNESS BY-NAME LIST

Comtés unis de Prescott-Russell

59, rue Court, C.P. 303

L'Original, ON K0B 1K0

613-675-4661 / BNL.LPN@prescott-russell.on.ca

FAX: 1-877-844-9797

SOURCE DE RÉFÉRENCE / REFERRAL SOURCE:

Agence / Agency: _____

Personne contacte/Contact Name: _____

Téléphone/ Phone Number: _____

Date de référence/Referral date: _____

INFORMATION :

Nom / Name : _____

Date de naissance/ Date of birth : _____

Téléphone/Phone number : _____

Courriel/Email : _____

Language : _____ Français/French

_____ Anglais/English

_____ Autre/other _____

Situation actuelle/ Current Situation :

Personne à contacter si différente du client/ Person to Contact if Different from Client :

Téléphone / Phone Number : _____

Lien/Relationship : _____



CORPORATION OF THE CITY OF
CLARENCE-ROCKLAND
REGULAR MEETING

RESOLUTION

Resolution: 2023-72
Title: Member's Resolution presented by Mayor Mario Zanth and seconded by Councillor Kyle Cyr regarding a petition for a study for the Ottawa River
Date: July 12, 2023

Moved by Mario Zanth
Seconded by Kyle Cyr

WHEREAS the Ottawa River spring freshet period has been unstable over the last 7 years due to management challenges as a result of Climate Change and development occurring within its basin; and

WHEREAS major flooding has occurred in 2017, 2019 and 2023, impacting numerous residents and municipalities alike; and

WHEREAS Municipalities along the Ottawa River are concerned with the freshet period and the inability to manage the river, and its impacts to residents and municipalities; and

WHEREAS a comprehensive study must be undertaken to develop the appropriate management tools and practices to reduce the occurrences of flooding of the Ottawa River;

BE IT RESOLVED THAT the Council of the City of Clarence-Rockland hereby petitions the Minister of Public Safety of Canada to conduct a third-party study of the Ottawa River and its tributaries and basins in order to provide the Ottawa River Planning board better tools to adapt the river to the influence of climate change and from the impact of development; and

BE IT ALSO RESOLVED THAT the Council of the City of Clarence-Rockland further request that a cross-border consultation board representing the municipalities in support of this petition be created to oversee the scope of work of the study and to provide input into proposed implementation options; and

BE IT ALSO RESOLVED THAT this petition be circulated to all municipalities along both sides of the Ottawa River for support.

Maryse St-Pierre/Deputy Clerk

CARRIED